



V začetku oktobra prvi malčki v slovenskih jaslih v Gorici



Dvojni jubilej v Rojanu



Alessandra Kersevan o Planini Bala in spornem odlikovanju dvanajstih karabinjerjev



Primorski dnevnik

SREDA, 1. JUNIJA 2011

št. 129 (20.144) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 040 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Presenečenje Cosolini in protest, ki ga v tej kampanji nisem doživel

SANDOR TENCE

Priznam, da nisem verjel, da bo Roberto Cosolini kdaj postal tržaški župan. Ne zaradi človeka, ki ga cenim in ki se je izkazal kot odbornik v Illyjevi deželni vladi, temveč zato, ker nisem verjel, da bo leva sredina od začetka do konca složno podpirala njegovo kandidaturo. Očitno sem napačno presodil situacijo, ker sem se naslanjal na prirojeno prepirljivost leve sredine. Na srečo je na Tržaškem, kot drugod po Italiji, v levi sredini prevladala složnost, v tržaški desni sredini pa razklanost. Danes kot danes mislim, da bi Cosolini in Maria Teresa Bassa Poropat zmagala tudi proti združenim Berlusconijski koaliciji.

Volivci slovenske narodnosti, ki so se udeležili balotažnega glasovanja, so plebiscitarno podprli kandidata leve sredine. To je bilo pričakovati in je logična posledica krajevnih in državnih političnih razmer. Slovenci, kot vsi državljani republike Italije, glasujejo za svoje interese in so v glavnem opustili t.i. ideološki glas, ki počasi izginja, ker zanj ni več razlogov. To je seveda dobro.

T.i. slovensko vprašanje se je tudi v kampanji za balotažo zelo obrobno pojavilo. Izjema so nekatere nepremišljene izjave Roberta Antonioneja o uvedbi t.i. bilingvizma v središču Trsta, ki jih je treba, bolj kot županskemu kandidatu desne sredine, najbrž pripisati njegovim političnim suflerjem. Nepremišljena je bila tudi Antonionejeva izjava, da je Osimska pogodba predstavljala »nezaslišano nasilje« nad Trstom. Res je, da je to rekel na srečanju z ezulskimi združenji, res pa je tudi, da je bil Antonione svojčas vladni podtajnik na italijanskem zunanjem ministrstvu.

Že dolgo let spremljam volilne kampanje, ki jih navadno ocenjujem ne samo po volilnih izidih, ampak tudi po protestih in pritožbah, ki na dnevnik prihajajo z raznoraznih strani. Vsaka volilna preizkušnja je zgodba zase, tokrat pa moram priznati, da je bilo pritožb in kritik na račun »volilnega« pisanja Primorskega dnevnika zelo malo ali skoraj nič. Dobili smo celo pohvale, ki so v naši skupnosti zelo redke. Časi se spreminjajo ...

To očitno velja za naš časopis, ki tudi s spletom skuša nuditi bralcem čim bolj popolno in verodostojno informacijo, a tudi za strankarsko-politično okolje slovenske narodne skupnosti. Nihče seveda ni popoln. Morda pa tudi na tem področju res končno postajamo normalna skupnost.

ITALIJA - Po porazu na krajevnih volitvah

Konec meseca vlada na preverjanju v parlamentu

Berlusconi zavrnil Bersanijev poziv k odstopu, a v desni sredini vse bolj vre

OBČINA TRST - Po zmagi leve sredine v balotaži

Cosolini po Dipiazzu

Včeraj pristrčna uradna predaja poslov med starim in novim županom v tržaški občinski palači



TRST - Dosedanji tržaški župan Roberto Dipiazzu je včeraj uradno predal posle svojemu nasledniku, predstavniku leve sredine Robertu Cosolinu. Na pristrčno prijateljski slovesnosti v občinski palači je Dipiazzu oče-

nil, da predaja nasledniku »zdravo mesto«, z dobrim življenjskim standardom, in ga pozval, naj si prizadeva, da bo mesto ohranilo to zavidljivo raven.

Cosolini je ponovil, da hoče biti župan vseh, tudi tistih, ki ga na

volitvah niso podprli, spet pa je poudaril, da bo »njegov Trst« zazrt v prihodnost. Svojo upravno ekipo pa bo predstavil v začetku prihodnjega tedna.

Na 7. strani

GORICA Slovenske jasli bodo odprli oktobra

GORICA - V začetku oktobra bodo odprli jasli s slovenskim učnim jezikom v Ulici Rocca v Gorici. To je občinska odbornica Silvana Romano pisno sporočila vsem staršem iz goriške občine, ki so doslej vpisali svoje otroke v občinske jaslične vrtce. Odbornica pojasnjuje, da se bo didaktična dejavnost v Ulici Rocca začela postopoma, kar pomeni, da ne bodo sprejeli vseh otrok naenkrat, pač pa se bo postopno uvajanje malčkov nadaljevalo do novembra.

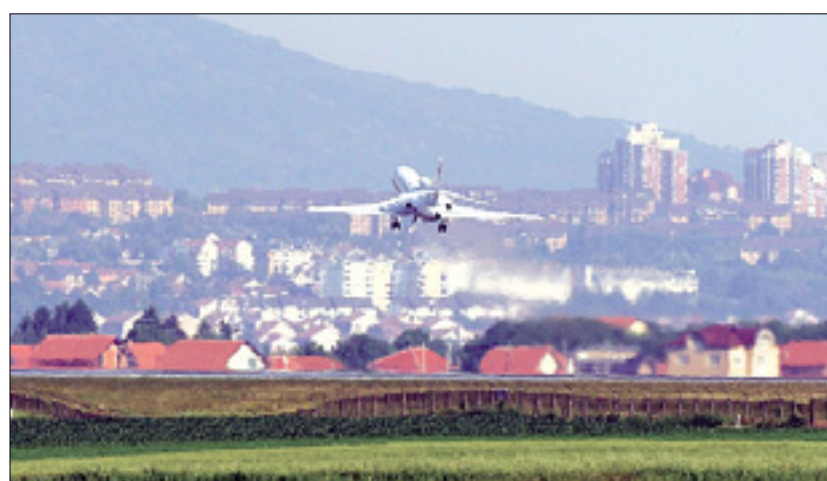
Na 14. strani

SRBIJA - Haaški obtoženec je že v Scheveningnu

Srbska vlada Mladića izročila haaškemu sodišču

ROTTERDAM - Letalo srbske vlade s haaškim obtožencem Ratkom Mladićem je sinoči pristalo na letališču v nizozemskem Rotterdamu, od koder so ga potem prepeljali v zapor haaškega sodišča v Scheveningnu. Sodišče v Beogradu je včeraj zavrnilo pritožbo Mladića na odločitev o izročitvi haaškemu sodišču, ki jo je minuli petek sprejel preiskovalni sodnik oddelka za vojne zločine višjega sodišča. Sodišče je pritožbo prejelo včeraj, potem ko jo je Mladićev odvetnik v ponedeljek popoldne poslal s priporočeno pošto. Mladića so s policijskim konvojem prepeljali na beograjsko letališče, od koder je z vladnim letalom (na sliki) poletel na Nizozemsko.

Na 19. strani



RIM - Konec junija se bo vlada predstavi

lala v parlamentu, da bi preverila, ali ima v njem

potrebno večino. Preverjanje je že pred časom

zahteval predsednik republike Giorgio Napolitano, po porazu desne sredine na volitvah pa

so zahtevo še odločneje postavile opozicijske

sile. Voditelj demokratov Bersani je celo zahteval, naj vlada pred tem odstopi. Premier Berlusconi pa je poziv že zavrnil in napovedal, da

bo vlada ostala na svojem mestu in izvedla reforme, začeniši z davčno. Toda v vladni večini in tudi v samem Ljudstvu svobode vse bolj vre.

Na 6. strani

Štoka (SSO) pozdravlja volilne izide v FJK

Na 2. strani

SKGZ za dogovor o novi delitvi prispevkov

Na 3. strani

Ronški intermodalni pol pred startom

Na 4. strani

45 let zbora Fantje izpod Grmade

Na 10. strani

Dirigent Marko Ozbič z ljubljanskim baletom

Na 12. strani

Novi Gherghettov odbor izrazil »rožnat«

Na 14. strani

V Štarancanu napadli bolničarko

Na 14. strani



UPRAVNE VOLITVE - Stališče predsednika Draga Štoke

SSO računa, da bo župan Cosolini pozoren do Slovencev in Slovenije

Zadovoljstvo zaradi volilnih izidov v videmski, goriški in tržaški pokrajini

TRST - »Z velikim zadovoljstvom poudarjam, da se je pri pravkar minulih volitvah končno trend zasukal v isto smer, ki si jo naši ljudje že lep čas iskreno želijo,« je v sporočilu za javnost zapisal predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka. Tako na pokrajinskih kot na občinskih ravneh v naši deželi se je leva sredina okrepila in zmagala tako na Tržaškem kot na Goriškem, v raznih občinskih svetih pa jasno dokazala svojo prisotnost in življenjskost. Iskrene čestitke gredo seveda najprej predsedniku Enricu Gherghetti in podpredsednici Mari Černic za velik uspeh na Goriškem že v prvem krogu volitev, na Tržaškem pa ponovno potrjeni predsednici Marii Teresi Bassa Poropat in novoizvoljeni tržaški županji Silvii Altran, beremo v Štokovi izjavi.

Predsednik SSO izraža zadovoljstvo zaradi podžupanskega mesta v Dreki, na katerega je bil imenovan Miha Koren, dolgoletni borec za pravice Slovencev v Benečiji. »Posebej pa sem zadovoljen, da je bil za tržaškega župana izvoljen Roberto Cosolini, s katerim sem imel skupaj z Igorjem Švabom med volilno kampanjo več srečanj. Prepričan sem, da bo v Trstu, glavnem mestu dežele Furlanije Julijske krajine, znal hoditi po poteh bivšega župana



Predsednik SSO Drago Štoka

Riccarda Illyja in da bo s slovensko narodno skupnostjo znal vzpostaviti tisti odnos, ki si ga ta želi in tudi zasluži. Gre za udejanjanje njenih pravic povsod tam, kjer to predvidevajo zaščitni zakon iz leta 2001, republiška ustava in mednarodni sporazumi ter da bo tudi znal z Republiko Slovenijo na novo vzpostaviti tisti dialog, ki ga zahtevata sedanjí čas in vsestranski razvoj,« je v sporočilu še izpostavil Štoka.

DREKA - Zadovoljstvo stranke

Coren prvi zastopnik SSk v beneški upravi

VIDEM - Stranka Slovenska skupnost pozdravlja odločitev novoizvoljenega župana beneške občine Dreka Maria Zufferlija, da za podžupana imenuje Micheleja (Miho) Corena in mu poveril odborništvo za bilanco, čezmejno sodelovanje, kulturo in socialno skrbstvo. To je nova pridobitev za SSk in za celotno slovensko narodno skupnost v Benečiji, saj gre za prvi primer sodelovanja predstavnikov slovenske stranke v upravnih organih kake občine v Benečiji.

Za Miho Corena je to lepo priznanje in nagrada za njegova prizadevanja v korist Slovencev in Benečije, piše v tiskovnem sporočilu SSk. Njegovo delovanje v marsikateri slovenski organizaciji je primerna potnica za uspešno podžupansko delo. SSk še posebej izpostavlja njegovo delo predsednika odbora staršev pri

špeterski dvojezični šoli, kjer si je skupaj z deželnim svetnikom SSk Igorjem Gabrovcem prizadeval za razvoj in uveljavitev te edinstvene šolske ustanove, ko ji je grozila razselitev po različnih občinah in bil pri tem tudi uspešen. »Njegova zamenjava, ki ni imela kakšne posebne utemeljitve, se še danes pozna, saj se postopek za začetek popravil, kljub zagotovljenim finančnim sredstvom, od takrat še ni premaknil z mrtve točke,« meni SSk.

Slovenska skupnost se tudi javno zahvaljuje županu Mariu Zufferliju za izkazano zaupanje. Zahvaljuje se tudi Micheleju Coren, ki se je izpostavil kot član SSk, kar je tudi dokaz, da so se časi in ozračje v Benečiji obrnili v bolj pozitivno klimo, meni SSk, ki to vidi kot pozitivno priložnost za prepotrben razvoj beneških dolin v korist tamkajšnjega prebivalstva.

ZGODOVINA

Toblach: infarkt usoden za Marca Pirino

BOCEN - V Toblachu je za posledicami infarkta umrl Marco Pirina, ki je v Pordenonu vodil center za zgodovinske raziskave Silentes Loquimur. Svojo politično pot je pokojni začel v skrajnodesničarskem združenju FUAN, nato je bil nekaj časa aktiven v Severni ligi, končno je pristal v stranki Forza Italia Silvia Berlusconija.

Pirina je bil znan po svojih kontroverznih raziskavah o dogajanjih na italijanski vzhodni meji in tudi o pojavu fojtb. S tem v zvezi je večkrat prišel v spor tudi s slovenskimi zgodovinarji. Pred enim letom je bil z dokončno razsodbo italijanskega kasacijskega sodišča obsojen zaradi obrekovanja treh partizanov, ki jih je po krivem obtožil medvojnih in po vojnih pokolov.

RIM - Poslanec Carlo Monai posegel pri italijanski vladi

Kdaj bo Rim nakazal denar za špetersko dvojezično šolo?

RIM - Kdaj bo italijanska vlada »sprostila« finančna sredstva za obnovo stavbe, kjer ima sedež dvojezična šola v Špetru? To se sprašujejo starši otrok in predstavniki Slovencev na Videmskem, podobno vprašanja si postavlja tudi poslanec Italije vrednot Carlo Monai, ki je s tem v zvezi pisal ministrskemu predsedniku in pristojnim ministrom.

Monai (**na posnetku**), ki je doma iz Čedad, sicer pravi, da je vlada že odobrila nekaj več kot milijon evrov za obnovo špeterske šole, denar pa mora Občina Špeter nakazati medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje (CIPE), ki zavlačuje z odločitvijo. V resnici ne gre vse

odgovornosti za zamude pripisati Rimu, saj špeterska občinska uprava, kolikor je znano, do tega trenutka sploh še ni pripravila obnovitvenega načrta za šolsko stavbo, ki so jo morali izprazniti. Poslanec Monai sicer pravi, da Občina (vodi jo desnosredinska uprava) tega načrta ne more dokončno pripraviti, dokler ji Rim ne bo uradno zagotovil finančnih sredstev.

Skratka še kar mučna situacija, kot že dalj časa glasno opozarjajo starši špeterskih otrok, učno osebje in voditelji beneških slovenskih organizacij. Šolsko leto 2010-2011 se počasi izteka, prostorski stiski dvojezične šole pa žal ni videti konca.



IZOLA - Filmski festival od 8. do 12. junija

Približuje se Kino Otok

Festival kakor vsako leto plemenitijo raznovrstne sekcije in gostje z vsega sveta

IZOLA - Mednarodni filmski festival Kino Otok bo na več izolskih prizoriščih potekal od 8. do 12. junija. Kot je pojasnila direktorica festivala Lorena Pavlič, sedma edicija festivala prinaša nekaj novosti. Festival kakor vsako leto plemenitijo raznovrstne sekcije in gostje z vsega sveta. Letos bo festival obiskalo 15 filmskih avtorjev. Izbor filmov z vsega sveta pod imenom Trgatev letos prvič ne bo potekal v tekmovalni obliki, saj za to ni več potrebe, je pojasnila Pavličeva. Položaj filmov iz Afrike, Azije, Latinske Amerike in Vzhodne Evrope se je v Sloveniji od začetkov festivala bistveno izboljšal.

V sklopu sekcije Trgatev bodo na ogled filmi Tihe duše (Ovsjanki) režiserja Alekseja Fedorčenka, Jean Gentil režiserjev Israela Cardenasa in Laure Amelie Guzman, Štirikrat (Le Quattro Volte) režiserja Michelangela Frammartina, Tilva Roš režiserja Nikole Ležaiča, Karma režiserja Prasanne Jayakodyja in Nainsukh režiserja Amita Dutte. Potekal bo tudi medregijski program Dobri sosedje, kajti od samega začetka Kino Otok vzpostavlja tesne vezi s festivali in organizacijami iz sosednjih dežel, ki so prav tako zavezani razvoju filmske kulture v regiji. Sekcijo sestavljata dva celovečerna filma in program hrvaških kratkometražcev.

Najbolj eklektična festivalska sekcija je Odprti otok, ki vključuje štiri celovečerne filme. Sekcija Silvanov zaliv je posvečena enemu najbolj predanih zaljubljenecv v film, preminulemu Silvanu Furlanu. V Silvanovem zalivu se bosta odvrtila dva filma, obeta pa se tudi branje poezije na več lokacijah.

Festival prinaša izbor mednarodnih festivalskih selektorjev Prijatelji. Sekcijo sestavljajo trije celovečerni filmi ter dva programa kratkih filmov, kubanskih režiserjev Eduarda del Llana in pa sodobnih indijskih, ki jih je za Kino Otok izbral selektor kratkometražnega programa na rotterdamskem festivalu.

Na Kino Otok se ponovno vrača Slovenska kinoteka, ki v juniju in juliju pripravlja popolno retrospektivo lani preminulega francoskega cineasta Erica Rohmerja. Del te retrospektive se bo odvijal na Otoku, kjer bo predvajana mojstrova klasika iz leta 1983 Pauline na plaži. Na sporedu bo tudi ekskluzivna projekcija restavriranih zgodnjih filmov splitskega poeta in alternativca Ivana Martinca.

Animirani filmi otoške Animateke so že od samega začetka del programa Kino Otoka. V sodelovanju z Mednarodnim festivalom animiranega filma Animateka se bo zavrtel animirani celovečerec Skrivnostne prerokbe Leona Prozaka režiserja Carlosa Sante.

Novost na festivalu je gostovanje programa za otroke in mlade, programa Kinobalon. V okviru sekcije Kinobalon bodo prikazani štirje dokumentarni filmi, primerni za otroke različnih starosti, njihove starše in pedagoge. Del programa je tudi odprta in eksperimentalna sekcija kratkometražcev Video na plaži. Med več kot 40 filmi je tudi letos poudarek na slovenskih avtorjih, filmarji pa prihajajo tudi iz Izraela, Tajvana, Južne Koreje in Belorusije. Dobro so zastopani tudi mladi avstrijski avtorji.

Pod imenom Otok v Ljubljani festival z devetimi filmi prihaja tudi v prestolnico, v Kinodvor.

SLOVENIJA - Primer občine Ankaran

DZ ne bo pojasnil, zakaj ni ustanovil samostojne občine

LJUBLJANA - Odbor za lokalno samoupravo ni podprl resolucije, s katero bi državni zbor pojasnil razloge, zakaj ni ustanovil občine Ankaran, kot je zahtevalo ustavno sodišče. Ob različnih mnenjih pravnih strokovnjakov predloga resolucije ni podprl nihče izmed članov odbora.

V resoluciji naj bi državni zbor pojasnil, zakaj kljub zahtevi ustavnega sodišča občine ni ustanovil ter navedel ustavnopravne razloge za takšno odločitev, prebivalcem Ankarana pa bi se opravičil. Resolucijo sta vložila poslanca SD Luka Juri in Marijan Križman. Kot je pojasnil Juri, naj bi DZ z resolucijo "z neko aktivno držo" in iz spoštovanja do ustavnega sodišča predstavil razloge, zakaj ni ustanovil občine Ankaran, kot je velevala ustavna odločba. Po njegovih besedah pri resoluciji ne gre za pravni, pač pa za nezavezujoč politični akt, s katerim bi DZ ob spoštovanju načela delitve oblasti pojasnil, kateri ustavnopravni razlogi so ga vodili pri odločitvi, da nove občine ne ustanovi.

Juri se je pri tem skliceval na mnenje ustavnih pravnikov Matevža Krivi-

Jutri in v petek bo vozila žičnica na Višarje

ŽABNICE - Za dan republike bo družba Promotur pognala žičnico na Višarje, ki bo izjemoma obratovala jutri in v petek. Na praznični dan bo žičnica vozila med 8.30 in 18.15, v petek pa od 9.00 do 17.15. Kot običajno pa bo nato konec tedna (v soboto in nedeljo) žičnica tudi obratovala.

Od 6. do 10. junija žičnica ne bo obratovala, nato pa se bo mogče na Višarje z njo povzpeti vsak dan od 11. junija do 11. septembra. Po koncu poletne sezone bo višarska žičnica obratovala še 17. in 18. ter 24. in 25. septembra kot tudi za vikend 1. in 2. oktobra.

Slovenec utočil

v Klopinskiem jezeru

CELOVEC - V Klopinskem jezeru blizu Velikovca na avstrijskem Koroškem je v ponedeljek zvečer utočil 20-letni Slovenec, potem ko se je prevrnil čoln na pedala. Še dva Slovenci, stara 19 in 20 let, sta se uspela rešiti in priplavati do obale, je sporočila policija na Koroškem. Poskus, da bi rešila prijatelja, ni uspel. Slovencu so potapljači potegnili iz globine pet do deset metrov, vendar je kljub poskusom oživljanja umrl.

Gozdarska nesreča

v Kanalski dolini

TRBIŽ - Reševalci so včeraj posegli v težje dostopnem delu gozda v Kanalski dolini, med Višarsko planino in naseljem Mrzla voda (Riofreddo). V delovni nesreči se je na nadmorski višini okrog tisoč metrov poškodoval slovenski gozdar, na katerega je padlo drevo. 51-letnemu Bovčanu Ludviku Kravanji je deblo zmečkalo spodnji del leve noge. Pomoč mu je nudila gorska reševalna služba iz Rablja, ki je ga je prenesla v dolino. Helikopter je Kravanjo odpeljal v videmsko bolnišnico, kjer so z zapletenim kirurškim posegom omejili posledice zlomov.

Pred sodnika zaradi

globe iz devetdesetih let

VIDEM - Pokrajina Videm ne bo prizanesla moškemu, ki po več kot desetih letih še noče plačati globe, zgodba pa se bo nadaljevala pred mirovnim sodnikom v Neaplju. Konec 90. let se je nek Neapelčan brez vozovnice peljal z avtobusom videmskega podjetja SAF, globe pa ni hotel plačati. SAF je od njega terjal 95.700 lir, podjetje Equitalia pa je dolžniku pozneje zaseglo avtomobil. Proti temu ukrepu se je moški, ki trenutno dolguje Pokrajini Videm 295,85 evra, obrnil na sodstvo, ker naj bi prekršek zastaral. Pokrajinski odbor se je včeraj odločil, da ne bo popustil, ker noče ustvariti precedensa.



TRST - Stališče izvršnega odbora manjšinske krovne zveze

SKGZ za oblikovanje skupnega predloga za delitev prispevkov

Ocena upravnih volitev in priprave na obnovo stavbe v Ul. Sv. Frančiška v Trstu

TRST - Izvršni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze je pozdravil nov veter, ki so ga prinesle upravne volitve v Italiji in še posebej v naši deželi, kjer je leva sredina, po uspehu na pokrajinskih volitvah v Gorici ter v Občini Ronke in Dreka v Benečiji, prepričljivo slavila tudi v občinah Trst in Tržič ter v tržaški pokrajini.

Po mnenju SKGZ je pomembno tudi, da so v vseh osrednjih upravnih sredinah naše dežele k uspehu vidno prispevali slovenski volivci, kar se je izkazalo tudi z izvolitvijo štirih Slovencev v goriški ter šestih naših predstavnikov v tržaški pokrajinski svet in potrditvijo vseh treh Slovencev na Občini Trst. SKGZ je prepričana, da bodo nove uprave primerneje ovrednotile slovensko prisotnost na tem območju in da bodo ustvarile boljše pogoje za čezmejno sodelovanje in uveljavljanje pravic naše skupnosti.

V nadaljevanju se je deželni predsednik Rudi Pavšič poročal o nedavni seji deželne komisije, na kateri so porazdelili sredstva za osrednje manjšinske organizacije in ustanove. Omenil je tudi predhodno srečanje, ki so ga predsednika krovnih organizacij in slovenska deželna svetnika imeli z odbornikom Eliom De Anno, na katerem je prišla do izraza potreba po novih izbirah pri porazdelitvi sredstev manjšinskim organizacijam. S tem v zvezi je Pavšič spregovoril o pričakovanih glede 6-članske delovne skupine SSO-SKGZ. Pomembno je, da v tem procesu aktivno sodelujejo organizacije in ustanove, ki naj tudi same pomagajo delovni skupini pri izoblikovanju novih predlogov, ki naj bi jih posredovali tako deželni vladi, kot Uradu za Slovence po svetu in v zamejstvu pri slovenski vladi.

Člani Izvršnega odbora SKGZ so se seznanili s pripravi obnove stavbe v Ul. Sv. Frančiška v Trstu ter z načrtom, da bi v Trstu tako z vsebinskega kot tudi pro-



Predsednik SKGZ Rudi Pavšič in desno deželni odbornik Elio De Anna

KROMA



storskega vidika namenili večjo pozornost dejavnostim na mladinskem in izobraževalnem področju. SKGZ je mnenja, da bi lahko na podlagi pozitivne izkušnje KB centra v Gorici nekaj podobnega nastalo tudi v Čedadu.

V odnosih med zamejstvom in osrednjo Slovenijo bo treba razmisliti o novih pristopih, ki presegajo zgolj finančno pomoč. Ustvariti je treba pogoje za večjo medsebojno interakcijo, ki bolje in primerneje povezuje zamejstvo in matični prostor. Ustvariti je treba nova izhodišča skupnega prostora, ki nadgrajujejo dosedanje modele in v večji meri upoštevajo stvarnost, ki jo je pri-

nesel novi čas. V tem smislu bi veljalo resno razmisliti o zakonskem priznanju krovnih organizacij s strani Republike Slovenije, menijo pri SKGZ.

Na seji so tudi pozitivno ocenili dosedanje pobude, ki gredo v smer širjenja kroga posameznikov, ki so se včlanili v SKGZ. Da je bila pobuda, ki jo je sprejel deželni kongres zveze, umestna, dokazujejo tudi pozitivni odzivi članov-posameznikov na treh pokrajinskih skupščinah. V tem smislu bo treba nadaljevati in še v večji meri stopiti v stik s teritorijem in izpostaviti vlogo SKGZ v manjšinski stvarnosti.

AVSTRIJA - Fuens

V ospredju kongresa letos Romi in Hrvati

ŽELEZNO - Od danes do sobote bo v Železnem na avstrijskem Gradiščanskem kongresu Federalistične unije evropskih narodnih skupnosti (FUENS). Glavna pozornost bo namenjena položaju Romov, seznanili pa se bodo tudi s položajem gradiščanskih Hrvatov, ki so - kot koroški Slovenci in druge manjšine v Avstriji - soočeni z napredovanjem asimilacije. Soprireditelj srečanja, na katerem bo sodelovalo okrog 180 predstavnikov manjšin oz. narodnih skupnosti iz 20 držav, je Hrvatsko kulturno društvo (HKD) na Gradiščanskem. Častna predsednica društva, hkrati tudi podpredsednica Federalistične unije Zlatka Gieler, je sestavila spored, ki naj bi udeležencem ponudil čim boljši vpogled v položaj narodnih skupnosti v Avstriji in še posebno v položaj gradiščanskih Hrvatov. »Romi pa so dejansko evropska tema,« je pristavila Gielerjeva.

Na kongresu bodo referati, ekskurzije in razprave. Kot posebnega gosta bodo v soboto pozdravili tudi Visokega predstavnika mednarodne skupnosti v Bosni in Hercegovini in predsednika Narodnega sveta koroških Slovencev Valentina Inzka, s katerim bodo razpravljali o vprašanju narodnih manjšin v Evropi. (I.L.)

SUPER TEDEN

do 6. junija

Jutri, 2. junija odprto!

Odprto tudi ob nedeljah in praznikih.

Kjer so zvezde doma

Nakupovanje Zabava Gostinstvo Otroški kotiček Bowling Bilijard Disco Kino 3D in mnogo, mnogo več

LETALSKI PROMET - Riccardi, Savinova in Dressi o prihodnosti letališča v Ronkah

Intermodalni pol v Ronkah pripravljen za konkretni start

Deželno letališče kot partner čezmejnega projekta Adria A uresničuje njegove cilje

RONKE - Potem ko je pred tednom iz Bruslja prišla privolitev Evropske komisije za uresničitev intermodalnega logističnega pola v Ronkah, se deželna uprava in letališka družba v Ronkah zdaj pripravljata na formalizacijo potrebnih postopkov za začetek del.

»V prihodnjih tednih bomo dokončali besedilo konvencije med Deželo FJK, družbo Aeroporto FVG, Občino Ronke in družbo državnih železnic RFI, na osnovi katere bo sproženo projektiranje in nato graditev infrastrukture,« je povedal deželni odbornik za infrastrukturo in transport Riccardo Riccardi na včerajšnji skupni tiskovni konferenci z deželno odborico za finance Sandro Savino in predsednikom letališke družbe Sergiom Dressijem. Kot je znano, bodo bodoči intermodalni pol pred letališčem v Ronkah ob državni cesti Trst-Benetke sestavljali nova železniška in avtobusna postaja, parkirišča s pritilnami in že obstoječe letališče. Nosilec oziroma izvajalec projekta bo letališka družba, ki bo po nalogu deželne uprave lahko neposredno črpala potrebna finančna sredstva, katerih del bo zagotovila EU.

Skupaj je za intermodalni pol v Ronkah na voljo približno 10 milijonov evrov, od tega 6 milijonov iz deželnega proračuna, projekt pa bo izdelala ekipa strokovnjakov s tržaške in videmske univerze. Kot je povedal Dressi, bodo naloge uradno poverili verjetno že na začetku julija.

»S podporo Evropske unije smo zdaj sposobni spremeniti geografijo mobilnosti in javnega lokalnega prevoznega sistema za letališče, še posebno v smeri proti Trstu. Deželno letališče ima zdaj vse možnosti za razvoj,« je dejal Riccardi. Po njegovih besedah je zdaj še bolj nujna sklenitev strateškega zavezništva za letališče, vendar pod jasnimi pogoji, kot je npr. potrditev enake vrste funkcionalnosti letališča, kakršno ima zdaj, rast njegove komercialne dejavnosti in predvsem zaščita zaposlitvene ravni. »Nočemo biti tretja vzletna steza za nikogar,« je poudaril odbornik.

Za nov intermodalni pol v Ronkah je na voljo 475.000 kvadratnih metrov prostora, na katerem bodo zgradili novo železniško in avtobusno postajo in tako vzpostavili vozlišče med letalskim, cestnim in železniškim prometom. S podobno intermodalno povezavo se v Italiji lahko pohvali samo šest letališč.

Letališče FJK je skupaj z letališčema v Benetkah in v Ljubljani partner evropskega projekta Adria A, predstavniki treh letališč pa so se 11. aprila prvič sestali ravno v Ronkah. Razpravljali so o vsebini

Deželna odbornika
Sandra Savino
in Riccardo Riccardi
s predsednikom
letališča
Sergiom Dressijem
(v sredi)

DEŽELA FJK



projekta in o možnih področjih sodelovanja. »Glede na to, da modalna integracija urbanega italijansko-slovenskega prostora predstavlja enega ključnih ciljev projekta Adria A, lahko intermodalni pol v Ronkah jemljemo kot prvi skladen korak v tej smeri,« je ocenil Dressi.

Letališki promet raste

Od začetka leta do 29. maja je skozi deželno letališče v Ronkah potovalo več kot 318.000 potnikov, kar pomeni 29,6-odstotno rast glede na enako lansko obdobje, ko jih je bilo 245.400. Število potnikov se je povečalo na vseh destinacijah, večjo rast od pričakovane pa so zabeležili pletati za Muenchen, Neapelj, Catanio in Milano Linate.

»Za dolgo obdobje, ki je trajalo od leta 2003 do 2008, je prevladovalo popolno nezanimanje Dežele FJK za prihodnost letališča, ki ga je rešilo propada le skrbno in iluminirano upravljanje predsednikov, upravnih svetov, vodilnih in celotnega osebja letališke družbe,« je povedal Sergio Dressi, ki se je sedanji deželni upravi zahvalil za »močno podporo, katere rezultat so načrti in podatki, ki pričajo o vitalnosti letališča in o možnostih njegovega razvoja v službi prebivalcev in gospodarstva Furlanije-Juljske krajine.« (vb)

Slovenski BDP v prvem četrtletju zrasel za 0,3%

LJUBLJANA - Slovenija je v prvem četrtletju v primerjavi z zadnjim lanskim realno in prilagojeno za vplive sezone in delovnih dni beležila 0,3-odstotno, v letni primerjavi pa 2,1-odstotno gospodarsko rast. Ob neupoštevanju sezonskih vplivov in učinka delovnih dni (nedesezonirano) je bila rast na letni ravni v prvih treh mesecih dveodstotna, je objavil državni statistični urad. Gospodarska rast se tako na letni ravni po sezonsko neprilagojenih podatkih že od drugega lanskega trimesečja giblje okrog 2%. Desezonirana vrednost BDP je sicer tista, ki jo za primerjave med članicami EU uporablja Eurostat. Po tem kriteriju je bila gospodarska rast v Italiji v prvem četrtletju 0,1-odstotna.

Kompas MTS v četrtletju zvišal prihodke za 11%

LJUBLJANA - V prvem letošnjem četrtletju je družba Kompas MTS realizirala 19,4 milijona evrov čistih prihodkov od prodaje, kar je 11,1% več kot v primerljivem obdobju lani. Dobiček iz poslovanja je znašal 270.752 evrov in je bil slabih 7% nižji od lanskega, so objavili na spletnih straneh Ljubljanske borze. Poslovanje družbe, ki ima prodajalne tudi na nekdanjih mejnih prehodih z Italijo, v prvem četrtletju bistveno ne odstopa od načrtov, so v nerediranem poročilu zapisali v Kompas MTS. Dobiček pred davki je znašal 436.062 evrov in je bil 11,8% višji od doseženega dobička pred davki v prvem trimesečju lani.

Največ turistov prihaja v Slovenijo iz Italije

LJUBLJANA - Aprila so v Sloveniji naštel za 13,8% več gostov kot aprila lani, ki so skupaj ustvarili 13,9% več nočitev. V prvih štirih mesecih pa se je število turistov na letni ravni povečalo za 7,7%, nočitve pa so zabeležile 5,9-odstotno rast. Med vsemi nočitvami so jih 56% ustvarili tujci, med katerimi so prevladovali Italijani (23%), sledili pa so Avstrijci (18%), Nemci (12%), Rusi (6%) in Srbi (5%).

OBRAČUNI Banka Koper dobro nagradila svoje delničarje

KOPER - Delničarji Banke Koper so na včerajšnji skupščini sklenili, da se bilančni dobiček za leto 2010 v višini več kot pet milijonov evrov nameni izplačilu dividend, in sicer 9,92 evra bruto za delnico. Preostali del bilančnega dobička v višini 355 evrov pa bodo namenili oblikovanju statutarnih rezerv. Na skupščini so sklenili, da se članom nadzornega sveta, ki so bili izvoljeni kot zunanji strokovnjaki, izplača nagrada za delo v lanskem letu, in sicer Vojku Čoku, Borutu Bratini in Robertu Civaleriju. Delničarji so sprejeli poročilo nadzornega sveta o preveritvi letnega poročila za leto 2010 in pozitivno mnenje k poročilu revizijske hiše Ernst & Young. Na predlog nadzornikov je bil za novega člana nadzornega sveta imenovan Ivan Šramek, za revizorja računovodskih izkazov banke in Odprtega vzajemnega pokojninskega sklada za leto 2011 pa že omenjena hiša Ernst & Young.



EVRO

1,4385 \$



+0,08

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 31. maja 2011

valute	evro (povprečni tečaj)	31.5.	29.5.
ameriški dolar	1,4385	1,4272	
japonski jen	117,22	115,36	
kitajski juan	9,3199	9,2528	
ruski rubel	40,2750	40,0800	
indijska rupija	64,8150	64,3350	
danska krona	7,4561	7,4560	
britanski funt	0,87205	0,86710	
švedska krona	8,8932	8,8914	
norveška krona	7,7590	7,7485	
češka krona	24,547	24,509	
švicarski frank	1,2275	1,2147	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	266,85	268,07	
poljski zlot	3,9558	3,9750	
kanadski dolar	1,3985	1,3927	
avstralski dolar	1,3504	1,3350	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,1280	4,1235	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7095	0,7095	
braziljski real	2,2758	2,2752	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,2955	2,2871	
hrvaška kuna	7,4460	7,4465	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI 31. maja 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,19125	0,25400	0,40375	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12667	0,17583	0,24500	-
EURIBOR (EUR)	1,232	1,430	1,708	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

34.234,25 €



-107,10

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 31. maja 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	10,38	-0,95
INTEREUROPA	1,95	+8,33
KRIKA	60,31	+0,02
LUKA KOPER	13,50	+4,65
MERCATOR	166,50	-1,94
PETROL	225,85	+0,38
TELEKOM SLOVENIJE	75,90	+2,57

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	37,10	+0,27
AERODROM LJUBLJANA	16,01	+1,59
DELO PRODAJA	21,00	-8,70
ETOL	69,00	+0,00
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,99	+0,06
ISTRABENZ	3,51	+7,63
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	7,82	-0,38
MLINOTEST	4,45	-
KOMPAS MTS	7,20	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,30	-7,77
POZVAROVALNICA SAVA	7,05	+0,71
PROBANKA	21,10	-
SALUS, LJUBLJANA	310,00	+0,00
SAVA	37,10	-9,73
TERME ČATEŽ	179,90	-
ZITO	106,00	+0,90
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	15,48	+2,18

MILANSKI BORZNI TRG 31. maja 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,176	+1,12
ALLIANZ	96,1	+1,59
ATLANTIA	16,43	+1,36
BANCO POPOLARE	1,81	+2,26
BCA MPS	0,877	+3,72
BCA POP MILANO	1,917	+2,24
EDISON	0,82	+1,23
ENEL	4,77	+1,10
ENI	16,66	+1,96
FIAT	7,385	+1,30
FINMECCANICA	8,65	+1,82
GENERALI	15,21	+2,15
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,80	+2,39
LOTOMATICA	14,06	+1,96
LUXOTTICA	22,2	+1,14
MEDIASET	3,636	-0,87
MEDIOBANCA	7,72	+2,66
PARMALAT	2,578	-0,23
PIRELLI e C	6,925	+1,91
PRYSMIAN	14,69	+2,58
SAIPEM	36,67	+1,05
SNAM RETE GAS	4,098	+0,69
STMICROELECTRONICS	7,765	-1,46
TELECOM ITALIA	0,985	+1,60
TENARIS	16,84	+0,00
TERNA	3,39	+0,41
TISCALI	0,07	+0,57
UBI BANCA	5,455	+2,15
UNICREDIT	1,579	+2,73

SOD NAFTE

(159 litrov)

102,69 \$



-0,01

IZBRANI BORZNI INDEKSI 31. maja 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	771,99	-0,25
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.278,88	+0,00
BIRS	1.095,24	+0,54
FIRS, Banjaluka	2.137,89	-2,40
Belex 15, Beograd	825,08	+0,07
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.791,82	+0,40
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.680,13	+0,65

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.569,79	+1,03
Nasdaq 100	2.372,54	+1,56
S&P 500, New York	1.345,20	+1,06
MSCI World, New York	1.338,29	+0,85
DAX 30, Frankfurt	7.293,69	+1,86
FTSE 100, London	5.989,99	+0,86
CAC 40, Pariz	4.006,94	+1,63
ATX, Dunaj	2.778,00	+1,02
PX, Praga	1.248,9	+0,86
EUROSTOXX 50	2.861,92	+1,69
Nikkei, Tokio	9.693,73	+1,99
STI, Singapur	3.159,93	+0,62
Hang Seng, Hongkong	23.684,13	+2,16
Composite, Šanghaj	2.743,72	+1,38
Sensex, Mubaj	18.503,28	+1,49

GIBANJA - Po nedokončnih podatkih zavoda Istat

Maja inflacija ostala na aprilski ravni, izstopa velika podražitev hrane



TRST - Maja je povprečna letna stopnja inflacije v Italiji ostala na enaki ravni kot aprila, ko je znašala 2,6% in je bila najvišja od novembra 2008. Po nedokončnih podatkih, ki jih je včeraj objavil zavod Istat, so se življenjski stroški v mesečni primerjavi zvišali za 0,1%. V Trstu je maja letna inflacijska stopnja znašala 2,8%, mesečna pa 0,1%.

Če je stabilizacijo življenjskih stroškov v maju zagotovilo mesečno znižanje cen na področju prevoza in netrajnih dobrin, pa so se tokrat nadpovprečno podražili prehranski izdelki. V primerjavi z aprilom so se živila in nealkoholne pijače podražile za 0,7%, kar je najvišja rast od maja 2009. Zrasle so tudi cene energentov, ki so podvrženi nadzorovanim tarifam, kot sta električna energija in plin.

Zaradi podražitev energentov je najvišjo raben inflacije po letu 2009 zabeležilo območje držav članic OECD, medtem ko so se cene v območju evra rahlo znižale, saj je maja povprečna inflacijska stopnja znašala 2,7% in j bila za desetinko odstotka nižja kot aprila.

V Trstu so se v primerjavi z aprilom maja najbolj podražili živila in nealkoholne pijače (+1,0%), pohištvo, predmeti in storitve za dom (+0,6%) in storitve v gostinstvu in hotelih (+0,4%), največji padec pa so doživele cene prevoza (-0,5%). V letni primerjavi pa so se daleč najbolj povečali stroški za stanovanje, elektriko, plin in ogrevanje (+7,3%) in za prevoz (+5,2%), znižale pa so se cene za komunikacije (-1,5%) in za rekreacijo, prireditve in kulturo (-0,3%).



NAŠ INTERVJU - Zgodovinarica Alessandra Kersevan o pokolu na Planini Bala

Ko emotivnost prevlada nad zgodovinsko logiko ...

Italija odlikovala nacistične kolaboracioniste, 12 karabinjerjev, ki so jih ubili slovenski partizani

TRSTZ - 25. marca 1944 se je na Planini Bala nad Bavšico pri Bovcu zgodil umor dvanajstih karabinjerjev. Slovenski partizani so jih zajeli medtem ko so varovali centralo pri Logu pod Mangartom, jih odvedli na planino in umorili.

Dvanajstim karabinjerjem, ki so spadali pod trbiško okrožje, je Občina Trbiž posvetila manjšo cesto in spominsko obeležje. V kapeli ob trbiški cerkvi, v kateri so shranjeni posmrtni ostanki nekaterih karabinjerjev, se vsako leto, 25. marca, vrši spominska svečanost. Potem ko jim je leta 2009 predsednik republike Giorgio Napolitano podelil zlato odlikovanje za civilne zasluge, ima vsakih pet let komemoracija državni značaj.

Marsikateremu Trbižanu se državno odlikovanje in komemoracije zdijo sporne, saj ne more biti dvoma, da je dvanajst karabinjerjev leta 1944 lahko delovalo le pod okriljem okupatorske nemške vojske. Da bi bolje razumeli omenjene dogodke, smo nekaj vprašanj postavili zgodovinarici Alessandri Kersevan. Njena založba Kappa Vu med drugim pripravlja italijanski prevod knjige Zdravka Likarja o Francu Uršiču - Jošku, partizanskem poveljniku, ki je bil obtožen umora dvanajstih karabinjerjev in je življenje končal v tržaški Rižarni.

»Med stvarmi, ki so jih v zadnjih letih izpostavili, da bi omalovaževali italijansko resistenco, je Planina Bala med najbolj neverjetnimi. Ti karabinjerji so bili kolaboracionisti nacistov, stražili so električno centralo, ki je bila povezana z rabeljskim rudnikom in torej sestavni del nemškega vojnega gospodarstva. In to v pokrajini Adriatisches Küstenland, ki je bila del tretjega Reicha (vanjo je spadala tudi tako imenovana Ljubljanska provinca), kjer so kolaboracionisti v nemščini prisegali zvestobo Hitlerju.

Dogodek, o katerem je govor, se je torej zgodil marca 1944, sredi nemške okupacije teh krajev. Po nekaterih podatkih naj bi bili ubiti karabinjerji celo del regimenta alpincev Tagliamento (Tilment), ki je bil italijanska formacija pod okriljem SS.

Zaradi vsega tega se mi zdi, da ni pogojev in vzrokov za državniško odlikovanje, ampak le za človeško pieteto, tako kot za vsako žrtev vojne.«

Kako je mogoče, da je bila skupina kolaboracionistov odlikovana s tako pomembno medaljo? Se predsedstvo republike v takih primerih na naslanja na zgodovinske študije?

Seveda, a predstavljena dokumentacija je očitno bila tista, ki jo je zbral Antonio Russo v knjigi Planina Bala. A to ni prava dokumentacija, saj ne citira nobenih dokumentov; krvoločni opisi tega, kako naj bi bili karabinjerji ubiti, so tipični primeri novic psihološke vojne, ki so jih širili tudi zato, da bi sejali razdor med italijanskimi in slovenskimi partizani. Nekateri vključujejo v knjige tovrstne podatke, ne da bi imeli zanje dokaze: če bi vključevali dokumentacijo, bi pa morali izpostaviti, da so se tisti dogodki zgodili sredi nacistične zasedbe, da so karabinjerji štiliti objekt, ki je bil pomemben za nacistično ekonomijo in da so ga partizani napadli v sklopu širše akcije. Napade na strateške objekte, njihove sabotaže, pa so priporočali tudi zavezniki.

Bralka našega dnevnika nas je opozorila, da je na Trbižu videla iznakažena trupla karabinjerjev: baje so bili brez oči, jezikov ...

Njenih spominov seveda ne morem zanikati, kot zgodovinarica pa vem, da je potrebno ustna pričevanja jemati zelo oprežno. Tudi zato, ker se moramo vprašati, kdo je tista trupla pripeljal na Trbiž: to so lahko bili samo nacisti ali fašisti. Ob tem bi se morali zamisliti. Nimam dokazov, da bi

karkoli dodala, zavedati pa se moramo, da so tovrstni primeri opisani vedno izredno krvoločno, kot bi šlo za neke vrste ritual ...slonijo pa izključno na ustnem izročilu.

Ampak tudi v primeru, da bi se partizani nečloveško znesli nad karabinjerji, najbrž to ne bi upravičilo državnega odlikovanja.

Seveda. Mislim pa, da so detajli o krvoločnosti povezani z medaljami. Če bi v knjigah spregovorili o dejstvih, o represalijah, ki so jih tačas na Bovškem izvajali nacisti in njihovi kolaboracionisti, o tem, da so karabinjerje, ki so bili del okupatorske vojske, partizani pač ubili sredi vojne, jih pač ne bi mogli odlikovati. Zato je treba ciljati na emotivnost ljudi, na sočutje, sprožiti zgroženost, ki sloni na rasizmu: niso jih samo ubili, ampak so jih mučili, iznakazili. Tako ustvariš kolektivno pieteto, ljudje pozabijo, kdo so bili tisti karabinjerji: in emotivnost prevlada nad zgodovinsko logiko.

Poljanka Dolhar

Zgodovinarica
Alessandra
Kersevan

KROMA



KMETIJSTVO - Velike težave rejcev na Krasu, v Brkinih in Čičariji

Nekateri se borijo z birokratskimi težavami, drugi opuščajo rejo zaradi stalnih napadov volkov



Mihaličevi z Beke
bodo zaradi volkov
rejo drobnice
opustili

EVROPSKA UNIJA - Cilji predsedovanja Poljska prepričana, da bo Hrvaška še letos podpisala pristopno pogodbo z EU

BRUSELJ - Veleposlanik Poljske pri Evropski uniji Jan Tombinski je včeraj v Bruslju ob predstavitvi prednostnih nalog poljskega predsedstva v drugi polovici leta dejal, da je 90-odstoten, da bo Hrvaška pristopno pogodbo z EU podpisala do konca leta. Poljski diplomat sicer močno upa, da bo Hrvaška pogajanja končala že do konca tega meseca.

Uspeh Hrvaške v približevanju EU je po njegovih besedah dober znak za celotno regijo. Ob tem je Tombinski poudaril, da Hrvaška še ni zaprla vseh poglavij v pogajanjih z EU, kar je pogoj za končanje pogajanj in podpis pogodbe, zato iz previdnosti ne želi biti konkretnješi.

Cilji glede hrvaških pogajanj z EU sodijo v okvir ene od treh velikih tem poljskega predsedstva, ki jo je poljski veleposlanik imenoval "odprta Evropa". Odprtost Evrope po njegovih besedah mora veljati tudi za preostale države Zahodnega Balka-

na. V tem okviru Tombinski med poljskim predsedovanjem v drugi polovici leta pričakuje dodelitev statusa kandidatke Srbiji in začetek pristopnih pogajanj z Makedonijo. "Velik glavobol" za vse pa so po njegovih navedbah razmere v Bosni in Hercegovini.

Poleg širitve je poljski veleposlanik v okviru prizadevanj za odprtost Evrope omenil dve sosesčini EU, vzhodno in južno, pri čemer je izpostavil prvo in povedal, da bo vrh z vzhodnimi partnericami, ki je bil sprva predviden med madžarskim predsedovanjem, konec septembra.

Razliko med vzhodnimi in južnimi sosedami je poljski veleposlanik opisal z besedami, da so prve "evropske sosedice EU", ki lahko postanejo članice unije in ki jih ta potrebuje za krepitev svoje blaginje, druge pa "sosedice Evrope", ki jim je treba pomagati pri demokratični revoluciji.

KRAS - Večkrat smo že poročali, da se rejci na Krasu, v Brkinih in Čičariji soočajo s težavami pri uveljavljanju plačilnih pravic ter da jim volkovi uničujejo črede drobnice. Nekaterim do take mere, da nameravajo rejo celo opustiti. Ta mesec si je razmere ogledal minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Dejan Židan in napovedal reševanje problemov. Za nekatere kmetovalce pa žal prepozno.

Matjaž Žerjal iz Tomaja, ki redi 150 srnastih koz in tako sodi med največje rejce v državi, ima težave z uveljavljanjem plačilnih pravic. »Za leto 2007 sem moral vrniti okoli 10.000 evrov, za leto 2008 pa nisem dobil nobene denarne pomoči. Še več - plačati sem moral kazen 9.800 evrov, češ da sem prijavil napačne (beri preveč poraščene) površine. Plačilne pravice so mi priznali in razveljavili na osnovi istih digitalnih letalskih orto-foto posnetkov,« je povedal. A zgodbe še ni konec. »Misleč, da še nisem poravnal kazni, so mi za leto znova 2010 odtrgali celoten znesek. Pozneje so sicer napako popravili, vendar so razveljavili odločbo za leto 2009, ne pa za leto 2010. Vem tudi to, da bom moral še vračati, vendar mi nihče ne zna povedati, koliko.« Na ta način so Žerjalu v štirih letih zmanjšali obdelovalne površine za polovico, kar pomeni, da danes obdeluje še 44 hektarov travnikov in pašnikov. Da bi se izognil težavam, je za leto 2011 prijavil le čiste površine, torej travnike, ki jih kosi.

»Za vrnilo 10.000 evrov sem prodal svojo življenjsko polico, torej svojo socialno varnost, kazni pa so trgali od subvencij,« je še povedal Matjaž Žerjal. Absurd je popoln - na Agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja so z odobritvijo plačilnih pravic najprej priznali, da morajo biti pašniki na kraškem območju zaradi zagotavljanja sveže trave v sušnem delu leta deloma poraščeni z grmovjem in drevjem, pri nadzoru pa so iste površine izločili. »Naši predniki so kraške pašnike puščali poraščene, saj so tako ohranili zeleno travo. V sosednji Italiji kmetje še vedno počnejo tako, država pa jim to priznava.« Minister Dejan Židan je na to menil, da je rejec delal po svoji najboljši vesti, ves čas je poslušal državo, ampak ker se je ta postavila na stališče, da jo je želel ogoljufati, je bil kaznovan. »Težava je v tem, da smo s pomočjo naše pravne službe že skušali poiskati izhod, vendar zaman - vedno dobim odgovor, da to pri nas ni izvedljivo. A ne bom obupal. Imenoval bom komisijo z zunanjimi pravniki, da nam pokažejo pot,« je bil odločen Židan.

HRVAŠKA - Deichmann

Nevarne čevlje umaknili iz prodaje

ZAGREB - Iz hrvaških prodajaln obutve znane nemške trgovske verige Deichmann so umaknili ženske čevlje iz kolekcije Bonne Forme, ker usnje, iz katerih so izdelani, vsebuje preveč kroma. Količina kroma, ki so jo odkrili, lahko povzroči alergije in celo povzroča razvoj nekaterih vrst raka, poročajo hrvaški mediji. Ženske čevlje v rdečkasto-rjavi barvi so v prejšnjih dneh umaknili tudi s polic Deichmannovih trgovin v Nemčiji. Z analizo kakovosti izdelkov so namreč ugotovili, da čevlji ne ustrezajo zakonskim standardom.

V usnjenem zgornjem delu čevlja so odkrili 12,5 miligrama na kilogram kroma, kar že lahko povzroči alergijske reakcije in razvoj nekaterih vrst raka, je poročal Jutarnji list na svoji spletni strani. Dodaja, da podplati niso bili usnjeni. Nevarne čevlje so izdelali na Kitajskem, v Deichmannu so jih prodajali po približno 20 evrov. V družbi niso povedali, koliko parov čevljev so prodali na Hrvaškem, kupcem so le sporočili, da lahko čevlje vrnejo kadar koli in dobili bodo denar nazaj.

Mihaličevi z Beke imajo drugačne težave. Kmetujejo na petrinjsko-socerbskem Krasu, kamor vsak teden z območja Slavnika prihajajo volkovi. Lani so tako izgubili 450 glav drobnice. Z zverjo pa imata oče in sin tudi neposredne izkušnje. »Dvakrat se je že zgodilo, da smo se morali pred volkom umakniti,« je povedal Danijel Mihalič. »Oče je naletel na volka, ko se je ta mastil z oslico, drugič pa sem se sam znašel v situaciji, ko sta dva volka jedla kozo. Umaknil sem se za traktor.« Poklane živali stalno nadomeščajo z novimi, vendar žal z njimi zgolj hranijo volkove. »V aprilu smo kupili 46 ovac, volkovi pa so jih poklali 37. Izgubili smo tudi pet oslov. Dejansko bi morali imeti 80 koz, 50 ovac in 20 oslov.«

Da je volk pri njih reden gost, pravi tudi Nikola Gljun, ki kmetuje v Zagradu v Čičariji. »Leta 2008 je sedem volkov napadlo čredo, ki smo jo s pašnika selili v hlev. Poklali so 22 ovac, štiri koze in šest jagnjet. Več kot 20 ovac je pobegnilo na Hrvaško in nikoli več jih nismo našli.« Z volkom so se sicer prvič srečali leta 2003, je še povedal Gljun, in od takrat živali čez noč zapirajo v hlev. »Letos pa smo se odločili, da pustimo ovce tudi čez noč na pašniku,« je nadaljeval Gljun. »Okoli pašnika smo namestili dve 1,45 metra visoki mreži. Če bo volk eno preskočil, ga bo druga zadržala. Če bo potrebno, pa bom na straži tudi sam.« Minister Židan se je ob teh informacijah pričel spraševati, ali bi volk lahko ogrozil človeka. »Slovenska stroka mi mora jasno zagotoviti, da te nevarnosti ni. Če pa je, potem kompromis ali zaščitimo volka ali človeka, ni mogoč. Nisem namreč prepričan, da je človek pri toliko napadih še varen.«

Za Mihaličeve bo ta odgovor prišel prepozno. volk jih je namreč pripeljal do odločitve, da bodo rejo opustili. »Ne vidimo nobene perspektive, ker ne država ne njene ustanove ne ukrenejo nič, da bi se razmere izboljšale. Ker je pokolov vedno več, so stvari vse slabše, zato druge izbire nimamo.« S kmetovanjem pa bi Mihaličevi želeli zaključiti že letos, a morajo počakati, da se izteče petletna pogodba, ki so jo podpisali z ministrstvom za ekološko rejo in rejo avtohtonih pasem. V nasprotnem primeru bi si lahko prislužili kazen. Pogodba se izteče drugo leto, zato bodo do takrat morali na nek način preživeti. Bi lahko bilo še slabše, kot je? Dodajmo še to, da minister, kljub napovedi, komisije za reševanje težav z uveljavljanjem plačilnih pravic še ni imenoval.

Irena Cunja



POLITIKA - Bersani in drugi opozicijski voditelji zahtevajo odstop vlade po porazu na volitvah

Berlusconi: Imam preveč dela, da bi določil datum svojega pogreba

Konec junija vlada v parlament po zaupnico - Nova leva sredina z oranžno barvo

RIM - V tednu od 20. do 27. junija se bo vlada predstavila pred parlamentom, da bi preverila, ali ima v njem zadostno večino. Tako je včeraj določila konferenca načelnikov skupin poslanske zbornice. Predlog je iznesel predsednik spodnjega doma parlamenta Gianfranco Fini, potem ko se je posvetoval s predsednikom senata Renatom Schifanijem.

Preverjanje v parlamentu je zahteval predsednik republike Giorgio Napolitano že 6. maja, ko je podpisal odlok o imenovanju devetih novih podtajnikov iz vrst t. i. odgovornih. Državni poglavar je namreč tedaj ugotovil, da se je z imenovanjem novih podtajnikov vladna večina spremenila, saj vladno koalicijo po novem sestavljajo drugačne politične sile od tistih, ki so se aprila 2008 predstavile na volitvah. Medtem so se namreč iz vlade umaknili Finijevi privrženci, na njihovo mesto pa so vskočili t. i. odgovorni.

Toda preverjanje v parlamentu zdaj zahtevajo tudi opozicijske sile po porazu, ki ga je vladna večina zabeležila na pravkar opravljenih krajevnih volitvah. Sekretar Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je celo zahteval, naj vlada pred nastopom v parlamentu odstopi. »Berlusconi bi moral priznati, da Italijo že več mesecev vodi avtomatski pilot. Če je državnik, bi moral oditi, ne bi smel imeti države za talca,« je dejal v intervjuju za spletno stran dnevnika La Repubblica. To zahtevo je včeraj v poslanski zbornici iznesel načelnik demokratov Dario Franceschini. A na podobnih stališčih so tudi ostale opozicijske sile.

Toda Berlusconi je poziv k odstopu že zavrnil. »Sklical sem sestanek, da bi določili dan mojega pogreba. A potem sem ugotovil, da imam v prihodnjih dneh preveč obveznosti. In tako bomo pogreb odložili,« se je premier pošalil s časniki, ki so ga v Bukarešti, kjer se je mudil na državnem obisku, spraševali za komentar o volitvah.

Premier je potrdil, da bo vlada šla naprej, tudi potem, ko se je iz Romunije vrnil v Italijo (v Rimu so ga pričakali vsi njegovi otroci, kar je nenavadno) in se zvečer udeležil sprejema na Kvirinalu ob skorajšnjem 2. juniju, prazniku republike. »Izpeljati moramo reforme, začeti z davčno,« je optimistično dejal. Toda v vladni večini vre, in to tudi v sami Berlusconijevi stranki. Predsednik Lombardije Roberto Formigoni se je tako že ponudil za prevzem krmila Ljudstva svobode.

Prav tako napeto je v Severni ligi. Njen voditelj Umberto Bossi je sicer po-

Novi milanski župan Giuliano Pisapia je svojim soobčanom z lepakom izrazil dobro jutro; spodaj novoizvoljeni neapeljski župan Luigi De Magistris praznuje volilni uspeh

ANSA



trdil, da vlada »za zdaj« gre naprej, a priznal je, da so vode razburkane. Vidni predstavnik stranke, notranji minister Roberto Maroni, pa je izrazil upanje, da se bo vlada znala pravilno odzvati na volilni poraz. »Stara mama mi je vedno pravila, da so klofute boleče, a da človeka lahko spametujejo,« je dejal.

Medtem se novoizvoljeni župani in predsedniki pokrajin pripravljajo na prevzem svojih uprav. Novi milanski župan Giuliano Pisapia je včeraj pozdravil svoje soobčane z lepakom z velikim napisom »Dobro jutro, Milan!« Potrdil je, da hoče biti župan vseh in delati za to, da bi glavno mesto Lombardije spet postalo moralna prestolnica Italije in mogoče celo Evrope.

Neapeljski župan Luigi De Magistris pa je po noči praznovan včeraj napovedal, da bo najbrž zamrznil svoje članstvo v Italiji vrednot, in sicer zato, da bi se lahko neovirano posvetil svoji novi vlogi. Napovedal je, da bo prvi sklep njegove uprave zadeval krizo z odpadki.

Podobno je bilo v drugih občinah in pokrajinah, v katerih so bile volitve in ki so večinoma ohranile ali pridobile levosredinska vodstva. Zanimivo pa je, da se je tokrat leva sredina marsikje predstavila z novo barvo - oranžno. Ne gre za majhno novost. Očitno se nova leva sredina ne prepozna več v starih barvah, pa tudi ne v starih programih in načinih vladanja.

PRIMER RUBY - Na včerajšnji obravnavi

Berlusconijev odvetnik predstavil 16 ugovorov

MILAN - Na sodišču v Milanu se je včeraj nadaljevalo sojenje v primeru Ruby. Premier Silvio Berlusconi, ki je obtožen plačevanja za spolne usluge mladoletni prostitutki in zlorabe položaja, se zaslivanja sicer tudi včeraj ni udeležil, tokrat zaradi državnega obiska v Romuniji. Je pa Berlusconi prek svojega odvetnika Nicolòja Ghedinija pristal na nadaljevanje procesa ob svoji odsotnosti.

Berlusconi je zaradi neodločljivih obveznosti namreč ni bilo že na prvi razpravi v začetku aprila, zaradi česar so obravnavo po vsega nekaj minutah preložili na včeraj. V sodni dvorani takrat tudi ni bilo Maročanke Karime El Mahroug, znane pod vzdevkom Ruby, ki sicer ne sodeluje kot ena od tožnic zoper Berlusconijskega odvetnika.

Berlusconi je obtožen, da je takrat še mladoletni Ruby plačal za spolne odnose ter da je zlorabil položaj, ko jo je s klicem na policijo spravil iz zapora. V primeru obsojbe mu grozi do 12 let zapora, a dejansko v zapor skoraj zagotovo ne bo šel - tudi po zaslugi smernic za izrekanje kazni obsojenim, starejšim od 70 let.

NICCOLÒ GHEDINI

ANSA



Odvetnik Ghedini je sicer včeraj predstavil 16 predhodnih ugovorov. Po njegovem milansko sodišče ni pristojno ne teritorialno ne funkcionalno, sporno naj bi bilo sojenje po hitrem postopku, prav tako sporno naj bi bilo prisluškovanje premierju med preiskavami in pregledovanje njegove pošte. Zaradi vsega tega naj bi sodišče ustavilo proces. Med utemeljevanjem svojih ugovorov je Ghedini med drugim vztrajal, kako je bil Berlusconi svoj čas prepričan, da je Ruby vnukinja bivšega egiptovskega predsednika Mubaraka.

PRIMER RUBY - Režiserju pisala pismo

Ruby hoče postati nova muza Woodya Allena

MILAN - Karima El Mahroug, bolj znana kot Ruby Rubacuori pravi, da ima škandalov dovolj in da se želi poskusiti v filmskih vodah. Znanemu ameriškem režiserju Woodyju Allenu je tako poslala pismo, v katerem pravi, da ji je njegova umetnost v tolažbo ter da želi v prihodnosti sodelovati z njim, poroča milanski dnevnik Corriere della Sera.

Pismo je bilo odziv na izjavo Woodya Allena na filmskem festivalu v Cannesu, v kateri je ta Ruby, ki naj bi ji premier Silvio Berlusconi plačal za spolne odnose, ko je bila še mladoletna, označil za privlačno in fascinirano. »Mogoče zna celo igrati,« je dodal.

Ruby ni čakala dolgo, temveč mu je takoj poslala pismo, v katerem pravi, da je ponosna na to izjavo ter da upa, da ga ne bo razočarala. Povedala je tudi, da ima dovolj »bunga-bunga« zgodb ter da ji njegova umetnost nudi tolažbo in voljo do življenja.

KARIMA EL MAHROUG ALIAS RUBY

ANSA



BANKA ITALIJA - Guvernerjevo poročilo

Mario Draghi: Zaton Italije ni neizogiben

MILAN - Italija je država z gospodarstvom, ki se utaplja v pesku, njen zaton pa ni neizogiben. Institucije in državljani morajo verjeti v razvoj in postaviti vse sile za ponoven vzpon ekonomije, ki ni odvisen le od gospodarskih faktorjev, temveč od institucij, zaupanja, ki ga državljani imajo vanje in skupnih upanj oziroma vrednot.

Guverner Banke Italije Mario Draghi je v svojem zadnjem poročilu na čelu osrednjega italijanskega bančnega zavoda (sredi junija bo kot znano prevzel vodstvo Centralne evropske banke) analiziral položaj italijanskega gospodarstva. Izrazil je potrebo po strukturalnih ukrepih, ki naj bodo kredibilni v očeh mednarodnih vlagateljev.

Italija mora zmanjšati stroške za javno upravo, ne da bi pri tem oškodovala tistih uprav, ki uspešno nadzirajo stroške. Poraziti mora korporativne interese, ki večkrat dušijo državo in spodbuditi splošen razvoj. Izboljšati italijansko izobrazbeno ponudbo in civilni sodni sistem, spodbuditi pred-

Za enačenje salojskih in partizanskih borcev

RIM - Poslanci Ljudstva svobode (LS) so v poslanski komisiji za obrambo predložili zakonski osnutek, ki je povzročil ostro reakcijo opozicije. Besedilo predvideva enačenje združenj veteranov Salojske republike s partizanskimi organizacijami, na podlagi tega pa bi izenačili tudi državne prispevke. Prvi podpisnik je poslanec LS iz Bergama Gregorio Fontana. Osnutek predvideva priznanje vseh borcevskih organizacij, obrambnemu ministru pa dodeljuje vlogo nadzornika njihovih dejavnosti, kar levi sredini ne gre v račun, saj naj bi ministrstvo med drugim nadzorovalo delovanje združenja partizanov ANPI. Predstavnik opozicije so podčrtali, da je odpiranje salojskim borcem tik pred 2. junijem najmanj neumestno, Antonello Giacomelli (DS) pa je predlagal dopolnilo, s katerim bi priznali samo združenja borcev, ki so se »upravičeno borili«, s čimer bi Salojce izločili.

Herat, italijanski oficir se bori za življenje

RIM - Obrambni minister Ignazio La Russa je včeraj sporočil, da se je zdravstveno stanje italijanskega oficirja, ranjenega v afganistanskem Heratu, poslabšalo. Kapitan se bori za življenje, pripravljajo pa se, da ga prepeljejo v Italijo. V napadu je umrlo pet Afganistancev in en vojak, ranjenih pa je bilo 32 domačinov in 13 vojakov, med njimi pripadnica slovenskega kontingenta.

MARIO DRAGHI

ANSA



vsem zaposlovanje mladih in žensk: prenikza zaposlenost žensk (danes se suče okrog 46%, kar je dvajset točk manj kot med moškimi) je po Draghijevi oceni eden ključnih pokazateljev šibkosti italijanskega sistema. Draghi je tudi opozoril na problem davčne utaje: če bi jo odpravili, bi lahko bila obdavčitev v državi nižja.

Samo če bo Italija stopila na pot teh reform, mo lahko ublažila posledice splošne krize. In se izognila gospodarskemu zatonu, ki kot omenjeno ni neizogiben.

PRIBEŽNIKI Na Siciliji pristalo okoli tisoč beguncev

CATANIA - Na južno obalo Sicilije je v noči na torek prišlo skoraj tisoč beguncev, ki so se na pot podali iz Libije. Finančni stražniki in obalna straža so 25-metrski ribiški čoln prepeljali v pristanišče Pozzallo v bližini Raguse. Med 963 begunci je okoli 130 žensk in 40 mladoletnih oseb, večinoma iz podsaharske Afrike. Finančni stražniki so ribiški čoln prestregli, ko je v ponedeljek pozno zvečer priplul v italijanske vode južno od rta Passero.

Begunce naj bi kasneje prepeljali v sprejemne centre po Italiji. V minulih dneh se je znova povečal val beguncev iz Severne Afrike, ki večinoma skušajo doseči otok Lampedusa na skrajnem jugu države. V petek je tako na Lampeduso pristalo 900 beguncev, v noči na soboto pa je na otok prispelo skoraj 400 beguncev.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

OBČINA TRST - Po ponedeljkovi zmagi leve sredine v balotaži

Dipiazza predal županske posle nasledniku Cosoliniju

Dosedanji župan Roberto Dipiazza je včeraj malo pred poldne »predal mesto« svojemu nasledniku, Robertu Cosoliniju. Najprej ga je osebno sprejel v svojem uradu, nato je javno predal županske posle v dvorani pred množico novinarjev in televizijskih kamer.

Dipiazza in Cosolini sta se objela, večkrat rokovala, oba nasmejana. Dipiazza je spomnil, da je v preteklosti že sodeloval z naslednikom, ko je ta bil na čelu ustanove za tržaško industrijsko cono Ezit, in odbornik v Illyjevi deželni upravi. Cosoliniju predaja »zdravo mesto«, »prvo na vsedravnih socialni leštvici«, med prvimi po kvaliteti življenja in z 10 milijoni presežka v občinski blagajni. »Storiti moraš vse, da mesto ostane na tej ravni,« je Dipiazza pozval novega župana.

Cosolini se je zahvalil za topel, sprejem. Odnos z Dipiazzo je ocenil kot »prijeteljski« in »poln spoštovanja«. »Moja izvolitev pomeni korak naprej na poti, ki vodi Trst v normalnost. To pot je v zadnjem desetletju prejšnjega stoletja začrtal Riccardo Illy. Jaz si bom prizadeval za to, da bo Trst končno »odrešen« spon preteklega stoletja,« je poudaril novi župan. Omenil je potrebo po obojestranskem razumevanju, spoštovanje različnih spominov in menil, da je bilo srečanje treh

predsednikov 13. julija lanskega leta simbolni dogodek, ki se je zgodil, ker se je zgodovina spremenila.

Cosolini je priznal, da ga čaka velika odgovornost, ponovno poudaril, da bo »župan vseh, tudi tistih, ki niso glasovali zame,« in zaželel, da bi se leva sredina in desna sredina končno izkazali kot moderni politični sili.

Dipiazza, Furlan po poreklu, je novinarjem naznanil, da bo Trst končno imel »Tržačana za župana,« ob čemer ga je Cosolini dopolnil, daj je »na pol Istran in na pol Slovenec.«

Medtem ko je Dipiazza ob odhodu naznanil »nasvidenje v prihodnjem občinskem svetu«, saj je bil s 1.730 preferencami izvoljen na lastni listi, je Cosolini dopovedoval, da ni še sestavil svoje upravne ekipe in da bo za to potreboval še nekaj dni. Nova uprava bo znana v začetku prihodnjega tedna, je napovedal.

M.K.

Sedanjest in preteklost: levo Roberto Cosolini, desno Roberto Dipiazza

KROMA



DOSEDANJI TRŽAŠKI ŽUPAN - Roberto Dipiazza

»Jaz sem vedno zmagal ...«

Zadnji intervju pred predajo poslov novemu županu Robertu Cosoliniju - »Pločnik zadnje darilo Prosečanom«



Dosedanji tržaški župan Roberto Dipiazza je včeraj dopoldne v spremstvu zvestega glasnika Guida Galletta še zadnjič stopil v svoj županski urad v prvem nadstropju občinske palače. Slabo uro pred predajo poslov nasledniku Robertu Cosoliniju je privolil v svoj poslednji županski intervju.

Zadovoljni z opravljenim delom?

»Delali smo vse do konca. Nazadnje smo na Proseku uredili prepotrebni pločnik in asfaltirali Furlansko cesto. Investirali smo milijon evrov, kar ni malo. Pločnik je bilo moje zadnje darilo Prosečanom.«

Kako ocenjujete vaših deset županskih let?

»Časopisu, ki predstavlja slovensko skupnost, lahko pošteno rečem, da smo s srečanjem treh predsednikov, z Borisom Pahorjem in srečanju z Ljubljano

spremenili dosedanja odnos do manjšine. Ko pridem na Kras, me sprejmejo kot človeka, ki je mnogo storil za manjšino.«

Kakšna ocena, torej?

»Brez hvalisanja: deset let, deset z odliko.«

Kako pa ocenjujete sedanje volitve?

»Nihče ni opravil primerjave z volitvami izpred petih let. Leta 2006 se je zgodilo nekaj podobnega. Prodi je takrat »pobral« 19 milijonov glasov, desna sredina je zmagala le v Milanu in tu, v Trstu. Desna sredina je na severu izgubila Padovo, Verono, Vicenzo. Jaz sem uspel obraniti zmagoviti val leve sredine in obdržali smo Milan. Ko sem jaz kandidiral, sem vedno zmagal!«

Kakšno mesto zapuščate?

»Trst je v samem državnem vrhu glede investicij na socialnem področju. Proračunskega primanjkljaja ni. Moje-

mu nasledniku bom posredoval 10 milijonov evrov presežka. Ali se je v Italiji že kdaj videlo nekaj takega?»

Kaj boste sedaj počeli?

»Petnajst let sem zgodaj vstajal, opravljal upraviteljsko delo in odhajal pozno spat. Imam svoje podjetje s 40 uslužbenci. Njemu se bom sedaj posvetil. Saj svoje delo imam in še preveč ga je.«

Čez dve leti bodo politične volitve. Ali ste pomislili na parlament?

»Svojo politično izkušnjo bom dal na razpolago našemu mestu.«

Pred srečanjem z naslednikom Cosolinijem se je Dipiazza sprehodil po hodniku v prvem nadstropju. Na zidu so razobešeni portreti dosedanjih tržaških županov. Ko je stopil mimo svojega županskega portreta, delo likovnega umetnika Sgarbosse, se mu je prešerno nasmehnil.

M.K.

V KOPALIŠČU AUSONIA NOČNA FEŠTA ZMAGOVITE LEVE SREDINE - Ljudje in politiki

Ko zmaga Cosolini, so sardoni bolj poceni

Zahvala novega župana Cosolinija in potrjene predsednice Pokrajine Basse Poropat - O imenih novih upraviteljev še nič, razen potrjene pokrajinske odbornice za finance De Francesco

Če zmaga Cosolini, bodo slovenske horde navalile na Veliki trg, so pred balotazo strašili v vrstah tržaške desne sredine. »Zla slutnja« se je uresničila. Včeraj dopoldne je bilo pred občinsko palačo slišati slovenski živ-žav. Slovensko hordico je sestavljalo kakih 50 dijakov drugega razreda biotehniškega izobraževalnega centra iz Ljubljane. Fantje in dekleta, 16, 17 let stari, so se s profesoricama Tatjano Posavec in Mojco Cigler pripeljali zjutraj na ogled mesta: središče, nabrežje, grad, rimski amfiteater, Miramar. Njihov obisk pa ni bil posledica Cosolinijeve zmage. Načrtovali so ga že nekaj mesecev prej oziroma: šola ponuja zadnja leta drugošolcem izlet v Trst. Tako je bilo tudi letos v jutru po zmagi leve sredine.

Jutro je bilo za protagoniste zgodovinskega političnega uspeha leno. Ponedeljkov zmagoviti dan se je za Cosolinija, njegovo pokrajinsko partnerico Mario Terezo Basso Poropat in številne privrženice raztegnil v dolgo radostno noč v kopališču Ausonia. Tu je bila fešta zmagovalcev.

Novi župan in »stara« predsednica sta se na odru ponovno zahvalila vsem. To

je bila zmaga vsega mesta, vse pokrajine, sta ponovila desetič, stotič. Slovenci so k njej prispevali sicer. Zgoniški župan Mirko Sardoč se je sicer Bassi Poropat opravičeval, ker je bila v njegovi občini deležna »le« 82- odstotne podpore. Repentabor je bil hvaležnejši: 88 odstotkov (!), a tam je bil odločilen ... »efekt Maurizio Vidali!« je priznala Maria Teresa.

Slovencev je bilo v Ausonii veliko. Navadnih ljudi in »politikov«. Igor Dolenc je stikal okrog predsednice. V volilni kampanji ji je bil zelo blizu, ali to napoveduje odborniško mesto? Bassa Poropat ni hotela izdati nobenega imena. Polovica bo ženski, vsi bodo stoodstotno vpreženi v upravno delo, je ponovila. Zato kaže, da naj bi dosedanja deželna funkcionarka, odbornica Marina Guglielmi po lastni izbiri izvisela. Eno ime pa je vendarle pronicila: Mariella De Francesco, odbornica za finance? »Ebbene, sì!« je naposled priznala predsednica. Cosolini ni o tem očitno zgočem argumentu dejal niti besedice. Slovenski odbornik? »Možno.« Kdaj bo nova uprava? »V začetku prihodnjega tedna.«

Malo pred polnočjo, takrat ko Pepekke navadno zapuščajo veselice, je v Ausonio prispela Debora Serracchiani. V dveh letih je deželno Demokratsko stranko spremenila iz buče v zmagovito kočijo! Kaj je bilo odločilno za zmago? »Izbira kandidatov, jasen program, enotnost!« Evroposlanec Giorgio Rossetti ji je gentelmansko ponudil šop vrtnic in lilij. Tudi Mintu, nočni prodajalec cvetja po rodu iz Indije, je z zmago leve sredine nekaj zaslužil.

Cosolinov Springsteen je bil obvezna glasbena kulisa večera. Vmes je zaigrala tudi Bella ciao. Kreprok čez polnoč je na terasi zaplesal twist. S terase je bilo mogoče na morju opaziti enajst lampar. Noč je bila temna, brez lune. Idealna za ulov domačih barkovljanskih sardonov.

Ulov je bil nad pričakovani. V ribarnicah Zadrage ribičev (Ponterošo in Ull Udine) so jih včeraj prodali 95 zabojev. Po 2 evra 90 kg. Ali z besedami šlagerja letošnje volilne sezone: ko zmaga Cosolini, so tudi barkovljanski sardoni bolj poceni.

M.K.



Zgoniški župan Sardoč je z objemom čestital predsednici Bassi Poropat

KROMA



DSI - O knjigi Nenavadne zgodbe Lipeta Kosca

Zgodba trdoživega in veselega protijunaka

Zapisala jo je Lida Turk na podlagi radijskih pogovorov - Bil je narodni revolucionar in tigrovec

»Bil je poklicni ilegalec in obveščevalec, tigrovec in orjunaš, junak, ki je uspešno kljuboval marsikateri težki življenjski preizkušnji. Delal je kot dekorater, rekviziter, pozneje kot ekonom v gledališču in prišel v stik z Osvobodilno fronto.« Tako je na ponedeljkovem večeru v Peterlinovi dvorani, ki sta ga priredila Društvo slovenskih izobražencev in Založba Mladika spregovorila Lida Turk o glavnem liku svoje knjige *Nenavadne zgodbe Lipeta Kosca*. Po ubranem igranju dua Petronio-Pian je Nadia Roncelli pozdravila goste za predavateljsko mizo, in sicer avtorico Lido Turk, zgodovinarico Marto Verginella in novinarja Sašo Rudolfa.

Knjiga je izšla konec leta 2010 na podlagi radijskih pogovorov. »Lipeta sem srečala leta 1987, ko sem pripravljala radijske oddaje o tigrovstvu. Očaral me je, ker se je ob pogovoru usula ploha besed. Pripovedoval mi je o svojem življenju. V oddaji so namreč nastopali Primorci, ki so imeli pomembno vlogo v razvežani narodnoobrambni dejavnosti, proti raznarodovanju. Lipe pa je v oddajah izstopal po svojem žargonu, ker je bil Ljubljčan. Lepo ga je bilo poslušati.« Tako je zbranim v Peterlinovi dvorani pripovedovala avtorica knjige. Lipe Koscec je imel zelo razgibano življenje. Rodil se je ob velikem ljubljanskem potresu in šel po svetu kot vandrovec. O ilegalni aktivnosti je v oddajah seveda zmolčal. Slog knjige je duhovit, saj avtorica dodaja ironične komentarje. Lipe pa pripoveduje o vsem zelo lahko. Kot je dejala Lida Turk, »je bil trdoživ in vesel, če je koga prinesel naokoli. Bil je jugoslovanski narodoljub.«

Verginella je mnenja, da je knjiga zelo dragoceno pričevanje, ki preprečuje črno-belo sliko, katero ponujajo ponavadi zgodovinarji. Lipe namreč ne olepšuje zgodbe, ko opisuje vandrovstvo. »To je zgodba protijunaka. Ne vemo pa, če gre za dejanske spomine ali pa za tako imenovani privzeti spomin. Junak ne kaže moralne visočine, ampak željo po preživetju.« Koscec je bil protinemško naraven, kot orjunaš je deloval proti Italiji in sodeloval s Francozi. Do svojega pripovedovanja jemlje distanco, je emotivno oddaljen. Zgodovinarica je zaključila svoj poseg z upanjem, da bi se delo Lide Turke razširilo in dobilo primerno javno uporabo za primerjalno zgodovino.

Novinar Saša Rudolf je osebno poznal Lipeta. O njem je na začetku dejal: »Lipe Koscec je res bil tako vandrovec kot orjunaš, tako narodni revolucionar kot tigrovec, pa še dekorater in marsikaj dru-

Z leve Nadia Roncelli, Marta Verginella, Lida Turk in Saša Rudolf

KROMA



gega, vendar predvsem Slovenec, v najboljšem in najlepšem pomenu besede, obenem pa kar se da skromen. Za narod je bil pripravljen žrtvovati vse, tudi življenje«. Rudolf ga je spoznal v 50-ih letih, ko je prišel na obisk v Trst k očetu. »Spominjam se ga kot izrednega govornika, pripovedoval je še in še, tako da sva ga po večerji s se-

stro poslušala z odprtimi usti.« Rudolfovu očetu in Lipetu je usoda namenila skoraj vzporedno življenje: oba sta imela opravka z avstrijsko policijo, oba sta med prvo svetovno vojno bila v Galiciji, kjer sta preživela kolero, tifus in pljučnico. Po vojni sta se oba pridružila Majstrovim borce in bila poslana na Koroško.

Rudolf je svoj poseg zaključil z osebnim razmišljanjem o zgodovini in dodal, da »so zgodbe Lipeta Kosca del naše skupne zgodovine, ki je vplivala na današnje dogajanje, zgodbe naših znanih in manj znanih rodoljubov, ki so se bili pripravljeni žrtvovati za domovino«. (met)

VELIKI TRG - S transparenti pred prefekturo in kvesturo

Protest policijskih sindikatov, vlada zanemarja sile javnega reda



Policijski sindikati SIAP, COISP, SILP in ANFP so protestirali pred prefekturo in kvesturo, kjer so opozorili na probleme javne varnosti. Sindikati trdijo, da vlada ne kaže zanimanja za javni red, s krčenjem sredstev pa postavlja pod vprašaj učinkovitost storitev v tem sektorju

KROMA

DALJNOVOD - Deželni svetnik SSK Gabrovec

Spopad s Terno in vprašanje o Retovi izjavi

Deželni svetnik Igor Gabrovec si tako kot mnogi prizadeva, da bi delniškemu podjetju Terna preprečil gradnjo dalnovoda na Krasu. Tokrat je posegel s pisno prijavo zaradi domnevnega kršenja pravil glede zaščitnih območij in ravno tako s svetniškim vprašanjem o izjavi župana Reta za naš dnevnik.

Podjetje Terna SpA je 16. maja prekinilo vrtnja in sploh dela na parceli pri Vižovljah, kjer je bila lastniku zemljišča vsiljena postavitev novega orjaškega jambora, piše Gabrovec v sporočilu za medije. To se je zgodilo potem, ko je ravno on še istega dne pisno prijavil domnevno kršenje naravovarstvenih pravil, ki veljajo na evropsko zaščitnih območij Sic-Zps. V samem dokumentu deželnega odbora, ki je dejansko prižgal zeleno luč spornemu načrtu za nov elektrovod, je v zaščitnem pasu možnost odpiranja delovišč omejena na mesec od septembra do februarja. »Pustošenje kraške gnajne in gozda pa se odvija sredi pomladi, kar bi recimo domačina-kmetovalca najbrž zelo drago stalo,« je pojasnil Gabrovec v svojem pismu odgovornim funkcionarjem

gozdarsko-kmetijske službe in pristojnemu deželnemu odborniku Claudiu Violinu. Tipičen primer različnih meril odnosno ko gre za domačine ali pa za velike korporacije, kakršna je padovanska družba Terna.

Nesramno postopanje Terne in njenih poverjenikov na terenu je tudi predmet nujnega svetniškega vprašanja, ki ga je Gabrovec naslovil na predsednika Tonda. V svojem najnovejšem dokumentu deželni svetnik SSK izhaja iz javne izjave kandidata Giorgio Reta, ki je v intervjuju za Primorski dnevnik jasno in nedvoumno izjavil, da ga je kot župana podjetje Terna »žal prevaralo«. »Če je Retova izjava, ki je ni nikdar demantiral, resnična, potem je mnenje devinsko-nabrežinske uprave sad prevare in se je posledično tudi deželna uprava pozitivno izrekla na osnovi mnenj krajevnih uprav, ki jih je pogojevala prevara,« ugotavlja Gabrovec, ki predsednika Dežele poziva, naj prekliče veljavo vseh dovoljenj, na osnovi katerih Terna pustoši edinstveno naravno okolje, pometa s pravicami lastnikov zemljišč in povzroča nepopravljivo tudi gospodarsko škodo domačemu podjetniškemu tkivu.

KMEČKA ZVEZA

Nekaj koristnih gojitvenih navodil za oljkarje

Deželna služba za varstvo oljke obvešča gojitelje te kulture o potrebnih fitopatoloških posegih. Visoke temperature tretje majske dekade so omogočile hitro rast oljk, ki so dosegle fenološko fazo cvetenja na vseh gojitvenih območjih. Najhitreje se je pojavilo cvetenje na belici, kjer se bliža koncu, medtem ko je ta faza najbolj počasnjena na sorti leccino. V oljčnikih, kjer se je močno zmanjšala vodna razpoložljivost, se svetuje namakanje. Glede fitosanitarnih ukrepov pa svetujemo naslednje posege.

Škodljivci: Oljkov molj (Prays oleae)

Tedenski ulovi te žuželke kažejo, da je njegova prisotnost številčno zelo skromna in ne predstavlja nobene nevarnosti za oljčnike, zato ni opravljeno tretiranje proti njemu.

Bolezni: Če so opazni znaki obolenja vsled prisotnosti oljčne kozavosti (pavje oko), ki jo povzroča glivica *Spilocaea oleagina*, oljčnike pa moramo zaščititi z bakrenimi sredstvi ali z Dodino (Dodil WG, Guanidol WDG).

Pri tem pa je treba poudariti, da so med cvetenjem prepovedani škroplilni posegi. Morebitna prisotnost porumenelih listov pa je fiziološkega izvora in zato ne sme skrbeti oljkarjev.

Svetovalna služba KZ v sodelovanju z ZKB

BOLJUNEC - Drevi v okviru SLPZ

Okrogla miza o divjih prašičih

V Repnu pa dokumentarni film o živalih v našem okolju

V soboto, 4. junija, bo v Trstu potekalo 38. srečanje lovskih pevskih zborov (SLPZ) in registrov, ki se ga bo udeležilo okoli 600 pevcev in registrov iz Slovenije, Italije, Avstrije in Hrvaške. Organizator je Društvo slovenskih lovcev FJK Doberdob, ki je za to priložnost izbralo središnji Veliki trg. Letošnje srečanje bo potekalo pod pokroviteljstvom petih občin tržaške pokrajine, italijanskega ministrstva za kmetijstvo in gozdove, Dežele FJK, ministrstva za kulturo RS in Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu RS, Lovski zveze Slovenije in ZSKD.

Za uvod v 38. srečanje lovskih pevskih zborov pa bo danes okrogla miza z naslovom *Divji prašič: nadloga ali priložnost?*, ki bo v priredbi občinske uprave Občine Dolina z začetkom ob 20. uri v sprejemnem centru Naravnega rezervata doline Glinšči-ce v Boljuncu. Na večeru bosta spregovorila Blaž Krže, podpredsednik FACE-ja (Združenje evropskih lovskih zvez EU) in Andrea Cadamuro, tehnični sodelavec za zoologije, iz Službe za lov, ribolov in naravno okolje Dežele FJK, moderatorka pa bo Elena Bandi, odgovorna za upravljanje Naravnega rezervata doline Glinšči-ce pri dolinski občinski upravi.

V Repnu pa si bo ravno tako danes mogoče ogledati srednjemetražni dokumentarni film z naslovom *Zivali v našem okolju*, o katerem bo spregovoril tudi avtor Edo Krašna. V Kulturnem domu na Colu bosta na sporedu dve projekciji: prva, namenjena otrokom iz vrtca in osnovne šole, bo ob 14. uri, druga, za širšo javnost, pa ob 20. uri. Pobudnik večera je Občina Repentabor.

Obvestilo izletnikom PD

Izletnike, ki so se prijavili na izlet Primorskega dnevnika na Škotsko prosimo, da poravnajo zadnji obrok potovanja v torek, 7. junija med 9. in 10. uro v našem uredništvu v Trstu, Ul. Montecchi, 6 ali pa med 15.30 in 18.30 v agenciji Aurora v Ul. Milano, 20. Zaradi odpovedi ene osebe je na razpolago še ena soba, ki je lahko eno ali dvoposteljna. Interesenti naj se javijo direktno v agenciji Aurora, tel 040631300.

Republiški party v Ausonii

Več tržaških združenj in organizacij se je odločilo, da po svoje počastijo republiko in ustavo. Ustavna načela želijo približati mladim, najboljši način pa je po njihovem mnenju organizacija koncerta na to temo. »Republiški party« bo v kopališču Ausonia (Trajanovo nabrežje št. 1) danes od 18. ure dalje. K pobudi so pristopili VZPI-ANPI, Bioest, sindikati CGIL, CISL in UIL, odbor No Excuses, Giam-bogabri, Italia Nostra, Legambiente, Om-izje za mir in demokracijo ter zveza študentov UDS. Ob 19. uri bo srečanje o civilnih mirovnih posegih ter o pohodu iz Perugia v Assisi, glasba pa bo protagonist od 20. ure dalje, ko bodo na oder stopile skupine Sound Rise, Fraga, Metro Madness in Pjezmalinovich. Po 23. uri bo za zabavo skrbel DJ Papastuff. Večera se bosta udeležila tudi novi župan Roberto Cosolini in predsednica Pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat.

Shod proti vojnam

Koordinacija proti vojnam in odbor Danilo Dolci vabita ob jutrišnjem dnevu republike na Trg Cavana, kjer bo od 10.30 do 12. ure shod proti vojnam v Libiji in Afganistanu ter za pravice Palestincev in Gazi.

Skozi zid v skladišče

Tatovi so v soboto ali nedeljo vlomili v prostore podjetja Cein srl, ki se ukvarja z vodnimi napeljavami. Sedež je v Ulici Orlandini 34 na Pončani. Storilci so v skladišča, ki se nahajajo na gradbišču na odprtem, vdrli tako, da so delno porušili zid. Odnegli so razno gradbeno in elektronsko opremo v skupni vrednosti 2800 evrov. Ukradeni predmeti niso bili zavarovani. Dogodek preiskujejo karabinjerji iz Istrske ulice.

Prepir zaradi vozovnice

V ponedeljek je kontrolor na mestnem avtobusu št. 1 zasačil potnika brez vozovnice. 30-letni turški državljan R. A. je imel turško osebno izkaznico, ki pa po trditvah osebja podjetja Trieste Trasporti ni primerna za izpolnitev zapisnika. Prispel je njegov oče, 55-letni A. A., ki je ponudil svoj osebni dokument, a ga je kontrolor zavrnil. A. A. se je vznemiril, začel je zmerjati in moral so poseči karabinjerji. Ni se umiril, brnil je karabinjerja in končal v priporu. Sina so prijavili, ker je imel v žepu nož.



ROJAN - Dvojni jubilej Marijinega doma in cerkvenega pevskega zbora

»Proslavljamo z veseljem in ponosom, da je še živa dejavnost«

Obletnici počastili v nedeljo popoldne s proslavo v Marijinem domu v Ul. Cordaroli

»Proslavljamo z veseljem in ponosom, da je še živa dejavnost, da se še družimo in načrtujemo pobude.« S temi besedami je povezovalka Giorgina Piščanc začela nedeljsko popoldansko proslavo v dvorani Marijinega doma v Rojanu, kjer so slavili kar dvojni jubilej: 50. obletnico odprtja Marijinega doma in 60-letnico delovanja mešanega cerkvenega pevskega zbora, ki ima kar dvojno poslanstvo: poleg petja na domačem koru tudi sooblikovanja nedeljske slovenske maše, ki jo Radio Trst A že več desetletij predvaja iz župnijske cerkve v Rojanu.

Ravno 28. maja 1961, so z blagoslovitvijo Marijinega kipa in prenosom le-tega v procesiji od rojanske cerkve do doma v Ul. Cordaroli predali namenu pravkar zgrajen nov Marijin dom. Slavlja se je takrat udeležilo več kot tisoč ljudi, poleg pobudnika, dolgoletnega slovenskega kaplana Stanka Zorka, pa je spregovoril tudi sedanjí kandidat za beatifikacijo Jakob Ukmar. Marijin dom, za katerega je deset let prispevalo mesečno vsoto tristo družin (javnih prispevkov je bilo komaj za deset odstotkov celotne vsote, je na proslavi opozoril sedanjí dušni pastir za rojanske Slovence msgr. Franc Vončina), je postal kraj poživljanja verskega življenja, a tudi prizorišče šolskih in kulturnih pobud, športnih dejavnosti in kraj ohranjanja narodne zavesti. Lahko rečemo, da je ostal ena redkih slovenskih potojank na tem koncu, potem ko sta svoja vrata zaprli Osnovna šola Bazoviški junaki in Nižja srednja šola Frana Erjavca (v njunih prostorih deluje zdaj Glasbena matica). V njegovih prostorih delujejo društvo Rojanski Marijin dom, cerkveni pevski zbor, v zadnjem obdobju pa tudi Kulturno-športno društvo Rojanski Krpan. Mešani cerkveni pevski zbor deluje od leta 1951 (prej je v Rojanu prepeval ženski zbor Marijine družbe) na pobudo takratnega rojanskega kaplana in pozneje dolgoletnega rícmanskega župnika Angela Kosmača, njegova vloga pa se ne omejuje na petje na domačem koru. Nedeljsko slovensko mašo v rojanski cerkvi namreč od leta 1965 tedensko predvaja Radio Trst A, kar terja od dirigenta, organista in pevcev dodatne obveznosti ne samo do krajevnega, ampak tudi širšega verskega občestva.

Vse to je prišlo do izraza na nedeljski proslavi, ki so jo oblikovali pianista Alenka Cergol, rojanski cerkveni zbor pod vodstvom Bogdana Kralja (v dvorani je bil prisoten tudi dolgoletni pevovodja in organist Humbert Mamolo)

Rojanski cerkveni pevski zbor je nastopil pod vodstvom Bogdana Kralja

KROMA



in harmonikar Marko Manin. Skok v zgodovino je predstavljal video, ki je pred desetimi leti nastal ob 40-letnici Marijinega doma in ki so si ga prisotni ob tej priložnosti ponovno ogledali, zanimivo pa je bilo tudi slišati pričevanje Aleksandra Korošica, ki je opozoril tudi na manj znane plati delovanja, od prostovoljnega dela s krampom, lopato, batom in samokolnico, dramskih nastopov, skavtskega delovanja in petja (v Rojanu so takrat tudi poskusili ustanoviti oktet) pa do raznih »feštinov«, kvartanja z duhovniki in športnega udejstvovanja: »Radi smo pomagali, ker smo bili prepričani, da prav delamo,« je dejal Korošič, za katerega je Marijin dom »naš,« se pravi dom tako vernih kot nevernih.

Priznanje in zahvalo so izrazili tudi številni gostje, med katerimi gre omeniti predvsem upokojenega tržaškega škofa Evgena Ravignanija, škofovega vikarja Antona Bedenčiča, občinskega svetnika Igorja Švaba in Mileno Dobrovoljc, nečakinjo pokojnega kaplana Stanka Zorka, ki jo na Rojan vežejo lepi spomini. Alenka Hrovatin pa je v imenu Zveze cerkvenih pevskih zborov podelila dve priznanji: prvo za zbor, drugo pa za dolgoletno pevko Kristino Bembi, ki že šestdeset let vztraja na rojanskem koru. Na zgodovino Marijinega doma in cerkvenega zbora pa je opozarjala tudi bogata fotografska in dokumentarna razstava. (iž)

Samo še nekaj mest za jutrišnji izlet v bolnico Franjo in Cerkno s TPPZ

Ob prazniku republike (jutri, 2. junija) prireja Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič celodnevni izlet v Cerkno in bolnico Franja. Odhod s Padrič je predviden ob 8. uri (druga postaja v Trebčah in nato na Opčinah pri hotelu Danev). Okrog 10. ure bo sledila topla malica v gostilni v Logu. V Cerknem bodo izletniki najprej položili venec k partizanski grobnici, kjer leži 999 partizanov tudi iz naših krajev, nakar bo čas za ogled treh razstav v muzeju (o zgodovini medicinskih sester, o laufarjih in o Cerkljanski skozi čas) in seveda obnovljene partizanske bolnišnice Franje. Okoli 17. ure bo na vrsti pozno kosilo oz. večerja in družabnost v gostilni v Logu. Na izletu bo družčino spremljala in vodila tovarišica Marija Hvala, članica Zveze borcev Cerkno. Cena izleta za pevke in pevce je 35 evrov, za vse ostale prijatelje zbora pa 40 evrov. Prijave zbira jo na elektronskem naslovu info@tppz.net ali na telefonskih številkah 380/3584580 in 349/2577630.

Trst mozaik kultur: od danes do nedelje niz dogodkov

Trgovsko združenje Confesercenti prireja od danes do nedelje prireditve Trst mozaik kultur, ki se bo odvijala po tržaških središčnih ulicah. Njen namen je predstaviti bogato, predvsem versko raznolikost Trsta, ponuditi domačinom in turistom možnost, da bolje spoznajo sakralne objekte različnih veroizpovedi. Istočasno pa nuditi sosedom možnost, da sredi Trsta predstavijo svojo turistično ponudbo, na primer lepote Slovenije in njene termalne vrelce. O turističnih perspektivah Trsta bo govor na uvodni okrogli mizi, ki bo danes ob 15. uri v Palace suite (Ul. Dante 6/a); udeležili se je bodo številni turistični operaterji (med drugim tudi vodje Slovenske turistične organizacije), vodila pa jo bo novinarka Helena Jovanovič. Ob 19. uri bo ob srbsko-pravoslavni cerkvi nastop srbske folklorne skupine, delili pa bodo tudi »mega pleskavico«.

Na Proseku drevi koncert El Dua

V Kulturnem domu na Proseku bo drevi ob 21. uri na sporedu glasbeni večer. El Duo bo predstavil najnovjšo zgoščenko Old Portraits, zbirko novih pesmi o Robertovem življenju. Interpret Roberta, glavnega junaka glasbenih zgodb, je tržaški gledališki igralec Alessandro Flora, ki bo s kitaro pripovedoval preteklost nevidnega protagonista. Splet pesmi pripoveduje Robertovo življenje, izgubljenost ljubezen (All alone), osebe, ki so ga zapustile (Winter time), nenadno smrt (A rose in my hand), pa tudi radost ob novonastali družini (Just married). Glasbena pripoved se nadaljuje še z opisom srečanj z nekaterimi protagonisti 20. stoletja in pa z bojem za izpolnitev nekaterih idej, ki so zaznamovale to obdobje.

Zaplešimo! drevi v Prosvetnem domu

Med društvi, ki gojijo mladinski ples, je tudi društvo Tabor z Opčin. Letos so plesne urice za osnovnošolke in srednješolke potekale enkrat tedensko, ob sredah, pod mentorstvom Jelke Bogatec. Med letom so skupine že večkrat nastopile, na Miklavževem sejmu na primer ali na pustnem defileju v Prosvetnem domu in na prireditvi Vsi smo prijatelji v Nabrežini. Nocoj čaka mlade plesalke zaključni nastop ob 20. uri na plesni prireditvi Zaplešimo! v domačem Prosvetnem domu. Tri skupine SKD Tabor se bodo predstavile z dvema oz. tremi plesnimi točkami. Z njimi bodo vesele do plesa delile še otroška plesna skupina SKD Vigred iz Šempolaja (mentorica Jelka Bogatec) in Plesna skupina KD Slavko Škamperle od sv. Ivana, kot gostje bodo nastopile plesalke skupine Fulmine, ki delujejo v sklopu plesne skupine Martine Tavčar iz Sežane.

Začenjajo se dolinski Junjski večeri

SKD Valentin Vodnik prireja že vrsto let Junjske večere, ki so predpocitniško pestri in raznoliki. Na prvem Junjskem večeru bodo nastopili, s kabaretno predstavo Oprostite za zamudo, Peter Verč, Tommaso Scarcia in Vesna Hrovatin. Igriva predstava še nima dodelanega scenarija, ker pisec zamuja in ga še ni napisal. Po nepotrjenih informacijah naj bi med predstavo izvedeli za vse, kar si vplivni zamejci želijo, da bi ostalo tajno. Komedija je na programu v petek 3. junija, ob 21. uri, sredi vasi in sicer na terasi nove večnemeske stavbe. (beto)

DEVIN - Zaključek 29. šolskega leta na Jadranskem zavodu združenega sveta

Dijaki imajo nalogo, da ponesejo mir v svoje kraje

Nagovora predsednika Facca Bonettija in rektorja Howa - V skoraj tridesetih letih delovanja je iz devinskega zavoda izšlo tri tisoč mladih - Trud za zagotovitev štipendij

Prejšnji torek, 24. maja, je devinske ulice napolnila pisana množica ljudi, ki vsako leto v tem času obiščejo Jadranski zavod združenega sveta. Že 29. leto zapored se je namreč zvrstila tradicionalna proslava ob zaključku šolskega leta, kar za polovico mednarodnih dijakov pomeni tudi zaključek šolanja. Tudi tokrat so na dvorišču ob gradu plapolale zastave iz vsega sveta, slišali so se različni jeziki, videti je bilo nasmejane in tudi ob jokane obraze, saj se za mlade, ki so skupaj preživeli zadnji dve leti, zdaj odpirajo nove poti, ki gredo pogosto v različne smeri.

Kot običajno je slavnostni zaključek šolskega leta uvedel dijaški pevski zbor, nato je kot prvi spregovoril predsednik Jadranskega zavoda Gianfranco Facco Bonetti. Takoj po pozdravu pomembnih gostov tako iz političnega kot iz akademskega sveta se je Facco Bonetti z minuto molka spomnil nedavno preminulega Corrada Belcija, prvega predsednika in pravzaprav pobudnika jadranskega zavoda, ki se je za ustanovitev te mednarodne šole začel prizadevati pred skoraj 40 leti: »Od vas pričakujemo, da boste postali liderji na različnih področjih, predvsem pa da boste iskreno ponujali svojo pomoč vsem, ki jo potrebujejo,« je predsednik nagovoril dijakke in se na-



Zaključno slovesnost je sooblikoval šolski zbor

to spomnil Kurta Hahna, ustanovitelja prvega zavoda združenega sveta v Walesu. Nemški pedagog in filozof je v svojih študijah poudarjal, da morajo dijaki v svojem šolskem izobraževanju razviti radovednost in vztrajnost pri delu ter spos-

obnost postaviti svoja prepričanja v dvom. Šele nato se Hahn loteva teme učenja in verjetno se ravno v tem dijaki zavodov združenega sveta razlikujejo od ostalih vrstnikov. Takih mladih je danes na svetu kar 45 tisoč, tri tisoč pa jih je izšlo

iz devinske šole. Danes so vsi aktivni člani t. i. gibanja UWC, ki se trudi, da bi v času splošne recesije zbral dovolj štipendij za šolanje bodočih generacij. S finančnimi težavami se že vrsto let srečujejo tudi v Devinu: v zadnjih treh letih se je namreč finančna podpora italijanske države zmanjšala za 60 odstotkov, poleg tega nekatere italijanske dežele ne zmorejo več zbrati dovolj sredstev za štipendije, ki so jih do pred kratkim vsako leto namenjale enemu ali več dijakom. Zato morajo zaposleni in bivši dijaki vse svoje moči vlagati v iskanje finančnih sredstev pri zasebnikih: »Gorivo, ki ga vojaško letalo porabi v eni uri, stane toliko, kolikor znaša dvoletna štipendija za enega našega dijaka,« je z zanimivo primerjavo zaključil svoj poseg Facco Bonetti in namignil na to, da države še vedno raje vlagajo v oboroževanje kot pa v mir. Rektor zavoda Peter Howe je še enkrat poudaril pomen omenjenega gibanja, nacionalnih komisij in vseh t. i. prijateljev zavoda, ki v različnih oblikah pomagajo šoli in sodelujejo pri akcijah ter ostalih prireditvah. Proslavo sta nato obogatila poseg deželnega odbornika za kulturo in šolstvo Roberta Molinara in podelitev priznanj dijakom, ki so se v času šolanja izkazali na različnih področjih. (mit)



ŠTIVAN - Koncert ob 45-letnici delovanja Fantov izpod Grmade

V nedeljo je bil res lep pevski večer

Novo štivansko cerkev napolnilo številno občinstvo - Slovo dirigenta Iva Kralja



V nedeljo je bil v novi cerkvi v Štivanu lep večer, zaslugi zanj pa nosi Moški pevski zbor Fantje izpod Grmade, ki je ob tej priložnosti ugasnil svojo 45. svečo s koncertom, ki se ga je udeležilo res veliko ljudi, pomenil pa je tudi prelomnico: po 45 letih namreč dirigent Ivo Kralj zapušča vodstvo zbora, ki je glavni in neprecenljiv kulturni dejavnik na devinskem koncu.

Fantje izpod Grmade, ki so svojo dolgo pevsko pot začeli leta 1966 in so med drugim med redkimi zbori, ki so peli na vseh izvedbah revije Primorska poje ter edini zbor, ki je pel na vseh izvedbah revije Zveze cerkvenih pevskih zborov, so se številnemu občinstvu, ki je napolnilo štivansko cerkev, predstavili s sporedom, ki je obsegal pesmi iz železnega repertoarja moških zborov, od Ferjančičevega Večernega zvona, Bučarjeve Tam, kjer pisana so polja in Simonitijske Na Vipavskem pa do Jerebovega Pisemca, Maškovih Mlatičev,

Hajdrihovega Jadranskega morja, Kjudrove Kraške dežele, Vodopivčeve Mojo srčno kri škropite in Logarjevega Zelenega Jurija, omeniti pa je treba tudi priredbe ljudskih pesmi (Travniki so že zeleni in Ta družba naj živi Nika Zlobka, O košnji Cirila Preglja, Teče mi vodica Matije Tomca, Vušnejša ja ni Jožeta Leskovarja in Predraga, lahko noč Bogdana Pračka). Da je zbor priljubljen tako v domači kot širši javnosti, so dokazali tudi številni izrazi čestitk, ki so se zvrstili v premoru med prvim in drugim delom koncertnega sporeda, ki ga je povezovala Vida Valenčič: tako so med drugimi čestitali predstavniki drugih devinskih zborov (otroškega zbora Ladjica in ženskega zbora Devin), Godbenega društva Nabrežina, SKD Igo Gruden, cerkvenega zbora iz Šempolaja in openskega zbora Sv. Jernej, ob njih pa še deželni svetnik Igor Gabrovec ter zgoniški in šempolajski župnik Jože Markuža. Berta Vremec je v imenu ZCPZ izročila priznanja pevcema

Leopoldu Antoniču in Danilu Legiši, ki v zboru pojeta 45 oz. 40 let, ter seveda dirigentu Ivu Kralju, na katerega niso pozabili niti njegovi Fantje, ki so svojemu odhajajočemu pevovodji izročili pomenljivo darilo: umetniško oblikovan kamen z motivi grozda, note in lipovega lista, ki simbolizirajo zemljo, glasbo in slovenstvo, medtem ko je Marko Tavčar prebral priložnostno pesem izpod peresa pevca Aleša Breclja. Kralj, ki sicer zapušča vodstvo, a ne zbora, v katerem bo še naprej sodeloval kot pevec, pa je v svojem nagovoru poudaril pomen ne toliko kakovosti kolikor predvsem ljudskosti zbora, kot so Fantje izpod Grmade, katerih delovanje je zelo važno za Devin.

Po obveznih dodatkih pa se slavje ni končalo, ampak se je neuradno nadaljevalo na družabnosti na sedežu zborov v Devinu, ki so ga Fantje svojčas odkupili ter s prostovoljnim delom in bistvu sami preuredili v pomembno kulturno postojanko.

Fantje izpod Grmade so že 45 let neprecenljiv dejavnik kulturnega delovanja na devinskem koncu

KROMA

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Ginnastica 6, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B, Trg Venezia 2. Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Venezia 2 (040 308248).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte da leoni 2«.

ARISTON - 18.45, 21.00 »Angele e Tony«.

CINECITY - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Una notte da leoni 2«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Esp - Fenomeni paranormali«; 16.10, 17.45 »Garfield - Il supergatto«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Paul«; 16.15, 17.15, 19.00, 20.20, 21.45 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 3D«; 16.30, 19.10, 21.50 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare«; 19.20, 21.50 »Fast & Furious 5«.

FELLINI - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15

»Zack & Miri amore a...primo sesso!«

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 19.00, 21.30 »The tree of life - L'albero della vita«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.40, 20.00

»Habemus Papam«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Four Lions«; 18.30, 22.00 »Mr. Beaver«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.10, 19.00, 21.50 »Pirati s Karibov: Z neznanimi tokovi 3D«; 18.40 »Rio (podnap.)«; 20.40 »Odklenjen«; 16.30 »Rango (sinhr.)«; 16.40, 19.10, 21.40 »Dekliščina«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.05, 17.15 »Rio 3D« (sinhro.); 15.10, 18.00, 19.25, 20.50 »Pirati s Karibov 4 - 3D«; 15.40, 18.20, 21.00 »Dekliščina«; 17.00, 19.50 »Pirati s Karibov 4«; 19.00 »Rdeča kapica«; 16.45, 19.05, 21.25 »Prekrokana noč 2«; 16.30, 21.10 »Cena resnice«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Paul«; Dvorana 2: 17.00, 19.30, 22.00 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 3D«; Dvorana 3: 16.00, 18.30, 21.00 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 2D«; Dvorana 4: 15.30, 18.10, 20.50, 22.20 »Esp - Fenomeni paranormali«; 15.30, 17.00, 19.40 »Garfield il supergatto«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Pirati dei Caraibi - Oltre il confine del mare«; Dvorana 2: 17.30, 20.10, 22.10 »Una notte da leoni 2 (dig.)«; Dvorana 3: 17.00, 18.30 »Garfield il supergatto«; 20.00, 22.00 »Un perfetto gentiluomo«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Paul«; Kinemax d'Autore: 17.20, 19.50, 22.15 »The tree of life«.



Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE pri Deželnem šolskem uradu v Trstu sporoča, da je urnik sprejemanja šolnikov sledeč: ob ponedeljkih, torkih in četrtek od 11. do 13. ure ter ob sredo od 15. do 17. ure. Vljudno prosimo vse, da se držijo omenjenega urnika ali da se predhodno telefonsko dogovorijo za drugačno rešitev.

DRŽAVNA AGENCIJA ZA RAZVOJ ŠOLSKE AVTONOMIJE - Območna enota za FJK vabi na predstavitev publikacije »Odrasli in slovenščina: navsveti in predlogi za tečaje slovenskega jezika in kulture na slovensko-italijanskem narodnostnem območju«. Predstavitev bo v torek, 7. junija, ob 16. uri v konferenčni dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani De-

želnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it) objavljen odlok o posodobitvi pokrajinskih lestvic učnega osebja slovenskih šol na Tržaškem in Goriškem z ustreznimi prilogi. Rok za predstavitev prošelj zapade 9. junija.



Izleti

SKD PRIMOREC - TREBČE predstavljajo ciklus izletov »Trebče v svet«: izlet Po Balkanu... zgodovina, kultura in kulinarika od 2. do 5. junija - Sarajevo, Međugorje, Mostar in Beograd ter družinski izlet v Gardaland 11. junija (še zadnja mesta!). Informacije na tel. št. 338-4482535 (Giuliana). Vabljeni vsi Trebenci in prijatelji, pohitite z vpisi!

TPPZ P. TOMAŽIČ organizira za člane in prijatelje v četrtek, 2. junija, izlet v Cerko in bolnico Franjo. Prijave in informacije na tel. 380-3584580 in 349-2577630 ali info@tppz.net.

AŠD SK BRDINA - Na razpolago je še nekaj mest za izlet v Gardaland v nedeljo, 12. junija. Tel. št.: 335-5476663 (Vanja). Pohitite!



Čestitke

Ob okroglem življenjskem jubileju iskreno čestita VINKU OZBIČU in mu želim še mnogo mladostnih podvigov SKD Lonjer-Katinara in KK Adria.

Včeraj je naš MARTIN postal polnoleten. Zvrhan koš zdravja in da bi mu vedno sreča sijala iz oči, ljubezen kipela iz srca mu želijo vsi, ki ga imajo radi.



Osmice

BORIS IN SILVANA KOCIJANČIČ sta odprla osmico v Prebenegu 43. Vljudno vabljeni! Tel. 040-232223.

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Vabljeni! Tel. št.: 040-281153.

DRUŽINA TERČON je odprla osmico v Mavhinjah 42. Tel. 040-299450.

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški 18.

NA KONTOVELU je pri Lisjaku odprta osmica.

OSMICO sta odprla v Saležu Sandra in Jožko Škerk.

PRI ŽUPANOVIH v Medji vasi št. 1 je odprta osmica. Tel. št.: 040-208166.

STEVO ZAHAR je v Borštu št. 58 odprl osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-228451.

V LONJERJU je odprla osmico družina Coretti. Toplo vabljeni. Tel. št.: 340-3814906.

V PRAPROTU je odprta osmica pri Frančkotu in Bobotu Briščak. Tel. št.: 040-200782.

V ZGONIKU je odprl osmico Lojze Furlan. Tel. 040-229293.

Loterija 31. maja 2011

Bari	33	82	28	34	69
Cagliari	76	8	56	73	17
Firenze	44	50	9	54	16
Genova	19	72	28	77	31
Milan	20	78	44	5	62
Neapelj	62	84	15	56	44
Palermo	87	17	56	30	61
Rim	18	7	79	3	35
Turin	34	47	68	15	8
Benetke	83	64	73	37	12
Nazionale	86	50	73	35	20

Super Enalotto št. 65

1	10	62	69	78	85	jolly 30
Nagradni sklad						2.728.889,13 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						26.483.051,39 €
1 dobitnik s 5+1 točkami						545.777,83 €
15 dobitnikov s 5 točkami						27.288,90 €
1.385 dobitnikov s 4 točkami						295,54 €
49.111 dobitnikov s 3 točkami						16,66 €

Superstar

27

Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
10 dobitnikov s 4 točkami	29.554,00 €
303 dobitnikov s 3 točkami	1.666,00 €
4.300 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
26.164 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
55.645 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

KATINARA - V okviru gibalne vzgoje na OŠ Frana Milčinskega

Tudi letos so plavalili

Plavalni tečaj je pod vodstvom vaditeljev PK Bor potekal v novem bazenu Bianchi

Tudi letos se je uspešno in praznično zaključil plavalni tečaj za učence katinarske osnovne šole Frana Milčinskega, ki je kot že ustaljeno potekal pod vodstvom vaditeljev Plavalnega kluba Bor. Letos so otroci sicer prvič plavalili v novem bazenu Bianchi. Tečaj je obsegal osem lekcij v okviru šolskih ur gibalne vzgoje. Najprej so se ga udeležili učenci 3. in 4. razreda, nato so se jim pridružili še mlajši drugošolci in prvošolci. Prav ti so premagali strah pred vodo in se naučili osnov plavanja, starejši pa so vidno izboljšali plavalne spretnosti. Ob zaključku tečaja je Plavalni klub Bor podaril vsem udeležencem priznanja in sladko nagrado. Učenci in učiteljice se vaditeljem PK Bor iskreno zahvaljujejo za izkazano požrtvovalnost in strokovnost. (LL)



Včeraj danes

Danes, SREDA, 1. junija 2011 FORTUNAT

Sonce vzide ob 5.19 in zatone ob 20.47 - Dolžina dneva 15.28 - Luna vzide ob 4.45 in zatone ob 2040

Jutri, ČETRTEK, 2. junija 2011 DAN REPUBLIKE, VNEBOHOD

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22,3 stopinje C, zračni tlak 1015,1 mb ustaljen, vlaga 64-odstotna, veter 5 km na uro severo-zahodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 19,1 stopinje C.



Lekarne

Danes, 1. junija ter od petka, 3. do sobote, 4. junija 2011 Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30 Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 6 (040 772148), Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B (040 281256), Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Ginnastica 6, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B, Trg Venezia 2.

Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Venezia 2 (040 308248).

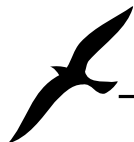
Četrtek, 2. junija 2011

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Ginnastica 6, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B, Trg Venezia 2, Bazovica (040-226165).

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 6 (040 772148), Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B (040 281256). Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.



SKD TABOR OPČINE

**DANES, 1. junija 2011,
ob 20.00**

v Prosvetnem domu na Opčinah

plesna prireditev

ZAPLEŠIMO!

Nastopajo društvene plesne skupine osnovnošolk in srednješolk ter gostujoče skupine Skd Vigred iz Sempolaja, Skd S. Škamperle iz Trsta in skupina Fulmine iz Sežane.

Prav lepo vabljeni!



Obvestila

BRANJE SVETEGA PISMA: (Nova zaveza), poslušanje in premišljevanje bo potekalo v cerkvi pri Sv. Jakobu ob sredah in sicer: danes, 1., 8. in 15. junija, od 16. do 17. ure s sodelovanjem vseh mestnih slovenskih župnijskih občestev. Vabljeni!

OBČINE OKRAJA 1.1. (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra od 16. do 18. ure. Predvidene delavnice: danes, 1. in 8. junija: »Solna mavrica«, »Mozaik«; 3. in 10. junija: »Obdelujemo slano testo«, »Slike s sladkorjem«; Informacije: Igralni kotiček Palček, tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB »L. KOŠIR« vabi slovenske filateliste in prijatelje na mesečno srečanje, ki bo danes, 1. junija, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška, 20.

SKD SLOVENEK vabi na 41. Praznik vina v parku Hribenca v Zabrežcu: četrtek, 2. junija, ples z ansamblom Hram; petek, 3. junija, ob 19.00 kulturna prireditev s sodelovanjem dvojezične osnovne šole Štefanovci iz Porabja, COŠ F. Venturini Boršt-Boljunc-Pesek in NSS S. Gregorčič iz Doline, sledi ples z ansamblom Radiowave; sobota, 4. junija, ob 19.00 koncert godbe na pihala Monperin iz Bal(Hr), sledi nastop pevskega zbora lovcev iz Kočevja in ples z ansamblom 3 Prašički; nedelja, 5. junija, ob 18.00 koncert Godbenega društva Nabrežina, sledi ples z ansamblom 3 Prašički. Vse štiri dni bo razstava vin domačih vinogradnikov in delovali bodo dobro založeni kioski s specialitetami na žaru.

ZSKD - obveščamo cenjene članice, da tržaški urad bo v četrtek, 2. in petek, 3. junija, zaprt.

10 LET MATURE: večerja bo v petek, 3. junija, ob 20. uri v restavraciji na Jerzeru. Prijavi se na 328-5849935.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da bodo njeni uradi in patronat v petek, 3. junija, zaprti.

KRUT obvešča, da v petek, 3. junija, bodo društveni uradi zaprti.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA bo v petek, 3. junija, zaprta.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo nastop v soboto, 4. junija, ob 18.30 v Krminu (odhod avtobusa iz Padrič ob 16.30).

ARTEDEN/11 - Skd Lonjer-Katinara in Društvo za umetnost Kons prirejata od ponedeljka, 4. do petka, 8. julija, v Lonjerju, likovno delavnico za osnovnošolske otroke, ki jo bo vodila umetnica Luisa Tomasetig. Informacije in prijave na naslov jana@arteden.org ali pa na tel. št. 333-5062494 (proti večeru).

KRUT obvešča, da je odhod avtobusa za skupinsko bivanje v Terme Radenci v nedeljo, 5. junija, ob 14.00 iz Trsta - trg Oberdan, izpred Deželne palače. Prosimo za točnost.

AŠZ SLOGA IN ZŠSDI prirejata odbojbarski kamp za najmlajše (letniki '99 in mlajši) od ponedeljka, 13., do srede, 22. junija. Informacije in prijave na ZŠSDI (040-635627) do torka, 7. junija, od 8. do 14. ure.

SPI-CGIL iz Škedenja organizira javno srečanje na temo »Voda ne more biti tržno blago!« v torek, 7. junija, ob 16.30 v prostorih Kulturnega društva Grbec, Škedenjska ul. 124, v sodelovanju s tržaškim odborom za referendum »2 DA za vodo kot skupno dobro«. Vabljeni občani, društva in krožki pozorni na probleme okolja in zdravja.

SPI-CGIL iz Milj organizira javno srečanje na temo »Voda ne more biti tržno blago!« v sredo, 8. junija, ob 16.30 v prostorih »Centra Millo«, Trg Republike 4 v Miljah, v sodelovanju s tržaškim odborom za referendum »2 DA za vodo kot skupno dobro«. Vabljeni občani, društva in krožki pozorni na probleme okolja in zdravja.

NK KRAS organizira »Nogometni kamp 2011« za deklice in dečke letnikov 1998 - 2006 od 13. do 17. junija, na nogometnem igrišču v Repnu. Vpis je možen do 9. junija, tel.: 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko), 040-2171044 (ob delavnikih od 10. do 12. ure).

OBČINA DOLINA obvešča, da do petka, 10. junija, potekajo v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure) predhodne prijave za koriščenje storitve občinskega šolskega prevoza v š.l. 2011/12. Obrazci in podrobnosti o prijavah so na razpolago na www.sandorligo-dolina.it. Dodatna pojasnila, tel. 040-8329240/281, faks 040-228874, scuole-solstvo@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it.

OBČINA DOLINA obvešča, da potekajo do petka, 10. junija, v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure) vpisovanja v občinska poletna centra, ki se bosta odvijala od 20. junija do 1. julija (športni kamp nogometa/odbojke/košarke v konvenciji z A.Š.D. Breg) in od 4. do 29. julija (tradicionalni poletni center). Obrazci in podrobnosti na www.sandorligo-dolina.it. Dodatne informacije: 040-8329240/281, scuole-solstvo@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it.

AŠD PRIMOREC prireja 11. in 12. ter 18. in 19. junija športni praznik ob nogometnem igrišču na »Grizi« v Trebčah. Delovali bodo dobro založeni kioski z glasbo v živo.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotredenski in ob vikendih. 1. tedenski - od 11. do 15. julija od 10. do 16. ure. Tečaji ob vikendih: 17., 18., 19., 25. in 26. junija; 22., 23., 24., 30., 31. junija. V petek ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Vpis in info: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org

LETNIKI 1966... organiziramo nam posvečen večer pri morju z glasbo v soboto, 11. junija, ob 20. uri v restavraciji v Brojenci pod Križem. Toplo vabljen/a. Prosimo te, če lahko potrdiš tvojo prisotnost s tem, da pošleš sms z imenom in priimkom na 340-4996575 (Sonja) ali na 338-8885302 (Martina).

DELAVNICE SLOVENŠČINE ZA OTROKE od 9. do 12. leta v okviru projekta Jezik-Lingua: v slovenščini o glasbi, filmih, računalništvu, o mladinskih re-

TRST

vijah, o slovenski pop in rock pevcih, o hrani, o oblačilih, predmetih in o drugem, kar je mladim všeč in o šoli v neformalni slovenščini. V prostorih Slovenskega dijaškega doma S. Kosovela, Ul. Ginnastica 72, Trst, vsak torek in četrtek od 9.30 do 11.30 od 13. junija do 1. julija. Informacije: teco01@jezik-lingua.eu.

ELIC - Proste šole otrokovega raziskovanja vabi na konferenco »Vzgoja otroka za talent in mir - predstavitev 6. Svetovnega Kongresa Otrokovega Talenta«, ki bo v ponedeljek, 13. junija, ob 18.30 - Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje, na sedežu CCYJ (Centro Culturale Yoga Jnanakanda). Informacije: 040-2602395, 320-0488202.

ELIC - Proste šole otrokovega raziskovanja vabi na otroško delavnico »Astronomija in precesija enakonočja« v ponedeljek, 13. junija, ob 16.45 na sedežu v Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Vodila jo bosta glavna mednarodno odgovorna fundacije - predsednica in ustanoviteljica Inž. Maria Nilda Cerf Arbuli in podpredsednik dr. Josè Miguel Esborronda Andrade. Informacije: 040-2602395, 320-0488202.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira jadrnalne tečaje na jadrnicah tipa Optimist, ki so namenjeni otrokom, od 6 do 13 let in znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure. 1. tečaj od 13. do 24. junija; 2. tečaj od 20. junija do 1. julija; 3. tečaj od 4. do 15. julija; 4. tečaj od 18. do 29. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, tel./fax 040299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM SREČKO KOSOVEL organizira od 4. julija do 5. avgusta poletni center za otroke, ki obiskujejo jasli in vrtec. Od 13. junija do 5. avgusta pa bo Poletni center namenjen otrokom od 6. do 12. leta. Ura di so na razpolago za prijave in informacije od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure, na tel. št. 040-573141.

TPK SIRENA IN Z.S.Š.D.I. organizirata poletne jadrnalne tečaje za otroke od 6 do 18 let. Datum tečaja »Optimist« za otroke od 6 do 11 let: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure. 1. tečaj: od 13. do 24. junija; 2. tečaj: od 27. junija do 8. julija; 3. tečaj: od 11. do 22. julija. Datum tečaja »Europa-Laser« za otroke od 12 do 18 let: od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, od 11. do 22. julija. Vpisovanje: najkasneje 14 dni pred začetkom tečaja. Info: tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel.: 040-422696, fax: 040-4529907, info@tpkcntsirena.it.

EASY GUITAR, glasbena delavnica za otroke od 6. do 12. leta, v organizaciji KD Festival Kras in Glasbene matice Trst in v sodelovanju s Skladom M. Čuk, v sklopu 13. Mednarodnega Festivala kitare Kras, bo potekal od 20. do 24. junija (z urnikom 8-14) v novem središču Sklada M. Čuk (Repentabrska 66, Opčine). Igranje na kitaro, spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, športa, igre... Vabljeni k vpisu do srede, 15. junija! Informacije: www.festivalkras.com, info@festivalkras.com, tel. 347-2576505.

AMATERSKO ŠPORTNO DRUŠTVO AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 17. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v »domu Brdina« na Opčinah, Proseška ul. 109, 16. redni občni zbor. Dnevni red: otvoritev občnega zbora; izvolitev organov zbora; poročilo predsednika, tajnika, blagajnika; poročilo nadzornega odbora; odobritev bilance za leto 2010 in proračuna za leto 2011; razrešnica staremu odboru; pozdrav gostov; razno; izvolitev novega odbora. Vabljeni!

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 3. do 10. leta, odvijal od 4. julija do 26. avgusta v prostorih otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje bo možno do 18. junija. Informacije: www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 328-4559414.

ZNOVA SLAŠČIČARSKI TEČAJ - Sladice v časih v organizaciji društva SKD Tabor. Vodil ga bo priznani francoski slaščičar Naser Gashi. Tečaj je namenjen tako profesionalcem kot tudi

amaterjem. Tečaj se bo vršil v prostorih na Brdini na Opčinah, v soboto, 18. junija, od 8.30 do 14.00. Prijave na tel. št. 040-211997 (Olga) in 328-3617232 (Silva).

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL IN ZŠSDI organizirata košarkarski kamp v Prosvetnem domu na Opčinah: 1. izmena od ponedeljka, 20. junija, do petka, 24. junija, 2. izmena od ponedeljka, 27. junija do petka, 1. julija. Kamp je namenjen otrokom letnika 1998 in mlajšim. Otrokom bodo sledili izkušeni vzgojitelji in trenerji. Info: Andrej Vremec 338-5889958, e-mail: marinandrej@alice.it.

SLOVENSKA PROSVETA IN DSI sporočata, da bo ob 100-letnici rojstva in 35. obletnici smrti Jožeta Peterlina sv. maša v njegovem rojstnem kraju na Vinjem vrhu pri Beli Cerkvi na Dolenjskem v nedeljo, 26. junija, ob 11. uri. Vse, ki bi se radi udeležili te slovesnosti, vabimo, da se prijavijo v uradih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, tel. 040-370846 od 9. do 13. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celotredenski od 13. do 18. ure: 1. tečaj od 4. do 8. julija; 2. tečaj od 11. do 15. julija; 3. tečaj od 25. do 29. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 11. septembra, ob 15. uri proslavo na Bazoviški gmajni. Združene mešane pevske zборе bo letos vodila zborovodja Cinzia Sancin. Pevce obveščamo, da je v uradu ZSKD v Trstu, Ul. San Francesco 20, na razpolago notno gradivo, ki bo izvedeno ob tej priliki. Za skupne vaje bomo naknadno obvestili soudeležene zборе.



Prireditve

OBČINA DOLINA v sodelovanju z Društvom slovenskih lovcev Doberdob, Lovsko družino Žavljje-Dolina in Slovenskim prosvetnim društvom Mačkolje, v okviru 38. srečanja lovskih pevskih zborov in rogistov, vladno vabi na posvet: »Divji prašič: nadloga ali priložnost?« danes, 1. junija, ob 20. uri v sprejemnem centru Naravnega rezervata doline Glinščice v Boljuncu. Spregovorila bosta dr. Andrea Cadamuro iz dežele FJK in g. Blaž Krže podpredsednik FACE. Sledil bo lovski golaš.

OBČINA REPENTABOR IN DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV FJK Doberdob vabita v okviru pobud ob 38. Srečanju lovskih pevskih zborov in rogistov (Trst, 4. junija) na predvajanje dokumentarca »Živali v našem okolju« - Uvodna beseda g. Edo Krašna, ki bo v Kulturnem domu na Colu danes, 1. junija, ob 20. uri.

SKD TABOR prireja danes, 1. junija, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah plesno prireditev »Zaplešimo!« Nastopile bodo društvene plesne skupine osnovnošolk in srednješolk ter gostujoče skupine iz Sempolaja, Trsta in Dutovelj. Vabljeni!

UČENCI IN UČITELJICE OŠ A. Sirka iz Križa vabijo na lutkovno predstavo »Dobrodošli v naš gozdiček« danes, 1. junija, ob 19. uri v šolskih prostorih.

ZADRUGA KULTURNI DOM Prosek - Kontovel prireja koncert »Old portraits« - blues, folk in gledališče - danes, 1. junija, ob 21. uri v Kulturnem domu na Proseku.

JUNIJSKI VEČERI V DOLINI - SKD Valentin Vodnik kot običajno prireja Junjske večere. Na prvem bodo nastopili, s kabaretno predstavo Oprosite za zamudo, Peter Verč, Tommaso Scarcia in Vesna Hrovatin. Komedija je na programu v petek, 3. junija, ob 21. uri sredi vasi in sicer na terasi nove večnamenske stavbe! Prisrčno vabljeni!

ORGELSKI KONCERT - Zveza cerkvenih pevskih zborov vabi na »Koncert ob zaključku orgelskega tečaja«, ki bo v petek, 3. junija, ob 20. uri v cerkvi sv. Jerneja ap. na Opčinah.

V PRÍČAKOVANJU KRIŠKEGA TEDNA 2011 - SKD Vesna v sodelovanju z Ljudskim domom Bita, vabi na »Aperitiv z umetniki«: otvoritev likovne razstave združenja umetnikov Paviljon iz Svetega pri Komnu. Glasbeni utrinek: Kvartet flaut - Glasbena šola Sežana,

mentor prof. Tamara Tretjak. Otvoritev razstave bo v prostorih Ljudskega doma v Križu v petek, 3. junija, ob 19.00. Prisrčno vabljeni!

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ vabi na koncert zbora »Kraški cvet - Sv. Ivan« pod vodstvom sestre Karmen Koren. Koncert bo v soboto, 4. junija, ob 19. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27/1.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ in tovariši Skd Tabor prireja v torek, 7. junija, ob 20.30 v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah večer o Bosni s predstavitvijo knjige Azre Nuhefendič »Le stelle che stanno giù«. Ob prisotnosti avtorice bo knjigo predstavila prof. Dunja Nanut. Na večeru sodelujejo dijakinja liceja F. Prešerna iz Trsta. Vabljeni!

SKD VESNA v sodelovanju z ZSKD, Rajonskim svetom za zahodni Kras, Združenjem za Križ vabi na Kriški teden 2011: 12. junija, Ljudski dom ob 21.00 (vstopnina) otvoritev Kriškega tedna, Pupkin Kabarett: Essere e benessere; 14. junija, dom Alberta Sirka ob 20.00 lutkovna predstava, Olgica in Mavrica; 18. junija, Ljudski dom ob 21.00 večer srbskih ljudskih plesov, Kulturno i sportsko udruženje Srba Vuk S. Karadžić, Trst; 21. junija, dom Alberta Sirka ob 20.30 pokušnja vin kriških vinogradnikov, MoPZ Vesna, nagrajevanje najboljših »fanclov z dušu«; 23. junija, pri Procesji ob 21.00 Glasba pod zvezdami, glasbena skupina I Benandanti, sledi »Svetoivanski kres«. V primeru slabega vremena bo prireditev v dvorani Kulturnega doma A. Sirka.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ, ob praznovanju farnega zavetnika sv. Ivana, vabi na celovečerni koncert Slovenskega okteta, ki bo v soboto, 18. junija, ob 20.30 v gledališču »San Giovanni«, Ul. San Cilino, 99/1.



Mali oglasi

HIŠO s pogledom na morje, na Krasu prodajam. Tel. 338-4719734.

IZKUŠENA GOSPA srednjih let išče delo kot negovalka starejših oseb tudi čez noč. Tel. 0038651-852892.

NA DOBERDOBSKEM KRASU prodajam zazidljivo zemljišče; informacije po tel. 331-1232901 v večernih urah.

PEUGEOT 207 bencin 1.600, tri vrata, letnik junij 2006, 39.000 km, edini lastnik, vedno v garaži, nove gume, v odličnem stanju, prodam. Tel. št.: 348-2341176.

TRI SOBNI PROSTOR 50 kv.m., v centru Opčin, dajem v najem. Tel. št.: 040-420604 v večernih urah.

V BOLJUNCU NA PLACU dajem v najem prostor. Tel. št.: 348-3667766.

V CENTRU PROSEKA dajem v najem prostore, površina 45 kv.m.. Poklicati tel. št.: 348-4208079.

V LJUBLJANI dajem v najem študentom nekačilec enosobno stanovanje, primerno za dve osebi. Informacije: studentlj@yahoo.com.

Prispevki

V spomin na Dušana Mezgeca darujejo Darinka, Nada in Ida 30,00 evrov za OŠ Kajuha Trubarja v Bazovici.

V spomin na Ladija Rebulu daruje Hedvika 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Lino Čuk darujeta Danilo in Livia 15,00 evrov za VZS-CEO Mitja Čuk.

V spomin na Marijo Grgič daruje Matilde Crismancich 25,00 evrov za cerkev Sv. Marije Magdalene v Bazovici. V spomin na Ladija Rebulu darujejo Ivanka, Miran in Alenka 90,00 evrov za A.I.R.C. - Raziskovalni center za rakasta obolenja.

V spomin na strica Ladija darujeta Rado in Nives 50,00 evrov za SKD Rdeča zvezda.

V spomin na rojstni dan tatka Hermana in mame Kristine daruje Mara 25,00 evrov za SKD Rdeča zvezda.

1.6.2009

1.6.2011

Dušan Mezgec

Trajno v našem spominu.

Darinka, Nada in Ida z družinama



GLASBA - Marko Ozbič pred drevišnjo premiero baletnega triptiha Vidnonevidno v SSG

V baletu ima glavno besedo koreograf, ne pa plesalci ...

Tržaški dirigent bo prvič sodeloval s SNG Opera in balet Ljubljana - Gostovanje v okviru abonmaja SSG

Premiera baletnega triptiha Slovenskega narodnega gledališča Opera in balet Ljubljana, na sporedu danes in v petek na velikem odru Slovenskega stalnega gledališča v Trstu, bo tudi osebna premiera za tržaškega dirigenta Marka Ozbiča, ki bo s to produkcijo prvič sodeloval z ljubljansko operno hišo. Gostovanje je nastalo v okviru letošnjega abonmaja SSG v izbirnem programu Romaneski-Resna glasba v sodelovanju z Glasbeno matico, pri kateri se je Ozbič izšolal. Do danes je delal v raznih evropskih opernih hišah in gledališčih, Slovenija pa je zanj nova umetniška pot: »Vse se je pričelo oktobra lani, ko sem sodeloval z orkestrom Slovenske Filharmonije. Opera Ljubljana pa mi je dala možnost, da sem prvič vodil večjo baletno predstavo in se preizkusil v tesni povezavi glasbenega utripa z gibom plesalcev na odru. Osebe ljubljanskega gledališča se je izkazalo z visoko profesionalnostjo in delo je zato potekalo v najlepšem redu. V orkestru igra veliko mladih, zagnanih in motiviranih ljudi, ki si želijo dobrih rezultatov. Prvič sem se soočil z baletnim »slovvarjem«, ki ga mora dirigent poznati, saj se koreograf izraža v odnosu do koreografije, ne pa v odnosu do glasbe. Do danes sem se veliko ukvarjal predvsem z opero, zato sem

Marko Ozbič - po dolгих letih vrnitev na oder tržaškega Kulturnega doma

KROMA



pri pripravi na uprizoritev, še bolj izrazito opazil razlike. V baletu vlada namreč popolna disciplina: glavno besedo ima koreograf, ne pa plesalci ...«

Kaj se skriva za naslovom Vidnonevidno?

»Vidnonevidno pomeni, da se abstraktnost glasbene govorice materializira

stopa, na primer pri uporabi takrat čisto novih glasbil, kot je saksofon. Drugi del triptiha je nastal po sedmih miniataturah, ki jih je Marijan Lipovšek napisal v 60. letih v neoklasicističnem duhu. Španski koreograf Juanjo Argues je vsako miniaturo povezal z občutkom, ki ga je tolmačil v sodobnem slogu. Triptih se zaključuje s klasičnim baletom 20. stoletja, kot je Serejada Petra Ilija Čajkovskega s koreografijami Georgea Balanchina.«

Vodenje v veliki dvorani SSG bo verjetno dodatna vrednost.

»Na ta oder sem se vrnil po dolgi odsotnosti in ob vstopu v dvorano so me prevzeli različni občutki in spomini. Spomnil sem se svojih nastopov kot član domačega otroškega zbora na reviji Pesem mladih. Takrat se mi je dvorana zdelala veliko večja ... V tem gledališču so se odvijale tudi koncertne sezone Glasbene matice, katerim sem kot najstnik sledil s pisanjem člankov za Primorski dnevnik.«

Po končani pogodbi v neapeljskem gledališču San Carlo so že v načrtu novi angažmaji?

»Usmeril sem se v Skandinavijo, kjer imam trenutno več odprtih možnosti. Podpisal sem že pogodbo z Opero v Helsinkih, kjer bom od 1. avgusta vodja opernega zbora.«

Rossana Paliaga

V Ljubljani Klovnbuif

Letošnji festival Klovnbuif, ki bo med 3. in 16. junijem zavzel nekaj ljubljanskih prizorišč, pozneje pa se bo s Klovnbufovo karavano podal še v druge slovenske kraje, bo posvečen ženski klovnadi. Četrty mednarodni gledališko-klovnovski festival bo v petek, 3. junija, v Slovenskem mladinskem gledališču odprla Klovnbufova kvadratna miza. V pogovoru se bodo udeležence festivala posvetile festivalskemu geslu »Cherchez la femme«. Okrogli mizi bo zvečer v sklopu Klovnbufovega gledališča sledila prva predstava Laure Herts »A Won Woman Show«. Klovnesa v svojih predstavah združuje elemente klovnade, fizičnega gledališča, nevtralne maske, pantomime in predmetnega gledališča v kombinaciji s šolo ulice, zato so njene predstave zares nenavadne, piše v programski zbiranki festivala. Dan pozneje bo z večkrat nagrajeno predstavo »A Life in Her Day« nastopila Hilary Chaplain, ki je ena izmed ustanovnih članov klovnovske skupine New York Goofs. V nedeljo, 5. junija, bo Noa Rae uprizorila »Elizabeth's Last Stand«, dan pozneje pa bo Albina Matuzko izvedla predstavo »Baba Jaga«.

V sklopu Klovnbufovega gledališča bodo uprizorili še Shakespeareovo Ultimativno tragedijo, ki je nastala v mednarodni produkciji; gosta bosta Aleksej Mironov iz Rusije in Jean-Paul Ledun iz Francije.

ROJSTNI DAN - V tržaškem gledališču Miela

Tradicionalni poklon skladatelju Eriku Satieju

”Z glavo butam ob zid, toda praviloma je zid tisti, ki kloni ...” je nekoč dejal Gustav Mahler, veliki dirigent in skladatelj, ki je z močjo svoje umetnosti vztrajno, trdovratno kljuboval vsem sovražnikom ter uveljavil svoje umetniške ideale. Kot dirigent je bil čislán in spoštovan mojster, kot skladatelj pa je le z neomajno vero v vrednote svojih glasbenih izpovedi lahko prenesel hude napade, ki so jih njegove skladbe doživljale ob praznjenju. ”Moj čas bo prišel ...” je optimistično trdil, in tudi tu se ni motil ter je s preroško točnostjo napovedal, da bodo ljudje razumeli njegovo glasbo petdeset let po njegovi smrti. 18. maja je minilo točno sto let, odkar je nehalo biti srce, ki je utripalo v strastnih valovih: ”Moja tovariša sta bila ljubezen in bolečina”, to pa je le delno res, kajti po trdih letih boja je krivulja Mahlerjevega uspeha strmo zrasla in mojster je doživel veliko zadoščenj, ostalo pa mu je večno eksistencialno hrepenenje po višjem, po neizrekljivi lepoti in resnici ...

Mahlerjeva pot je v več kot tridesetletni karieri obšla Evropo in ZDA: v izredno bogati biografiji ima tudi Ljubljana pomembno mesto (tam je namreč celo sezono dirigiral v Operi, ko je bil star komaj enaindvajset let), Trst pa je obiskal najprej kot turist, nato kot dirigent s koncertom v gledališču Rossetti. Stoletnica smrti je bila domala po celem svetu povod za obširne poklone genialnemu skladatelju (bogat Mahler Festival so organizirali v Leipzigu, Dunaj in Hamburg imata na programu izvedbe celotnega kompozicijskega opusa, itd.), Trst pa je zamudil priložnost, da bi izkazal svoje spoštovanje z izvedbo vsaj ene simfonije, zato je toliko bolj hvalevredna pobuda, ki jo je izpeljalo tržaško gledališče Miela ob rojstnem dnevu Erika Satieja. Francoskemu skladatelju je v mestu že od 1.1992 vsako leto posvečen mali festival in tudi letos se je okrog 17. maja strnila cela vrsta pobud, od eksperimentalnih predstav, kjer se glasba oplaja z likovno umetnostjo in novimi tehnologijami, pa filmskih večerov (letos s kratkometražnimi filmi

mladih ustvarjalcev), povezavami s FB in koncerti, ki so jih oblikovali Stefania Amisano, pianistka Miona Babić in ansambel Sentieri selvaggi, na dan Mahlerjeve smrti pa je nastopil klavirski duo, ki ga sestavljata Giuseppe Andarolo in Tijana Andrejić. Program je bil idealno posvečen Mahlerju, ki sicer nima bogatega klavirskega opusa, če iz vzamemo veliko število priredb njegovih simfonij, tako za klavir štiriročno kot za dva klavirja in Andarolo se je sam preizkusil v transkripciji znamenitega Adagietta iz 5. simfonije, ki je v zatemnjeni dvorani ustvaril blago nostalgijo v duhu. Srbska kolegica sileškega pianista je imela vodilno vlogo, ki jo je izpeljala z veliko občutljivostjo, rahločutna je bila tudi Andarolova igra, čeprav ne moremo zamolčati dejstva, da je skoraj nemogoče preleti vso lepoto, ki jo glasba izžareva v originalni verziji za godala in harfo, na dve klaviaturi.

Mahlerju je sledil Dmitri Šostakovič, veliki ruski skladatelj, ki je v marsičem nadaljeval pot svojega drznega predhodnika. Poslušali smo briljantno izvedbo njegovega Concertina, nato pa še bolj temperamentno igro v Ostinatu Arama Kačaturjana. Oba pianista razpolagata z odlično tehniko, v skupni igri izražata temperamentalno muzikalnost, ki včasih celo prekorači okvire: nadvse klana, skoraj divje razigrana, vsekakor pa smiselno izpeljana, je bila izvedba Variacij Witolda Lutoslawskega na temo iz Paganinijevega Capriccia št.24.

V drugem delu koncerta smo poslušali Simfonične plesne op.45 Sergeja Rahmaninova, dokaj razgibano skladbo, ki se izogiba nekaterim pogrošnim kalupom ruskega virtuoza in išče tudi originalne poti v domiselnem dialogu med klavirje-ma. Duo Andarolo-Andrejić je pokazal brezhibno uigranost in je navdušil občinstvo, ki je iztržilo dva dodatka: najprej prvi stavek Suite Scaramouche Dariusa Milhauda, nato še eno različico Mahlerjevega Adagietta, transkripcijo za klavir štiriročno izpod peresa Otta Sinerja. **Katja Kraj**

LJUBLJANSKE KRIŽANKE - Pred turnejo v ZDA in Nemčiji

Spet enkrat spektakel izrednega Perpetuum Jazzile

Perpetuum Jazzile, eden vodilnih zborov v Sloveniji, ki slovi sicer po vsej Evropi s svojim inovativnim slogom, se odpravlja na turnejo v ZDA, še prej pa na gostovanje v Nemčijo.

Generalka pred poletnimi nastopi je potekala pretekli torek v ljubljanskih Križankah, kjer se je na koncert PJ, kot se sami imenujejo, zbralo 3.500 navdušencev, ki so preplavili sugestivni prireditveni prostor na odprtem. Koncert se je sicer začel s 45 minutno zamudo ravno zaradi gneče, ki se je ustvarila ob ozkem vhodu na prireditveni prostor. Nelagodje občinstva zaradi pretesnosti, vročine in zamude pa je med koncertom minilo. Zbor je pripravil pravi spektakel, saj je petje obogatela izjemna scenska postavitev, kjer sta luči in ozvočenje odigrali najpomembnejšo vlogo. Pevci so se na odru premikali dinamično in sproščeno, kar je, podobno kot pri zvezdah pop glasbe, kdaj več, kdaj manj, prevzelo pozornost publike.

Repertoar koncerta je sledil že ustaljeni navadi PJ - »a cappella« izvajanje so popestrili beatboxerji, ki so ustvar-

jali pop ritme. Zbor je poklonil publiki pesmi jazz, pop, slovenske popevke, brazilsko bossa novo in soul motive: od himne Južnoafriške republike, do popevk Jana Plestnjaka, od spletne uspešnice Africa do melodij poletja - Poletna noč in Poletje v školjki. Večer so popestrili solisti, izpostavitni gre predvsem soul glas Sandre Feketije (Blues in the Night in Rosanna), magično globino glasu Aleksandre Lamut (Joyful Joyful in Will you be there Michaela Jacksona) ter Nina Kozlevčarja (Boogie Woogie Dance). Njegovega očeta Tomaža Kozlevčarja je pred nekaj meseci zamenjal novi umetniški vodja in dirigent, Šved Peder Karlsson, ki je skozi ves večer nagovarjal publiko v angleščini.

Občinstvo se je z izrednim navdušenjem odzvalo na Vse najboljše, ki ga je z zborom zapelo skoraj dvajsetletni Sloveniji. Ekstazo publike pa je povzročil zaključni Avsenik Medley. Perpetuum Jazzile je tu dokazal, da si po besedah pevcev želi širiti svoja glasbena znanja po Evropi in po svetu in jih nato s seboj pripeljati nazaj v Slovenijo ter jih seveda nato pokloniti slovenski publiki. (mlis)

Na ves glas



Blood Pressures

The Kills
Garage-rock, bluz
Domino Records, 2011

V današnji glasbeni rubriki Na ves glas bomo podrobneje predstavili zasedbo The Kills in njen zadnji glasbeni izdelek Blood Pressures.

Tudi tokrat gre za glasbeni duo, v preteklosti smo namreč že spregovorili o raznih glasbenih dvojicah, na primer Black Keys, Tweak Bird in Left Lane Cruiser.

Ameriška pevka Alison »VV« Mosshart in angleški glasbenik Jamie »Hotel« Hince se od zgoraj omenjenih bendov prav gotovo razlikujeta. Njuna glasba je posebna mešanica bluz-rock in garage ritmov, z dobro mero distorzij kitar in še posebnostjo, dvojnimi vokalom.

Bonnie&Clyde bluza, kot jima pravijo, sta se spoznala pred približno desetimi leti, ko je Mosshart še igrala z ameriškim pank bendom Dischord. Na začetku ju je ločil ocean, kmalu nato pa se je Mosshart preselila v Anglijo in že leta 2003 sta z glasbeno založbo Rough Trade Records izdala svoj prvenec Keep On Your Mean Side.

Glasbeni kritiki so ju kmalu primerjali starejši glasbeni dvojici The White Stripes, Mosshart in Hince pa sta v naslednjih letih dokazala, da sta bend zase!

Izdala sta še dve plošči, No Wow in Midnight Boom, aprila letos pa je prišel na dan še zadnji album Blood Pressures. Sestavlja ga enajst komadov za celih petinštirideset minut glasbe. Prva, posebne vrste pesem Future Start Slow uve-de poslušalca v single Satellite, izreden komad, ki niha med reggae ritmi in distorzijami Hincevih kitar!

Z naslednjo Heart is a Beating Drum lahko poslušalec kar zapleše z nekoliko electro in morda celo pop ritmi. Nato sta na vrsti Nail in My Coffin in kratka, akustična Wild Charms, kjer lahko prisluhnemo Hinceu. Proti koncu plošče sta se glasbenika odločila še za nekoliko bolj psihedelični komad Baby Says, izredno balado The Last Goodbye in bluz-rock pesem Damned If She Do. Album zaključuje še dobra, psihedelična Post And Pans, pri kateri je sodeloval tudi znani ameriški glasbenik Jack White. Primeren zaključek!

Rajko Dolhar



TRST - Tudi v okviru abonmajske ponudbe SSG

Priljubljeni Elio in prigode porednega dečka izpred sto let

Izvirni Gian Burrasca z glasbo Nina Rote - Režiserka zanimive in prijetne predstave je Lina Wertmüller

Priljubljeni Elio iz skupine Elio e le Storie Tese je nedvomno glasbeni in medijski zvezdnik, sicer za nekoliko nišno vrsto ljubiteljev glasbe, katerih število pa se je nedvomno zelo povečalo ob njegovi pogosti prisotnosti tako v kulturnih kot tudi v izredno popularnih televizijskih oddajah. Zato ni nič čudnega, da je njegov nastop v tržaškem Kulturnem domu v soboto, 28. maja, privabil množico poslušalcev, čeprav se je predstavil v manj običajni vlogi bralca nekoč priljubljene italijanske knjige za otroke Il Giornalino di Gian Burrasca, ki se je sicer od šestdesetih let dalje zapisala v italijanski skupni domišljijski svet kot odlična televizijska glasbena nadaljevanka z mlado Rito Pavone v vlogi porednega dečka, še zlasti z zabavno pesmico Viva la pappa col pomodoro. Ogromna popularnost zvezdniške pevke je nekoliko zasenčila ustvarjalca dokaj edinstvenega televizijskega projekta, in sicer režiserko Lino Wertmüller, ki je tudi avtorica besedil pesmi, in avtorja glasbe, velikega Nina Rote. Zato dokaj komorno postavljena predstava z le petčlanskim ansamblom in z odličnim pevcom, ki mu ne manjka igralskega talenta in komične žilice, nudi zanimivo priložnost za polno dojetje glasbene komponente, a tudi za spoznanje izvirnih besed, ki jih je zapisal avtor knjige, po kateri je bil povzet scenarij, to je Luigi Bertelli, znan pod psevdonimom Vamba: iz njih močno veje duh ži-

Predstava je bila zastavljena dokaj komorno

F. ORG



vljenja v Italiji na začetku 20. stoletja, ko je bil dnevnik napisan, kar v predstavi poudarjajo na majhno platno projicirane originalne ilustracije.

Predstava je nastala tudi kot poklon Ninu Roti ob stoletnici rojstva; režirala jo je sama Nina Wertmüller, ki je tudi priredila besedilo. Elio, v deški obleki, kot so jo nosili pred drugo svetovno vojno, poje pesmi različnih likov iz knjige in jih povezuje z branjem nekaterimi najzabavnejših prigod podjetnega dečka, katerega dobri nameni se vedno spremenijo v kata-

strofo: denimo, ko se gre čarovnika in uniči klobuk družinskega gosta, ali ko hoče osvoboditi kanarčka gospodične Matilde, ki konča v gobčku gospodičninega mucka, zato ga Gian Burrasca kaznuje s hladno prho in pri tem poplavi salon, uniči perzijsko preprogo in razbije dragoceno vazo.

Elia spremlja kvintet solidnih glasbenikov: Corrado Giuffreda - klarinet, Cesare Chiacchiaretta - harmonika, Giampaolo Bandini - kitara, Federico Marchesano - kontrabas, Danilo Grassi - tolkala, ki si dajo du-

ška tudi kot poredni tovariši nagajivega Gian Burrasca. Sicer je Dnevniku Gian Burrasca posvečeno predstavo uvedel glasbeni hommage Ninu Rotu z izvedbo Suite, v kateri so združene njegove najbolj znane filmske skladbe, denimo za filme Cesta, Boter, Amarcord in Klovni.

Predstavo je Slovensko stalno gledališče vključilo v abonma Razburljivi - Lahka glasba; nastop je SSG organiziralo skupaj z Zadrugo Bonaventura-Gledališčem Miela in 13. mednarodnim festivalom Kras. (bov)

FOTOGRAFIJA

Na bienalu razstavlja tudi Andrej Furlan

Italijanski paviljon bo na letošnjem 54. beneškem mednarodnem bienalu likovne umetnosti, ki se začne 4. junija, priredil posebne dogodke, ki sežejo onkraj državnih meja in na katerih bodo prvič sodelovali tudi Italijanski inštituti za kulturo.

Na skupno pobudo generalnega direktorata na italijanskem zunanjem ministrstvu ter italijanskega zunanjega ministrstva in ministrstva za kulturo, ki sodelujejo pri projektu Vittoria Sgarbija, bodo na vsakem od 89 Inštitutov razstavili dela italijanskih umetnikov ali avtorjev italijanskega rodu, ki živijo ali razstavljajo v državah gostiteljicah Inštitutov. Vseh 89 razstav bo na podlagi multimedijskih predstavitev tudi na ogled v italijanskem paviljonu v stavbi Arsenale v Benetkah.

Po večmesečnem zbiranju podatkov, analizi in zaključnem izboru je bilo med 400 umetniki, ki so jih predlagali Italijanski inštituti za kulturo, izbranih 219. Med njimi je tudi Andrej Furlan, ki bo svoja dela predstavil publiki danes, 1. junija, ob 19. uri na sedežu Italijanskega inštituta za kulturo v Ljubljani. (beto)

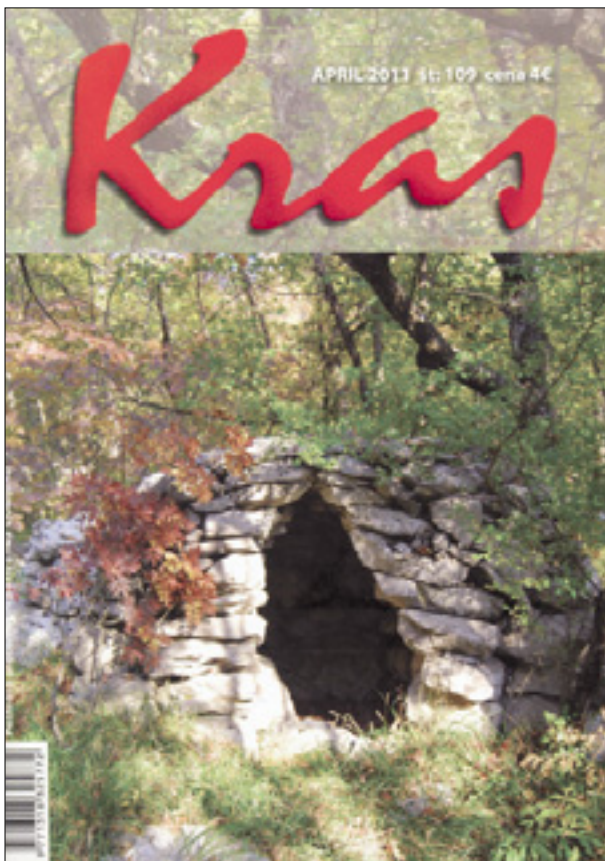
REVIJE - Aprilska številka Krasa

Vsebine zapisane kraški kulturni in naravni dediščini

Revija Kras nam tudi v aprilski številki prinaša raznovrstne vsebine, ki pripovedujejo o ohranjanju kraške kulturne in naravne dediščine, redno pa so v reviji prisotni tudi članki o zgodovini, kulturi, gospodarstvu in dejavnostih ljudi tega prostora. Glavni urednik Lev Lisjak in odgovorna urednica Ida V. Rebolj sta skupaj s sodelavci tudi v tej številki zbrala skoraj dvajset prispevkov, ki so jih prispevali strokovnjaki različnih poklicnih profilov.

Aprilska številka Krasa se začne s prijetnim klepetom s cenjeno prevajalko in publicistko Jolko Milič, s katero se je pogovarjala Tatjana Pregl Kobe. In kot se spodobi za Jolko Milič, je tudi v tokratnem intervjuju kritična in na trenutke celo polemična. Iz prispevka je moč izvedeti, kaj Miličevi pomenijo primorski avtorji, intervjuvanka pa nam je tudi zaupala, da je bila dolgo časa navzoča na vseh vilenjskih srečanjih, zadnja leta pa se udeležuje samo srečanj na bližnjih prireditvah. Na naravoslovnih straneh lahko bralci izvedo še nekaj podrobnosti o projektu Kras 2011, avtor prispevka Borut Juvanec pa je spregovoril tudi o akciji oz. delavnici, ki jo je pripravil doc. dr. Domen Zupančič z Ljubljanske univerze, s Fakultete za arhitekturo. Gre za delavnico, v okviru katere so se udeleženci naučili graditi hiške iz kamna. Gre za konstrukcije v suhem zidu, k suhozidnim konstrukcijam pa, kot piše Domen Zupančič, spadajo med drugim tudi oporni zidovi, zidovi ob terasah, škarpe, ograde in seveda pastirske hiške. Kot velewa tradicija, je tudi v tokratni številki moč prebrati prispevke o Postojnski jami; Sabina Paternost se je tokrat lotila analize značajaških potez narodov, ki so najbolj zastopani med obiskovalci Postojnske jame. Za ljubitelje jam bo ravno pravšnji tudi prispevek, ki govori o težavi, ki je povezana z osvetljevanjem jam; svetila v jamah omogočajo namreč rast zelenih fototrofnih rastlin, znanih tudi pod imenom "Lampenflora". Za ljubitelje biologije pa bo zelo zanimiv prispevek Tomaža Zormana, v katerem avtor piše o akciji za pomoč dvoživkam. V okviru te akcije so študentje in drugi udeleženci akcije pomagali ohraniti žabe, še posebej v bližini prometnih cest.

Revija Kras na svojih straneh redno objavlja tudi zgodovinske prispevke. Takšen je tudi prispevek Branka Marušiča, ki v tej številki piše o narodnostnih razmerah na Krasu v minulemu poldrugem stoletju. V rubriki Zgodbe pa lahko bralci spoznajo dogodivščino Andreja Arka iz prve svetovne vojne. Med zgodovinskimi prispevki velja omeniti tudi zgodbo o Francu Windischerju iz Postojne (1877 - 1955), ki smo ga lahko поблиže spoznali tudi s pomočjo razstave, ki je bila v letošnjem februarju in marcu na ogled v Narodni galeriji v Ljubljani. Gre za gospodarstvenika, publicista in velikega likovnega donatorja in mecena., ki je med drugim po drugi svetovni vojni kot predsednik Narodne galerije intenzivno sodeloval pri preoblikovanju te galerije v državni zavod.



Kras posebno pozornost namenja tudi knjižnim novostim. V tokratni številki je zbranih veliko podatkov o knjigi Tisti pomladni dan je bil lep, v kateri avtor v besedi in sliki poskuša čim bolj celostno zajeti literarni opus in življenjsko pot Cirila Kosmača. Dušica Kunaver pa piše o knjigi, v kateri je v štirih knjigah zbrana zgodba Andreja Zlobca - Matjažvega Dreja iz Ponikev. Kot piše avtorica, zbirka V vihri petih vojn vsebuje avtorjeve spomine na dogodke v petih vojnah in sicer na prvo svetovno vojno, na boje za severno mejo, na boje za južno jugoslovansko mejo v Albaniji, na vojno med Grčijo in Turčijo in na drugo svetovno vojno. Vsebinska knjig pa zajema tudi vmesni čas med vojnami in opisuje razna zgodovinska dogajanja in doživetja Andreja Zlobca v času od začetka prve svetovne vojne do konca druge svetovne vojne.

Vse to in še veliko več je moč prebrati v aprilski številki revije Kras, ki jo je med drugim mogoče kupiti tudi v Tržaški knjigarni. (sč)

NOVA GORICA - Glasba z vrtov sv. Frančiška

Očarljivost rusko-slovenskega tandema

Pomladno-poletni glasbeni dogodki, ki jih že 17. sezono na Kostanjevici pri Novi Gorici pod skupnim naslovom Glasba z vrtov svetega Frančiška organizira Kulturni dom Nova Gorica, so namenjeni predvsem mladim obetavnim glasbenikom in glasbenicam iz Goriške in Furlanije-Juljske krajine, torej tistim, ki si šele utirajo koncertno pot. A uvodni večer v letošnji niz sedmih koncertov je zvenel v povsem drugačni tonaliteti, saj sta nastopila glasbenika, ki sta že vsaj pred desetletjem vstopila med profesionalne koncertante in to na mednarodnem prizorišču. V prelepem mesecu maju, je bil naslov večera, ki sta ga 10. maja številnemu občinstvu podarila ruski violončelist Oleg Bugaev in primorska pianistka Aleksandra Pavlovič. Bugaev, ki si je že pred štirimi leti na Goriškem stkal nova dragocena prijateljstva in nam že ob svojem prvem obisku (koncertu v Gorici) razkril, da je virtuos z izrazito individualnostjo, glasbeni umetnik s karizmo, ki tudi s klasično glasbo lahko povsem omreži širok krog poslušalcev, je tokrat sprejel še prav poseben poustvarjalni izziv: izvedbe skladb goriških avtorjev. Seveda na pobudo Aleksandre Pavlovič, ki je v očarljivo spretnem in šarmantno muzikalnem ruskem glasbeniku dobila idealnega partnerja in ga povabila, da v studiu Radia Koper pripravi posnetke za skupno zgoščenko s skladbami goriškega skladatelja Marjana Mlakarja, Marija Kogoja (Andante), Claudea Debussyja (Sonata v d-molu) in Frederica Chopina (Sonata v g-molu, op. 65). Projekt nastaja v okviru Mednarodnega kulturnega društva Soglasje (s sedežem v Novi Gorici), izdajo zgoščenke pa je delno podprlo tudi Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije. Skladbe sta predstavila tudi na uvodnem koncertu letošnjega cikla na Kostanjevici.

Bugaev in Pavlovičeva, ki sta pred desetimi leti na Konservatoriju Čajkovski v Moskvi prepoznala svoj skupni umetniški credo in ga nato večkrat še poglobila s koncerti v Sloveniji, sta že z izvedbo prve skladbe večera - Goriške burje zgodbico za violončelo in klavir, ki jo je Mlakar napisal prav za rusko-goriški duo - vnovič razkazovala svojo brezmejno poustvarjalno kreacijo. V kratki skladbi, prežeti z Mlakarjevimi značilnimi elementi jazza, sta odkrivala nova zvočna polja, prebujala nekakšne nostalgije trenutke in tako zaigrala maksimalni krst Mlakarjevi glasbeni pripovedi. Intenzivna, doživeta, čvrsta igra, zanimive in sveže interpretacije in kleno skupno muziciranje so zaznamovali tudi izvedbe skladb Kogoja, Debussyja in Chopina, pravo pomladno poslastico pa sta glasbenika pripravila na koncu večera z izborom samospesov Dichteliebe op. 48 Roberta Schumanna, ki jih je za violončelo in klavir domiselno in občuteno priredil Bugaev. V prihodnje želi namreč duo Bugaev-Pavlovič svoje uspešno sodelovanje nagraditi še s pripravo zgoščenke priredb samospesov Roberta Schumanna in Johannaesa Brahmsa z naslovom Pesmi za Klaro.

Na pobudo Pavlovičeve, ki nas vedno znova prijetno preseneti s kako programsko novostjo, pa tudi s svojo pianistično vzdržljivostjo, izjemno širokim repertoarjem in fascinantnim muzikalnim žarom, pa je nastala tudi nova priredba sloviti Kraguljčkov. Tudi na Goriškem priljubljen ruski napev je za Pavlovičevu in Bugaeva priredil Patrick Quaggiato in rusko-slovenski glasbeni tandem je skladbo krstno izvedel na koncertu 12. maja v novih prostorih Ruskega centra znanosti in kulture v Ljubljani.

Tatjana Gregorič



GORICA - Občina pisala vsem staršem, ki so vpisali otroke v občinske jasli

V začetku oktobra prvi otroci v slovenskih jasliah

Veljala bo enotna lestvica - Starši se do 10. junija morajo izreči za učni jezik

V začetku oktobra bodo odprli jasli s slovenskim učnim jezikom v Ulici Rocca v Gorici. To je občinska odbornica Silvana Romano pisno sporočila vsem staršem iz goriške občine, ki so doslej vpisali svoje otroke v občinske jaslične vrtce. Odbornica pojasnjuje, da se bo didaktična dejavnost v Ulici Rocca začela postopoma, kar pomeni, da ne bodo sprejeli vseh otrok naenkrat, pač pa se bo postopno uvajanje malčkov nadaljevalo do novembra. V novih slovenskih jasliah bo 25 mest za otroke od 12. do 36. meseca starosti, odbornica pa v pismu staršem razlaga, da se z njihovim odprtjem dopolnjuje slovenska vzgojna ponudba v goriški občini. »Odprtje novih jasliah se vključuje v reorganizacijo občinskih jasličnih vrtcev, nedvomno pa nam bo omogočilo, da bomo uspešneje odgovarjali na potrebe goriških družin,« poudarja Romano.

Pismu je priložen obrazec, ki ga morajo starši izpolniti in vrniti goriški občini do 10. junija. Z njim upravitelji sprašujejo starše, katere jasli želijo, da bi njihovi otroci obiskovali. Starši imajo na voljo štiri odgovore: izključno jasli z italijanskim učnim jezikom, izključno jasli s slovenskim učnim jezikom, slovenske jasli samo v primeru polne zasedenosti italijanskih jasliah oz. italijanske jasli samo v primeru polne zasedenosti slovenskih jasliah.

»Odgovori, ki nam jih bodo posredovali starši, ne bodo vplivali na lestvico, ki bo veljala za vpis otrok v jasli in bo enotna; upoštevali pa jih bomo za prerazporeditev otrok po posameznih jasliah. Kdor bo odgovoril, da hoče vpisati otroka izključno v jasli z italijanskim jezikom, ne bo prišel v poštev za vpise v slovenske jasli, čeprav bodo v njih mesta še na razpolago,« pojasnjuje uslužbenka urada za vzgojne dejavnosti Rosalba Terpin. Starši, ki želijo vpisati svoje otroke v slovenske jasli, imajo torej na voljo dva odgovora, ki imata enako valenco. Lahko izberejo odgovor, ki predvideva izključno slovenske jasli, ali pa odgovor, ki daje možnost vpisa v italijanske jasli le v primeru polne zasedenosti slovenskih. »Oba odgovora bomo upoštevali na enak način,« zagotavlja Terpinova.

Za vpis v slovenske oz. italijanske jasli bo vsekakor veljala enotna lestvica, ki jo iz leta v leto sestavljajo na podlagi de-

lovnih razmerij staršev in številčnosti družine. V vpisni poli so tako starši morali pojasniti, če opravljajo samostojen poklic, kakšno pogodbo imajo, kje delajo, kakšen je njihov delovni urnik, kako daleč je njihovo delovno mesto. Poleg tega so morali zapisati, koliko otrok imajo in koliko so stari. Vsak odgovor daje določeno število točk, ki jih ob zaključku seštejejo in na tej podlagi sestavijo lestvico. Datum vložitve prošnje pride v poštev samo v primeru, da dobita dve družini enako število točk. V tem primeru sprejmejo v jasli otroka družine, ki je prej vložila prošnjo.

Pri sestavi lestvice ni nobenega kriterija, ki bi otroke in njihove starše delil glede na njihovo narodno pripadnost, zato pa bodo slovenske jasli odprte prav vsem malčkom, katerih starši zanje želijo vzgojo v slovenščini.

Rok za vpis v občinske jasli - tako slovenske kot italijanske - je zapadel večeraj, že danes pa naj bi bilo jasno, koliko je vpisanih otrok. V prejšnjih letih so prejeli okrog 140 prošenj, v občinskih jasliah z italijanskim učnim jezikom pa je skupno na voljo med 50 in 60 mest, tako da je vsakič doma ostalo preko 80 otrok. (dr)



Obnova poslopja v Ulici Rocca, v katerem bodo slovenske jasli, je v glavnem zaključena

BUMBACA

GORICA - Konzulta »Slovenske družine brez zagotovil«

Konzulta za vprašanja slovenske narodne skupnosti pri goriški občini ima glede kriterijev za vpise v slovenske jasli drugačno mnenje od občinske uprave in je s tem v zvezi posredovala mestni upravi svoj predlog o ureditvi vprašanja.

»Občinske upravitelje smo pozvali, naj upoštevajo specifično otrok, ki izhajajo iz družin slovenske narodne skupnosti. Na podlagi dosedanjih kriterijev namreč ni zagotovil, da bi otroci iz slovenskih družin dejansko dobili mesto v jasliah s slovenskim učnim jezikom,« poudarja predsednik konzulte Ivo Cotič in opozarja, da so občinski upravitelji predlagali tudi ustanovitev tričlanske komisije, ki bi jo sestavljali predstavniki slovenskih šol in vrtcev in ki bi preverjala znanje vzgojiteljev za nove slovenske jasli. Glede tega so predstavnice vzgojnih služb goriške občine pred časom pojasnile, da je osnovni kriterij za delo v slovenskih jasliah poznavanje slovenskega jezika, saj po novem ni mogoče diskriminirati med nekom, ki je opravil slovensko šolo, in nekom, ki se je slovenščine naučil.

Člani konzulte so se na svoji zadnji seji menili tudi o imenu za slovenske jasli. Svojčas so se zavzeli za ime Ringaraja, naključno pa so isto ime predlagali tudi za slovenski vrtec v Ulici Brolo; predvidoma prihodnje šolsko leto bodo namreč poimenovali vse vrtce goriške večstopenske šole. Natanko tedaj, ko je konzulta oblikovala svoj predlog, so v Ulici Brolo dobili dovoljenje za poimenovanje, zato so se v konzultu lotili iskanja novega imena. Nazadnje so izbrali ledinsko ime Na Livadi. Otroške jasli naj bi tako dobile ime po območju, kjer so zgrajene. (dr)

POKRAJINA

Novi odbor izrazito »rožnat«

Potrjeni pokrajinski predsednik Enrico Gherghetta bo danes ob 11.30 uri na Trgu Transalpina predstavil svoj odbor, ki ga po uvedbi reforme sestavlja pet odborov in ne več osem. Po predvidevanjih naj bi bil novi odbor izrazito »rožnat«, saj naj bi ga sestavljale kar štiri odbornice. Za Sario Vito in Mara Černic je že bilo znano, da bosta na svojem mestu potrjeni, pri čemer bo Černičeva postala podpredsednica. Ostali dve mesti bosta pripadli strankama večine, ki sta se na volitvah dobro odrezali, in sicer Levica, ekologija in svoboda ter Italija vrednot, ki sta v pokrajinski svet izvolila vsaka po dva svetnika. Levico, ekologijo in svobodo naj bi predstavljala ravno nova pokrajinska svetnica Bianca Della Pietra, ki je na svoji listi prejela najvišji odstotek glasov in po številu preferenc za las prehitela Maria Lavrenčiča. Italijo vrednot pa bo po vsej verjetnosti zastopala goriška koordinatorica Di Pietrove stranke, Donatella Gironcoli. Peti in edini moški član novega pokrajinskega odbora bo Federico Portelli, načelnik Demokratske stranke v goriškem občinskem svetu. V pokrajinskem odboru bodo tako kar trije Goričani - Černičeva, Gironcoli in Portelli -, kar odraža dober rezultat Demokratske stranke in sploh leve sredine tudi v goriški občini. Zna se zgoditi, da bosta Mara Černic in Bianca Della Pietra odstopili s svetniškega mesta, v kolikor se lahko odločita le za odborništvo. Namesto njiju bi v svet vstopila Luca Bigot (Demokratska stranka) in Patrizia Mauri (Levica, ekologija in svoboda), kar bi zagotovilo Krminu zastopnost v novi upravi.

Postavlja se še prašanje odborniških resorjev. Mara Černic naj bi ohranila okolje, Portelli naj bi prevzel t.i. tehnične službe (ceste, promet in šolska poslopja ...), za katere sta doslej skrbela Maurizio Salomoni in Maurizio Di Matteo. Sara Vito bo po vsej verjetnosti še naprej odgovorna za bilanco in šport, nova odbornica iz vrst Levice, ekologije in svobode Bianca Della Pietra pa naj bi prevzela socialno, enake možnosti in stanovanjsko politiko. Gironcoli je, ki je šolnica, naj bi Gherghetta zaupal kulturo in šolstvo, zase pa naj bi ohranil resor jezikovnih skupnosti, za katere je skrbela dosedanja podpredsednica Roberta Demartin, in evropskih projektov. Danes bo znano, če bodo predvidevanja in napovedi uresničeni. (dr)

ŠTARANCAN - Na igrišču za baseball Bolničarka in voznik žrtvi fizičnega napada

Cortiula: »Storilci bodo identificirani in kaznovani«

Generalni direktor goriškega zdravstvenega podjetja Gianni Cortiula je včeraj izrazil solidarnost bolničarki službe 118, ki je bila žrtev fizičnega napada, medtem ko je v Štarancu nudila prvo pomoč poškodovanemu mladeniču.

»Zdravstveno podjetje bo storilo vse, kar je v njegovi moči, da bodo storilci identificirani in kaznovani, kakor določa zakon,« poudarja Cortiula in pojasnjuje, da je do fizičnega napada prišlo na štarancanskem igrišču za baseball v soboto zvečer. Med igranjem si je 17-letni mladenič zvil gleženj, skoraj istočasno pa so v operativnem središču službe 118 prejeli klic priletne ženske, katere zdravstveno stanje je bilo veliko hujše. Zaradi tega je ekipa službe 118 prišla na igrišče za baseball 26 minut po klicu na pomoč. »To je bilo dovolj skupini razgretežev, da izgubi razsodnost. Medtem ko je ekipa službe 118 nudila pomoč poškodovanemu

mladeniču, so nasilneži fizično napadli voznika in bolničarko. Med ekipo službe 118 in razgreteži ni bilo nobene izmenjave mnenj, kot so trdili nekateri, pač pa je enostavno šlo za nasilni izpad zoper zdravstveno osebo, ki je vestno opravljalo svoje delo,« poudarja Cortiula in opozarja, da je dogodek zelo hud, saj kaže na zaskrbljujočo stopnjo socialne stiske.

»Vsi bi se morali zamisliti nad tem, da se je skupina nasilnežev lotila dveh članov reševalne ekipe, ki sta kot vedno zelo profesionalno opravljala svoj poklic. Dogodek predstavlja alarmni zvonec, ki ga ne smejo preslišati vsi tisti, ki verjamejo v civilno sobivanje in so prepričani, da je varnost ljudi pomembna pridobitev,« poudarja Cortiula in napoveduje, da si bo zdravstveno podjetje prizadevalo za ponovno vzpostavitev varnosti osebja, ki je prepotrebna za zagotavljanje zdravstvene oskrbe v primeru potrebe.

TRŽIČ - V novem občinskem svetu

Kmalu prve zamenjave

Odstopili bodo svetniki, ki bodo imenovani za odbornike - O odstopu razmišlja tudi Blasig

Čeprav je dokončna sestava tržiškega občinskega sveta znana le nekaj več kot štiriindvajset ur, se že širijo govorice o prvih zamenjavah. Odstopili naj bi nekateri levosredinski svetniki, ki bodo imenovani za odbornike, o odstopu pa naj bi razmišljal tudi županski kandidat Luigi Blasig. Baje bo svoje mesto prepustil listi Antonelli Murgii, prvemu neizvoljenemu na listi Nuovo Polo, ki je med tremi Blasigovimi podporniki edina ostala brez svojega predstavnika v občinskem svetu.

Poleg županskih kandidatov Anne Marie Cisint, Luigija Blasiga in Giovannija Iacona so bili izvoljeni v občinski svet kandidati Demokratske stranke Paola Benes, Omar Greco Marina Turazza, Paolo Frittitta, Giorgia Polli, Marco Ghinelli, Anna Rasper, Barbara Zilli, Paolo Frisenna, Lucia Scaffidi in Lucia Giurissa; listo Responsabilmente con Silvia bo predstavljala Elisa Di Ilio, SKP-Zvezo levice Cristiana Morsolin, Ljudstvo svobode Suzana Kulier, Giuseppe Nicoli, Ciro Del Pizzo in Loris Mosetti, Severno ligo Federico Razzini in Sergio Pacor, listo Cambiamo Mon-

SILVIA ALTRAN

BONAVENTURA



falcone Gianpiero Fasola, Italijo vrednot pa Claudio Martin.

Glede odborniških mest županja Silvia Altran ni še sprejela dokončne odločitve; za to bo potrebnih še nekaj dni, je pojasnila. Altranova sicer zagotavlja, da ima že jasne pojme in da bo sestavila zelo dober odbor. Tako županja kot občinski svetniki večine in opozicije bi se vsekakor morali zamisliti nad zelo nizko volilno udeležbo. V prvem krogu je doma ostalo 35,82 odstotka volilnih upravičencev, za balotoža pa se je neudeležba na volitvah dvignila na 43,35 odstotka.

Kitajca nista zapustila Italije

Osebe mejne policije je v ponedeljek zvečer preverilo istovetnost desetih potnikov kombija, ki je pripeljal iz Slovenije v Italijo po nekdanjem mejnem prehodu v Štandrežu. Policisti so ugotovili, da je sedem potnikom imelo veljavne dokumente za bivanje v Italiji, zoper dva kitajska državljana pa je že pred časom sodišče iz Terama izdalo dekret o izgonu iz države, ki ga očitno doslej nista upoštevala. 25-letnega moškega in 27-letno žensko so zato policisti prijavi zaradi kršenja zakonov o priseljevanju in ju prepeljali na kvesturo, kjer so sprožili postopek, ki je predviden v teh primerih. Dvojica ostaja na prostosti v pričakovanju na povratek v domovino.



DOBERDOB - Združenje staršev iz Romjana praznovalo jubilej

Petnajst let podpore šoli in gradnje sožitja

Dan veselja nov dokaz kreativnosti s petjem, glasbo in delavnicami



Dan veselja v sprejemnem centru Gradina so zaznamovali glasbeni in pevski nastopi

BUMBACA



Združenje staršev že petnajst let opravlja neprecenljivo vlogo pri vzpostavljanju sodelovanja in stikov med starši in slovensko osnovno šolo in vrtcem iz Romjana, v zadnjih letih pa si vse bolj prizadeva tudi za popestritev kulturnega in družbenega življenja v Laškem. Petnajstletnico svojega Združenja so romjanski starši praznovali v nedeljo v sprejemnem centru Gradina v Doberdobu, kjer so v okviru osmega Dneva veselja obeležili tudi desetletnico zbora Starši ensemble.

Praznovanje 15-letnice, v okviru katerega bodo priredili še nekaj pobud v prihodnjih mesecih, se je pričelo v zgodnjih popoldanskih urah. Najprej so izpeljali delavnico na temo Kako nastane gledališki kostum, ki jo je vodil kostumograf Igor Pahor, namenjena pa je bila otrokom iz vrtca in učencem prvih treh letnikov osnovne šole. Začetno je Marta Donnin je prebrala pravljico o Martinu Krpanu, nato pa so otroci nalepili razno blago in materiale na papir in izdelali Krpana, Brdavsca in Kobilo. Popoldne je potekala tudi fotografska delavnica, ki jo je vodila Mirna Viola, članica fotokluba Trst 80. Udeleženci so imeli vsak svoj foto-

grafski aparat, s katerim so se odpravili na teren, nato pa si ogledali posnete fotografije na računalniku in izbrali najlepše. Sočasno je v sprejemnem centru Gradina potekal likovni ex-tempore za otroke, odrasli pa so imeli na voljo plesno delavnico, med katero je Jelka Bogatec učila osnove salse.

Praznik se je zaključil s kulturnim programom. Prisotne je nagovorila predsednica Združenja staršev Damiana Kobal in priznanje izročila Nataši Paulin, ki je pred petnajstimi leti med svojim ravnateljstvom v Doberdobu pozvala romjanske starše, naj ustanovijo združenje. Kobalova je poudarila, naj bodo še naprej tako kreativni in dejavni. Kulturni program so oblikovali Romjanski muzikanti, ki so zaigrali dve skladbi pod vodstvom Sivlie Pierotti. Za njimi so nastopili Starši ensemble in kitaristi, ki so obiskovali tečaj Združenja staršev pod vodstvom Aljoše Saksida. Kitaristi so ob zaključku tečaja prejeli priznanje, diplo-

mo pa si je prislužilo 31 staršev, ki je obiskovalo začetni oz. nadaljevalni tečaj slovenščine pod vodstvom Karmen Modrijančič. Med prireditvijo so priznanje izročili tudi Rozini Ferfolja, bivši predsednici Združenja staršev, ki je s kombijem skupaj s pokojnim možem Nereom Ferlezom sedemnajst let vozila otroke v romjansko šolo. Priznanje je prejel tudi Walter Jarc, ki je bil prvi predsednik Združenja staršev, diplomu pa udeleženci extemporeja; njihove risbe so razstavili med prireditvijo skupaj z elaborati delavnice gledaliških kostumov, medtem ko so fotografije, posnete med delavnico, projicirali. Pisni pozdrav je poslala pokrajinska predsednica ZSKD Vesna Tomsič.

Pri Združenju staršev se v teh dneh že pripravljajo na »prešolo«, ki bo zadnji teden avgusta in prvi teden septembra. Zbor Starše ensemble pa vadi za nastop na srečanju vseh Sel, ki bo 25. junija v Račjem Selu. Med gostovanjem bodo tudi preverili, kako je dogodek organiziran, saj bo prihodnje leto srečanje vseh Sel potekalo v Selcah. Na njem pričakujejo okrog 2.000 ljudi, ki se bodo v Selce pripeljali s 70 avtobusi. (dr)

KB1909 - Nova revija

Osebe so »preprosto.« pomembnejše od števil

Silnice, ki jih v goriško okolje vnaša slovenska finančna družba KB1909, vodijo daleč, ker so v koraku z globalnim časom in prehitevajo krajevni čas. Njen domet pa ni in ne more biti le goriški prostor, ker s poslovnimi potezami nastopa tudi na tujih tržiščih in se je z brezmejnem trgom soočala veliko časa pred dnevom, ko se je Goriška znebila svoje nadležne meje. Vizijo, stopnjo ambicij in družbene odgovornosti, ki je zasidrana v DNK skupine KB1909, razodeva tudi najnovejša poteza - izdaja revije »preprosto.«. Delničarjem jo bodo delili na današnji skupščini, ki bo z začetkom ob 18. uri potekala v goriškem Kulturnem domu.

»Ni bilo preprosto zasnovati revijo, ki bi bila drugačna od obstoječih, polnih prekipevajoče samohvale in hladnih številk,«

nam je z besedami iz svojega uvodnega zapisa povedal David Cej, glavni urednik, ki je delo kakih dvajsetih ustvarjalnih in pišočih sodelavcev usmerjal k zastavljenemu cilju: »Izdati jasno, zanimivo, berljivo in na dotik všečno revijo, v kateri ni prostora le za posle in gospodarstvo, temveč tudi za inovacijo in zgodovino, umetnost in kulturo. Osebe so v reviji pomembnejše od števil.« Poleg tega stavijo še na grafično izdelanost, kvaliteto fotografij in dosledno dvojezičnost.



Revija je grafično dopadljiva

preprosto.

Prva številka sloni na intervjujih s predsednikom skupine KB1909 Borisem Pericem (»Razmišljamo o letu 2020«) in kraškimi gostincem Avguštinom Devetatom (»Brez trpljenja ni užitka«). Iz vsebine navajamo še »Meritve, ki poganjajo uspešnost«, »Desetletje krepitve poslovnega sodelovanja med državama«, »Družbena odgovornost: retorika, moda ali strateška funkcija?«, »KBcenter, ko se kultura izplača«, »Učenje, ne za šolo, a za življenje«, »Hiša filma, filmski travnik« in »Slike BCTKB: Včasih se vrnejo«. Avtorski je tudi pristop do oglaševanja v reviji. Prva številka ima naklado 2.000 izvodov, kar govori o tem, da revije ne bo mogoče zadržati v krogu delničarjev in zaposlenih, da bo silila ven, saj želi vnašati v prostor neko novo dinamiko in utrjevati družbeno vlogo skupine KB1909. (ide)



Škofa sta se na Sveti Gori objela

FOTO L.K.

GORICA-KOPER

V duhu sožitja na Sveti Gori, oba škofa se že poslavljata

Bazilika na Sveti Gori se je v nedeljo popoldne napolnila. Slovenski, italijanski in furlanski verniki so se udeležili tradicionalnega medškofijskega romanja, ki že več kot dvajset let združuje goriško nadškofijo in koprsko škofijo. Zbrane je najprej pozdravil gvardijan frančiškanskega samostana p. Bogdan Knavs. Goriški nadškof Dino De Antoni je nato spomnil na obisk Benedikta XVI., ki je množico v Ogleju potrdil v veri. Goriške in koprške vernike je pozval, naj krepkeje potrdijo vezi med obmejnima škofijama, ki bosta - je povedal - v kratkem dobili novo vodstvo, saj je msgr. Metod Pirih ob 75. letu starosti že zaprosil papeža za upokožitev, msgr. De Antoni pa namerava storiti ta korak čez dober mesec. V dvojezični homiliji je koprski škof Pirih poudaril pomen Ogleja na naši zemlji in njegovo dediščino, ki naj bo ljudem v oporo pri iskanju odgovorov na izzive korenito spremenjenega sveta, ki ga razjedata moralna kriza in kriza vrednot. Po maši, ki je potekala v slovenščini, italijanščini in furlanščini, so se škofa, somaševalci in verniki zbrali ob križu na zunanji steni svetišča - znamenju Concordia et Pax - ter skupaj zmolili za spravo in mir.

ŠTANDREŽ - Zaključek tradicionalnega praznika prosvetnega društva

Šparglji, kolesa in risbe

Nagrade udeležencem ex-temporeja in tekme »Slalom bike« - Kulturni program s Kromberšimi fanti in enodejanko domače dramske skupine



Nagrajevanje likovnega ex-temporeja in tekme »Slalom bike« (levo); med kulturnim programom so nastopili Kromberški Vodopivci (desno)

BUMBACA



Tudi kolesarjenje in likovno ustvarjanje sta zaznamovala letošnji Praznik špargljev, ki ga je v Štandrežu priredilo domače prosvetno društvo. V nedeljo popoldne so izpeljali tekmo »Slalom bike«, pod večer pa so nagradili njene udeležence. Med učenci prvega in drugega razreda osnovne šole je zmagala Ema Marušič, drugi je bil Janiki Cingerli, tretja pa Anna Michelin. Med otroki tretjega, četrtega in petega razreda je prvo mesto osvojil Patrik Cingerli, na drugo mesto se je uvrstil Giacomo Grendene, na tretje pa Lorenzo Marus-

si. Med nižješolci je bil najhitrejši Simone Grendene, druga je bila Sofia Michelin, tretji pa Alberto Medeot. Za »misterja« tekme je bil proglašen Viktor Faggiani, »miss« pa je postala Rebecca Fierro.

V nedeljo so podelili nagrade tudi udeležencem likovnega ex-temporeja. Med malčki iz vrtca je zmagala Giorgia Guerriero, drugi je bil Luca Puja, tretji pa Andrea Faggiani. Med učenci iz prvega in drugega razreda osnovne šole je prvo nagrado osvojila Anna Michelin, druga je bila Ema Marušič, tretja pa Petra Filofferro. Med starejšimi

osnovnošolci je zmagal Patrik Cingerli, nagrado za drugo mesto je prejel Viktor Faggiani, za tretje pa Gabrijel Braini. Nagrade za najbolj številčno udeležbo se je veselil 3. razred štandreške osnovne šole Fran Erjavec.

Po nagrajevanju je nastopil moški pevski zbor Kromberški Vodopivci; kulturni program se je zaključil z nastopom dramske skupine prosvetnega društva Štandrež z enodejanko »Ah, te pravljice!«. Praznik se je sklenil s plesom z ansamblom Hram.



GORIŠKA BRDA - Turizem v porastu

Turistične postelje so, premalo pa je dogajanja

Na posestvih urejajo bazene, optimisti glede term - Praznik češenj se seli na Dobrovo

V Goriških Brdih zadnja leta beleži porast na področju turizma, ki je poleg vinogradništva, oljkarstva in sadjarstva ena glavnih gospodarskih panog v občini. Brda so bila zaradi slabe cestne povezave od povojnih časov pa vse do sredine osemdesetih let skorajda odrezana od Nove Gorice in ostalih krajev, z ureditvijo Osimske oz. Sabotinske ceste pa so se izboljšali pogoji tako za razvoj gospodarstva kot turizma v občini. Tudi vstop Slovenije v schengensko območje je Bricem prinesel veliko pozitivnega: mejni prehodi, zlasti manjši, ki so se sicer zvečer zapirali in zlasti italijanskim enodnevnim turistom precej podaljšali pot do doma, so se odprli. Prav v zadnjih nekaj letih se je v Brdih z odprtjem dveh zasebnih hotelov v Neblem in Kozani povečalo število turističnih postelj, povečalo pa se je tudi število turističnih kmetij in kmečkih turizmov z nočitvenimi zmogljivostmi, teh je v Brdih 26, ki v povprečju ponujajo med 10 do 20 postelj, nekateri tudi manj. Ravno pomanjkanje namestitev je bilo v Brdih dolga leta težava, ki je ovirala razvoj tamkajšnjega turizma. Turističnih postelj je, po besedah Erike Kovačič Marinič iz briškega Turistično informacijskega centra (TIC), sedaj nekako dovolj, ob turističnih konicah oz. večjih dogodkih v Brdih pa jih je še vedno premalo. Prenocitve torej so, potrebovali pa bi več dogajanja, ki privabi turiste, pove Kovačič Mariničeva.

Goriška Brda predvsem poleti obiš-

če veliko t.i. individualnih turistov, ki imajo željo predvsem začititi utrip pokrajine skozi naravo. Zanje so v zadnjem času uredili in označili devet krožnih pohodnih poti, poimenovanih po starih sortah češenj. Kar sedem izmed njih se začne in konča na Dobrovem. Drugi tip turistov pa se v Brda pripelje organizirano, z avtobusom, se ustavi na kateri od točk, kot je razgledni stolp v Gonjačah, Vinska klet na Dobrovem in tamkajšnji grad, srednjeveška vasica Šmartno ali pa Medana, nato pa si, na primer, na kateri od turističnih kmetij privoščijo še dobro hrano. »Med gosti še vedno prevladujejo Slovenci, nato so Avstrijci, Nemci, turisti iz držav Beneluxa ... Italijani so bolj enodnevni obiskovalci Brd,« pojasnjujejo na briškem TIC-u. Za celostno turistično ponudbo v Brdih manjka t.i. kopalni turizem, s katerim bi goste zadržali za dalj časa. Tega se zavedajo tudi zasebni ponudniki, zato so nekatere turistične kmetije na svojih posestvih že uredile bazene, že dalj časa pa si za postavitev term v Brdih prizadevajo na tamkajšnji občini. Župan Franc Mužič ne skriva optimizma glede tega, ali se v Brdih res nahaja termalna voda ali ne, ne skriva pa niti razočaranja, predvsem nad državo, ki pri nekaterih ključnih elementih ni uspela pravočasno ponuditi roke za gospodarski in turistični razvoj v občini. »Kar šest let nismo prišli do prostorskih aktov, na ta račun pa se nam je zamaknil projekt term, izgubili smo tudi dva resna investitorja iz Avstrije!« opozarja župan, ki meni, da bi se, kar se tiče turizma, nujno moral povezati širši Goriški prostor.

Da bi Brda, ki imajo obiskovalcem veliko ponuditi - od slikovite narave do kulinarike, vrhunskih vin, sadja in oljčnega olja, privabila čim več turistov -, je treba poskrbeti za ustrezne vsebine. Zadnja leta se veliko dela na tem, marsikatero iniciativo so prevzeli tudi zasebniki. Ena od uveljavljenih prireditev je tudi tradicionalni praznik češenj, ki se že in se še bo te dni odvijal v Brdih. Ta konec tedna se dogajanje po prvem, uvodnem vikendu v Šmartnem prenaša na Dobrovo. Večerni petkov program bo postregel s Češnjevo mažoretno revijo s pihalnim orkestrom Goriška Brda, sledil bo nočni potop Vinskih kraljic Slovenije v potok Krčnik. V soboto bo potekal že 16. kolesarski maraton češenj od Ljubljane do Dobrovega, nastopile bodo folklorne skupine, obiskovalci bodo lahko prisluhnili raznim koncertom, na gradu Dobrovo pa bodo izbrali kraljico češenj, sledil bo Češnjev ples s skupino Mambo Kings. V nedeljo bodo za obiskovalce odprle vrata briške kleti. Osrednji prireditveni vikend bo potekal od 10. do 12. junija.



Briški župan Franc Mužič, razgledni stolp v Gonjačah in grad na Dobrovem

FOTO K.M.



Praznik češenj bo zaznamoval tudi bogat spremljevalni program: prodaja češenj, degustacija vin, prodaja peciva, briški čebelarji, sadjarji, oljkarji, ekološka tržnica pri gradu Dobrovo, stojnice s hrano in pijačo, stalna razstava del Zorana Mušiča na gradu Dobrovo, razstave v Hiši kulture v Šmartnem in še veliko drugega. (km)

POLICIJA

Sporazum ratificiran, a uradnega obvestila ni

»Na vseh področjih sodelujemo z italijansko policijo, to je nuja pri našem delu. Prost pretok čez mejo omogoča tudi prost pretok storilcem. Če te povezave z italijansko policijo ni, smo izredno neučinkoviti. Zadnjih nekaj let smo tako upali, da bo Italija čim prej ratificirala sporazum o čezmejnem policijskem sodelovanju, ki je na-rejen po novih evropskih standardih in bo omogočil še tesnejše sodelovanje. Slovenija ga je že pred tremi leti. Pred kratkim smo neuradno obvestilo, da ga je Italija vendarle ratificirala, sicer prejel, a čakamo še na uradno obvestilo,« pojasnjuje Bruno Ipavec, vodja oddelka za državno mejo in tujce na policijski postaji za izravnalne ukrepe, ki ima prostore v stavbi na nekdanjem mejnem prehodu v Rožni Dolini. V njej je trenutno 28 zaposlenih, vendar bo njihovo število zaradi upokožitev kmalu manjše.

Sporazum bo varnostnim organom na obeh straneh meje omogočal vse najsodobnejše oblike sodelovanja med policijami, ki jih že predvideva schengenska konvencija. Sem sodi zasledovanje storilcev kaznivih dejanj čez mejo kot tudi operativno delo kriminalistične policije, tajno sledenje in opazovanje. »Če obstajajo za to pogoji, bodo lahko naši ali pa italijanski policisti lahko delo izvajali po celotni sosednji državi. Je pa treba takoj po prestopu meje o tem obvestiti sosednjo policijo oziroma varnostne organe. Od situacije do situacije je odvisno, koliko daleč v notranjost bomo šli,« dodaja Ipavec. Doslej oziroma še do uradne note o ratifikaciji sporazuma pa so se morali policisti na meji obrniti, četudi so bili storilcem kaznivih dejanj tik za petami. Prehod meje z orožjem brez omenjenega sporazuma namreč ni mogoč. »Takah primerov je bilo doslej že ogromno: ob rop bankomata v Qlandii, denimo, je varnostnik storilcu sledil, a se je na meji obrnil, kar bi storila tudi policija,« dodaja Ipavec, ki sicer ocenjuje, da je sodelovanje z italijansko policijo na zelo visoki ravni. (km)



Bruno Ipavec K.M.

GORICA-NOVA GORICA

Prva čezmejna krvodajalska akcija

Ob svetovnem dnevu krvodajalcev bo v soboto, 11. junija, na Transalpini - Trgu Evrope prva čezmejna krvodajalska akcija, ki jo prireja goriška krvodajalska sekcija Remo Uria Melloni in območno združenje Rdečega križa iz Nove Gorice. Na simbolnem kraju - na trgu obeh Gorici - bodo krvodajalci skupaj darovali kri od 8.30 dalje, dopoldne pa si bodo sledile tudi razne spremne pobude. Ob 15. uri bo na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici posvet na temo »Združeni podarjamo življenje«. Danes ob 11.30 bodo potek celodnevne človekoljubne prireditve predstavili na goriškem županstvu.

GORICA - Novogoriški gimnazijci

Na spoznavanju mesta v »slovenskem ključu«



V ponedeljek zjutraj je bilo opaziti po goriških središčnih ulicah skupine mladih, ki so se sicer sprehajalno premikali, a od časa do časa zaustavljali in poslušali razne razlage. Obdobje šolskih izletov je mimo, zato ni šlo za običajne avtobusne obiske iz notranjosti države. Gorico se so organizirano odločili obiskati dijaki iz Nove Gorice. Šlo je za prva dva razreda gimnazije. Porazdeljeni so bili v skupine po 30-40 oseb, ki so v valovih šli mimo Goriškega, sinagoge, svetoivanske cerkve, Kul-

turnega doma, Travnika, Raštela, Ljudskega parka k Gregorčičevim kipom in še česa. Za nekatere »postaje« so na poti spoznavanja mesta v »slovenskem ključu« poskrbeli sami vrstniki, ki so se na to pripravili, ponekod pa so jih pričakali informirani slovenski goriški občani (Aldo Rupel, Jurij Paljč ...), ki so jim posredovali vrsto podatkov o določenem predelu, stavbi, ustanovi, napisu in o šolstvu, športu, kulturi, gospodarstvu ter civilnem in političnem mozaiku. Vsako skupino sta sprem-

ljala po dva šolnika, sončno vreme pa je botrovalo k sproščenemu opazovanju in poslušanju.

Zanimivo in kajpak koristno bi bilo prirediti nekaj podobnega v obratni smeri. Ni so vsi dijaki slovenskih goriških šol že kdaj bili na primer v prostorih novogoriškega županstva, pred Rusjanovim spomenikom in nastajajočim Eda centrom, v notranjosti Hito-ve upravne stavbe z umetniško galerijo ali v veži Kulturnega doma oziroma gledališča. (ar)

FOTO L.K.



Popovič in Arčon v novogoriški mestni hiši

FOTO K.M.

NOVA GORICA-KOPRA Župana za tesnejše povezovanje občin

Na delovnem sestanku na novogoriški mestni občini se je včeraj mudil Boris Popovič, župan Kopra. S kolegom županom Matejem Arčonom sta pretresala možnosti poglobljanja sodelovanja med občinama, medtem pa sta se sestali tudi direktorici uprav obeh občin, Sabina Mozetič iz Kopra in Vesna Mikuž iz Nove Gorice, saj je bil osrednji namen obiska izmenjava izkušenj pri delu v občinski upravi in prenos izkušenj s primerov dobrih praks. Župana sta se strinjala, da bi morali obe primorski mestni občini tesneje sodelovati predvsem na

področju turizma, gospodarstva in pri povezovanju obeh univerz.

»Če že bo prišlo do regij v državi, naj bodo le dve ali tri, več je nesmisel. Zato pa bi morale na veljavi pridobiti mestne občine in se med seboj povezovati,« je povedal Popovič, Arčon pa dodal: »V regije ne verjamem več, zato tudi jaz mislim, da je povezovanje med občinami boljše rešitev.« Arčon je pristavil, da si nameravata občini medsebojno pomagati s primeri uspešnih projektov. »Od mestne občine Koper smo doslej že dobili dragocene nasvete, kako pripraviti razpis za poletne prireditve. V bistvu smo njihov razpis prilagodili naši občini,« je povedal Arčon. Popoldan sta se ekipi svetnikov obeh občin pomerili še na prijateljski nogometni tekmi. (km)

Na obisku in palači na Travniku, kjer imata nad Katoliško knjigarno sedež Goriška Mohorjeva in Novi glas ter deluje galerija Ars



Razpis za vzgojitelja

Mladinski dom iz Gorice išče vzgojitelja/ico za spremljanje dijakov nižje srednje šole pri popoldanskem pouku. Prošnjo in curriculum vitae sprejemajo v pisarni Mladinskega doma iz Gorice (Ulica Don Bosco 60) do vključno 9. junija ob 12. uri; informacije na tel. 0481-546549 ali 328-3155040, mladinskidom@libero.it.

Tujci ne bodo glasovali

»Samo 108 od skupno 2.500 prebivalcev goriške občine, ki nima italijanskega državljanstva, bo lahko oddalo svoj glas na občinskem referendumu, ki bo 12. junija.« Na to v imenu pobudnikov referenduma opozarja Pietro Pipi in podarja, da občinski odbor Ettoreja Romolija ni ničesar storil za informiranje tujcev o njihovi pravici po vpisu v volilne sezname, kar bi jim omogočilo sodelovanje na referendumu. »Občinska uprava je očitno privolila v politično linijo stranke Fiamma Tricolore in Severne lige,« ugotavlja Pipi.

Shod o referendumu

V dvorani občinskega sveta v Ronkah bo v petek, 3. junija, ob 18. uri javno srečanje o državnem referendumu, ki bo 12. in 13. junija. Spregovorili bodo predstavniki zveze Legambiente in WWF; srečanje bo voil ronški občinski svetnik SKP Luigi Bon.

Policisti manifestirali

Pred goriško kvesturo so včeraj manifestirali policisti, vpisani v sindikate SILP-CGIL in COISP. Razlog za protest je bila odločitev državne vlade, ki krči sredstva za sile javnega reda za triletje 2011-2013. Policisti opozarjajo, da je vse manj denarja tudi za plačevanje nadur, sploh pa ni naložb niti za usposabljanje in opremo.

Vedro poletje

Združenje Cuore amico bo danes ob 17.30 na svojem sedežu v Ulici Cipriani v Gorici priredilo slovesnost ob začetku projekta »Estate serena«, ki je namenjen starejšim občanom.

Poletno odvažanje

Podjetje Ambiente Newco sporoča, da bo v ponedeljek, 6. junija, v Trziču stopil v veljavo poletni urnik odvažanja odpadkov. Za katerikoli dvom je na razpolago zelena številka 800-844344.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

Gledališče

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 2., 4., 10. junija, ob 20. uri (Dimitrije Vojnov) »Skurt«, drama o poslednjih dnevih legendarnega pevca skupine Nirvane, Kurta Cobaina. »Boljše je zgoreti kot zbledeti«; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 2«. Dvorana 2: 17.00 - 18.30 »Garfield il supergatto«. Dvorana 3: 17.45 - 20.30 »Pirati dei Caraibi: Oltre il confine del mare«.



Goriški somišljeniki Levice, ekologije in svobode na Travniku

FOTO R.E.

GORICA

»Ne veter, temveč vihar«

Izidi drugega kroga volitev s solidno uveljavitvijo leve sredine so v ponedeljek spravili na noge tudi krajevne somišljenike Levice, ekologije in svobode (SEL), ki so svoje veselje prišli javno izraziti na goriški Travniku. »Danes se začena no-

vo obdobje,« je v njihovem imenu dejal goriški občinski svetnik Livio Bianchini: »Upamo, da je to začetek konca nočne more, v katero je naša država vkleknjena že dvajset let. Z volitvami ni le zapihal nov veter, temveč pravi vihar. Sedaj si moramo zavihati rokave, saj bo zmagovita samo tista politika, ki se loti konkretnih problemov ljudi.«

GORICA - Nocojšnja »Snovanja«

»Missa Goritiensis«

z verzi goriških pesnikov

Izvajalca bosta zbor in kvintet Arsatelier - Ponovitvi v Trziču in Mirnu



Križni hodnik dvorca goriške nadškofije

»Snovanja«, pomladni ciklus koncertov v organizaciji centra za glasbeno vzgojo Emil Komel in Arsatelierja, se uspešno nadaljuje. Osmi koncert na programu je posvečen novim obrazom in ovrednotenju domačih talentov. Na današnjem koncertu, ki bo z začetkom ob 20.30 potekal v lepem križnem hodniku goriške nadškofije - v primeru slabega vremena v dvorani Incontro v Podturnu -, je na programu prva izvedba maše za mešani zbor in trobilni kvintet pod naslovom »Missa Goritiensis«, ki jo je napisal mladi ronški skladatelj Federico Gon. Skladatelj je liturgično besedilo tradicionalne maše nadomestil z verzi Bia-

gia Marina, Carla Michelstaedterja, Alojza Gradnika, Silvia Dominija in Pietra Zoruttija. To pa so pesniki, ki pripadajo različnim kulturnim skupnostim Goriške. Skladba ima zato poleg glasbenega tudi pomembno kulturno sporočilo. Izvajala jo bosta zbor in kvintet Arsatelier pod vodstvom mladega dirigenta Mirka Ferlana.

Koncert, pri katerem je Združenje cerkvenih pevskih zborov Gorica soorganizator, bo imel dve ponovitvi, in sicer v petek, 3. junija, v dvorani Sv. Nikolaja v Trziču in v soboto, 4. junija, v Gnidovčevem domu na Mirenskem gradu. Začetek obeh koncertov bo ob 20.30.

DANES V TRZIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Pirati dei Caraibi: Oltre il confine del mare«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 2« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 17.00 - 18.30 »Garfield il supergatto«; 20.00 - 22.00 »Un perfetto gentiluomo«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Paul«.

Dvorana 5: 17.20 - 19.50 - 22.15 »The Tree of Life«.



Šolske vesti

POLETJE ZA MLADE (14-18 LET) - JEZIKOVNI TEČAJI: angleščina (A2, B1), nemščina (A1, A2), italijanščina (A2, B1). Termini: od 4. do 15.7.; od 18. do 29.7.; od 16. do 26.8. Vsak tečajnik se lahko vpiše na enega ali več modulov. Trajanje: 12 ur na modul. Število študentov: od 12 do 16; informacije in vpisovanje: Ad formandum, Gorica, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

POLETJE ZA MLADE (14-18 LET) - POMOLČ PRI UČENJU: latinščina in matematika, grščina in fizika. Termini: od 4. do 15.7.; od 18. do 29.7.; od 16. do 26.8. Vsak tečajnik se lahko vpiše na enega ali več modulov. Trajanje: 12 ur na modul. Število študentov: od 3 do 4; informacije in vpisovanje: Ad formandum, Gorica, Korzo Verdi 51, tel. 0481.81826, go@adformandum.eu.

INTENZIVNI TEČAJ ROBOTIKE prireja ZSKD in je namenjen mladim od 14. leta dalje, ki bi se radi seznanili z zanimivim svetom robotike in informatike. Vodja delavnice, ki bo v nedeljo, 5. junija, od 9.30 do 12.30 in od

14. do 17. ure v KB centru na Korzu Verdi, 51 v Gorici, bo univerzitetni študent Aljaž Srebrnič; informacije po tel. 327-0340677.

DRŽAVNA AGENCIJA ZA RAZVOJ ŠOLSKE AVTONOMIJE - Območna enota za FJK vabi na predstavitev publikacije »Odrasli in slovenščina: navsveti in predlogi za tečaje slovenskega jezika in kulture na slovensko-italijanskem narodnostnem območju«. Predstavitev bo v torek, 7. junija, ob 16. uri v konferenčni dvorani Zadrzne kraške banke na Opčinah, ulica Ricreatorio 2.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it) objavljen odlok o posodobitvi pokrajinskih lestvic učnega osebj slovenskih šol na Tržaškem in Goriškem z ustreznimi prilagami. Rok za predstavitev prošenj zapade 9. junija.



Izleti

KLEKLJARSKI ODSEK DRUŠTVA JADRO organizira v nedeljo, 19. junija, izlet v Idrijo na festival idrijskih čipk; informacije po tel. 0481-482015 ali 0481-776123.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo, da bo za izlet v Marke od 2. do 4. junija avtobus odpotoval ob 6.45 iz Štivan s postanki ob 6.45 v Jamljah pri spomeniku, ob 7. uri na Poljanah pred gostilno, ob 7.10 v Doberdobu pri spomeniku in ob 7.20 v Ronkah pred picerijo Al gambero. Na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije po tel. 380-4203829 (Miloš).

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško vabi člane, vpisane za

OBVESTILO

Sporočamo, da bo tajništvo goriške redakcije

dan, 1. junija 2011

ZAPRTO

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete tajništvo v Trstu na tel. 040-7786333 ali 040-7786330 (faks 040-772418) ali pišete na e-mail redakcija@primorski.eu od 10. do 15. ure

izlet v Orlovo gnezdo, naj poravnajo preostali znesek danes, 1. junija, od 10. do 12. ure na društvenem sedežu v Gorici na Korzu Verdi 51/int.; informacije po tel. 0481-390688 ali 349-6708562. Obenem društvo obvešča, da bo v ponedeljek, 6. junija, odpeljal avtobus iz Gorice izpred »vage« pri pevmskem mostu ob 4.50, nato s postanki v Podgori pri športni palači, v Štandežu pri bankah in v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi; organizatorji priporočajo točnost in veljaven dokument.

KRUT obvešča, da se bliža datum odhoda na skupinsko letovanje od 23. junija do 3. julija na Malem lošnju. Za poravnavo in morebitna pojasnila se člani z Goriškega lahko zgledajo v pisarni na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927, v torek, 7. junija, med 9.30 in 11.30.



Čestitke

JOŠKO in SERENA iz Števerjana sta dne 31. maja 2011 slavila 25. obletnico poroke. Ob lepem jubileju jima iz srca čestitajo in želijo srečno naprej mama, tata, Sonja, Ana, Klavdijo, Lojze in Franko z družinami.



Obvestila

POLETNO SREDIŠČE SREČANJA 2011 v organizaciji skupnosti družin Sončnica in AŠZ Olympia za otroke od tretjega leta dalje od 13. junija do 29. julija v Zavodu sv. Družine v Gorici; informacije vsak dan od 9. do 11. ure ter od 19. do 21. ure po tel. 335-5952551.

PREDPRODAJA VSTOPNIC V GORICI ZA KONCERT GORANA BREGOVIČA, ki bo v petek, 15. julija, pri Bričičkih (občina Zgonik pri Trstu) poteka v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20 - tel. 0481-33288). Cena vstopnice znaša 15 evrov.

V KULTURNI DVORANI JEHOVIH PRIČ v Ul. Padlih borcev 2a v Šempetru prirejajo vsak teden biblijsko izobraževanje povezano z našim časom na različne teme: ob nedeljah ob 10. uri in ob četrčkih ob 19. uri v slovenščini in srbohrvaščini, ob nedeljah ob 17.30 in ob sredah ob 19.30 v italijanščini in španščini.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bo urad v petek, 3. junija, zaprt.

PORTNI PIKNIK AŠZ DOM IZ GORICE v sodelovanju s kotalkarskim društvom Vipava s Peči, KSD Naš prapor iz Pevme in z rajonskim svetom Pevma-Štmaver-Oslavje bo v petek, 3. junija, ob 19.30 na športnem igrišču v Pevmi. Zaključni nastop bodo imeli kotalkarice in kotalkarji ter plesna skupina društva Vipava in vse sekcije domovih športnic in športnikov. Ob slabem vremenu bo prireditev v soboto, 4. junija, ob 18.30.

DRUŽBA se dobi v nedeljo, 5. junija, ob 12.30.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE ASS 2 obvešča, da bo urnik odprtja okenca za splošno medicino v bolnišnici v Krminu na Drevoredu Venezia Giulia 74 s 6. junijem ob torkih in četrčkih ob 15. do 16. ure. V jutranjih urah pa bodo ob ponedeljkih in petkih urniki nespremenjeni (od 11. do 13. ure).

ZGODOVINSKI ARHIV IN POKRAJINSKA KNJIŽNICA v Gorici bosta zaradi posodobitve skladiščnih prostorov zaprti do 6. junija.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi na redni občni zbor nevolilnega značaja v četrtek, 9. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem domu v Sovodnjah.

VIPAVA IN ZŠDI organizirata poletni kotalkarski kamp s plesno delavnico, ki bo potekal na Peči od 13. do

24. junija; informacije in prijave po tel. 333-9353134 (Elena) in 320-0220059 (Jelka).

OKVAL v sodelovanju z ZŠSDI in družbo Rogos prireja športni kamp za otroke od 6. do 12. leta starosti v telovadnici in v občinskem parku v Doberdobu, v popoldanskih urah pa v sprejemnem centru Gradina od 20. junija do 1. julija; vpis je možen od 17. junija, informacije in prijave na okval@virgilio.it ali po tel. 328-1511463 (Ingrid).

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE ASS 2 obvešča, da bo zobozdravniška ambulanta v Gradišču zaprta do 17. junija zaradi posodobitvenih del. Pacienti se bodo lahko obrnili na ambulanto v Krminu.

POLETNE DELAVNICE MAVRICA - Šc Melanie Klein v sodelovanju z občino Sovodnje bodo potekale od 4. do 22. julija za otroke od 3. do 10. leta starosti; vpisovanje do 18. junija na goriškem sedežu Šc Melanie Klein v Sovodnjah (pot na Roje 25) vsako soboto od 9. do 13. ure, informacije po tel. 334-1243766, vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 18.30 do 20.30, www-melanieklein.org.



Prireditve

MLADINSKI DOM IZ GORICE v sodelovanju z nižjo srednjo šolo Ivan Trinko prireja Srečanje s strokovnjakom, psihoterapevtom Bogdanom Žoržem, ki bo odgovarjal na zastavljena vprašanja o vzgoji, medsebojnih odnosih, specifičnih težavah. Vprašanja lahko zainteresirani lahko oddajo do danes, 1. junija, v uradu Mladinskega doma v Gorici, ulica Don Bosco 60, ali po elektronski pošti na naslov mladinskidom@libero.it. Srečanje bo v ponedeljek, 6. junija, ob 20.30 na nižji srednji šoli Ivan Trinko v Gorici, ulica Grabizjo 38. Naslednjega dne, 7. junija, bo v Mladinskem domu ob 16.30 Bogdan Žorž vodil delavnico za maturante o ohranjanju koncentracije pri učenju in premagovanju treme pred izpiti. Ob 18. uri pa bo tudi starejšim maturantom spregovoril o tem, kako lahko svojim otrokom stojijo ob strani in jim pomagajo pred in med te preizkušnje. Še danes, 31. maja, je še možen vpis (tel. 328-3155040).

V WINE BARU NA TRAVNIKU v Gorici bo v soboto, 4. junija, ob 20.30 predstavitev zbirke pesmi v tržaškem italijanskem narečju, ki jih je napisal Al do Rupel. V drobni knjižici, ki jo je opremil slikar Franco Dugo, je zbranih trinajst šaljivih opisov v stihih o dogajanjih v našem mestu. Spremno besedo je napisal Jurij Paljk.

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA prireja v nedeljo, 5. junija, Dan družine: ob 10. uri maša, ob 11. uri v domu F. Močnika bo lutkovna predstava »Štirje fantje muzikantje«, v izvedbi članov birmanske skupine O'Klappa. Delo je napisal letošnji Prešernov nagrajenec Miroslav Košuta, ki bo tudi prisoten, sledila bosta skupno kosilo in družabnost.



Mali oglasi

V PODGORI prodam hišo z vrtom; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V RONKAH: 10.50, Fausta Perla vd. Velati (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na tržiškem pokopališču.

DANES V KRMINU: 14.00, Vinicio Samar (iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici Sv. Adalberta in na pokopališču.



O NAŠEM TRENUTKU

Nekaj zapisov in vtisov o ameriški literaturi

ACE MERMOLJA



Berem po obdobjih in tematikah. Kot bralec, ki nima poklicnih dolžnosti, zaradi katerih se mora posvečati temu ali onemu predmetu (npr. profesorji), odgovarjajo moje izbire intimnim trenutkom ali pa radovednosti, ki se v določenem času pojavi.

Trenutno segam po ameriški literaturi. Ko bi odgovoril na anketno vprašanje: "Katero knjigo imaš na nočni omarici?", bi odgovoril: "Nekaj knjig Philipa Rotha, komaj pa sem odložil roman Johnathana Franzena Freedom-Svoboda." Ni to vse in z ameriško literaturo se ne ukvarjam komaj sedaj.

Kdo lahko pozabi na očarljivo usoden boj s smrtno med kapetanom Ahabom in belim kitom (Melville)? Hemingway me je očaral že v mladosti s svojo suho in bistveno prozo in z opisi dogodivščin, ki iščejo skrajnost. Bral sem Faulknerja. Podal sem se na pot beatniških piscev in pesnikov, v grozljive labirinte Stephana Kinga itd. Zapoznalo sem bral Salingerjevega Mladega Holdena. Ne morem ne omeniti pisca, kot je Don De Lillo ter seveda že omenjena Franzen, Rotha in lahko bi še kaj dodal.

Ni cilj mojega pisanja izkazovanje osebne erudicije. Spraševal pa sem se, zakaj me je pričela pritegovati ameriška literatura markantnejše, kot me je nekoč, ko sem jo prebral sporadično. Dokopal sem se do dveh razlogov.

Sodobni ameriški pisci, po svoje že Hemingway, pripovedujejo zgodbe v realistični, skoraj kronistični prozi. Pripovedi so zasajene v konkretnem čas in prostor, obenem nam opisujejo tisto Ameriko, ki je daleč od uradnih pred-

stav, Hollywooda in komercialnega blišča. De Lillov bogataš se odpravlja iz svojega ogromnega stanovanja, kjer ima celo bazen s krokodilom, na revno stran mesta v prav tako veliki limuzini z dnom iz marmorja. Ko gleda borzne indekse, mu osebni zdravnik daje prst v zadnjico in ocenjuje stanje prostate. Bolezen išče tudi bogate...

Roth veliko razmišlja o starosti, o bolezni, opisuje degradirane kraje in temne plati duše. Tudi pri njem se pojavi rak na prostati, ki je za pisatelja-protagonista življenjsko omejevalen. Druga Amerika je nadalje v tem, da Roth označuje kot stare ljudi, ki imajo šestdeset let, bolezen pa nastopa kot običajen konec ali kot pohabljenost duše in telesa. Šestdesetletniki, ki se v Rothovi Ameriški pastoralni zberejo na ne-kakšni obletnici mature, so izrabljeni, bolni, prihajajo iz družinskih brodolomov, mnogih znancev ni več. Naštevajo svoje rake in bypasse na ožilju. Lepota mladosti je mrtev sen. Podoba me je začudila in vrgla name senco.

Franzen kruto osvetljuje praznino besede, kot je svoboda. Ta velika zastava demokracije, se izpraznjuje med protagonisti zgodbe, ki v resničnih trenutkih svobode, ne znajo, kaj bi z njo počeli. Pisatelj je bojevit naravovarstvenik, istočasno z neizprosno ironijo opisuje naravovarstvene prevare in blodnje protagonista, ki se bori za nepomembno ptičjo sorto tako, da v zameno za neke brezvezne rezervate odpira vrata špekulantom premoga, gradbeništva itd. Ob žalostnem zaključku obsesivno podi sosedove mačke, ki napadajo razne ptice.

Bralcu se razkriva Amerika velikih načel, besed in polna luči, ki skriva v sebi bolezen, smrt in dekadenco. V tej Ameriki lahko odkrijemo našo bližnjo prihodnost Evropejcev, ki imamo, kljub vsemu in še vedno, nekatere socialne in drugačne državne "varovalke" in morda bolj "človeško življenje.

Drugi razlog za fascinacijo ameriške literature sem v bistvu že uvedel. Amerika je velika država. Ima denar, tehniko, vojsko, skratka moč. Istočasno je očitno, da gre za imperij, ki doživlja globoko krizo. Na grebenu med bliščem in bedo pa se rojevajo bistvena umetniška dela. Pojav je Magris zabeležil ob razpadu habsburškega imperija. Ustvarjalne energije je sproščal mrak komunizma in to kljub velikim vojaškim paradam v Moskvi in razkošnim dnevom mladosti v Beogradu. Starogrška tragedija je doseгла višek, ko je grški polis blestel in tonil obenem. Aristotel, pisec Poetike, je bil učitelj tistega Aleksandra Velikega, ki je z vojsko sprevrgel takratni svet.

Če želimo opazovati višek modernizacije in kapitalizma, ki kažeta svoje razpoke, se ozremo v Ameriko. Tam umira staro in se morda rojeva novo, ki ga povsem še ne vidimo. Vsekakor je Amerika tudi naša stvar in problem. Sodobna ameriška literatura nam v vrhunici nudi izjemne slike stvarnosti, kjer se retorika prihodnosti izgublja med duševno in telesno bedo premnogih prebivalcev. Zato me ameriška literatura privlači na temah: kot usoda, ki postaja vedno bolj naša in to mimo obsesivne kulture lepote in večne mladosti.

PISMA UREDNIŠTVU

S pošto iz Slovenije venomer težave zaradi pozne dostave

V sredo 25. maja je v goriškem Kulturnem domu potekala zanimiva okrogla miza z naslovom »En prostor, ena prihodnost«, s prisotnostjo številnih uglednih gostov, z ministrom za Slovence po svetu, Boštjanom Žekšem na čelu. Okroglo mizo je pripravil vodilni slovenski časopis Delo. Primorski dnevnik je več dni prej napovedoval srečanje, mnogi smo povabilo prejeli tudi po spletnih straneh.

Vabilo po pošti pa smo prejeli 27. maja, torej dva dni po kulturnodomski razpravi o čezmejnem prostoru! Takoj ko sem pismo z vabilom vzel iz poštne nabiralnika, sem pogledal na poštni žig, na katerem je pisalo: Ljubljana, 17. 5. 2011.

Pismo je iz sto kilometrov oddaljene Ljubljane potovalo kar pošastnih deset dni! Zdi se neverjetno, da v dobi vseh mogočih elektronskih pripomočkov, ki naj bi nam olajšali življenje, predvsem pa skrajšali na minimum komunikacijske povezave, nas dobra stara pošta, ki se je v zadnjih letih tudi spustila na pot korenitih izboljšav v hitrosti pošilk, neredko negativno preseneti.

Tokrat je šlo za vabilo na diskusijski večer, ki so ga na srečo dodobra napovedovala tudi javna občila, lahko pa bi se zgodilo, da bi nas v pismu vabili na sodnijsko ali kako drugo obravnavo, lahko bi šlo za poziv na kako pomembno prireditev ali na sodelovanje pri kaki pobudi. Kako naj bi se v tem primeru izgovarjali, da vabila nismo prejeli pravočasno? Verjetno bi nam nihče ne verjel o zakasnelem prejemu, ker na pismu, razen dneva odpošiljave, ni datuma prejema, oz. izročitve v roke prejemnika. Človek se torej znajde v stanju, da



se ne more nikamor pritožiti, kajti za to nima v rokah nikakršnega oprejemljivega dokaza. Ker se to ne dogaja tako poredkoma, kajti tudi pisma iz Nove Gorice v 1 km oddaljeno Gorico romajo po več dni, ni odveč, da na ta pereč problem opozorimo vsakič ko se pojavi in skušamo najti »krivce« za tako slabo delujočo javno službo.

Néštetokrat smo že slišali za zvrčanje krivde na slabo delujočo pošto v Italiji oz. v Sloveniji, spremenilo pa se ni nič. Pošta potuje še naprej po polzevo, prejemniki pa se še naprej hudujejo.

Res ne vem, na koga bi se moral oškodovani obrniti, da bi dobil ustrezen odgovor, zakaj se to tako pogostoma dogaja. Tudi ne vem, kdo naj bi bil tisti organ, ki bi moral nadzirati delovanje pošte in tudi poseči, če stvari ne delujejo, kot bi morale. Če tak organ obstaja, naj pač poseže in naj bo javnost o tem obveščena.

Vili Prinčič

Vabilo iz Ljubljane potovalo 20 dni!

Prijazno vabilo na odprtje nove proizvodne linije podjetja Julon v Ljubljani je v naše uredništvo prispelo po 20 dneh! In seveda po dogodku, ki je bil 19. maja. Edi Kraus je pismo oddal v nabiralnik 10. maja, jaz pa sem ga dobila na mizo 30. maja!

Sreča, da imamo elektronsko pošto, sicer bi mi novinarji res težko delali. Kdo ve, kaj o tem mislijo na pošti?

Vlasta Bernard

ODPRTA TRIBUNA

»Ni je ptice, ki bi si onečedila gnezdo«

»Ni je ptice, ki bi si onečedila gnezdo«. Tako se pričena eno izmed poglavij Sveti-nove Ukane. V združbah neporašenih dvonožcev pa se posvinjanja dogajajo. Če se slednji o načinu posvinjanja celo dogovorijo in kot klošarji mešetarijo med odpadki, da jih organizirano prenašajo po mestu, potem je to očitni znak, da iz njihovih malih možganov v zatilju še vedno preži Neandertalec. Sicer pa je tudi dokaz, da so brez dimenzije prostora in časa, brez zavesti o dogajanjih, ki presegajo prenosnike, bebasta elektronska sporočila, copate z vezalkami, ki se ne smejo vezati, ker sicer ni kul, neestetsko kazanje zamašenih popkov in zgornjega dela zadnjicega sala. Tako se namreč oblačijo.

Klofuto smo prejeli tisti, ki menimo in razlagamo, da so resnost vsesplošnega pristopa k vzgoji in izobraževanju ter še sprejemljive skupinske dinamike delni vzroki postopnega povečevanja vpisov v slovenske šole tudi iz italijanskih družinskih niš. Klofuto je prejel učni in neučni kader. Prvi zaradi v glavnem neupravičene javne ocene, da ne uspe nadzorovati položaja, drugi zaradi omalovaževanja doslednega fizičnega dela, zaradi katerega najde objestna mladež vsako jutro higiensko neoporečne hodnike, razrede, mize, table, stranišča in zunanje velike dvoriščne površine.

Klofuto so prejeli predvsem tisti šolniki, ki si zaradi napačno dojetega odnosa med gojenci in vzgojitelji s kičasto prijateljsko držo mislijo, da si lahko s permisivnostjo poceni nabirajo kapital simpatije. Klofuto je prejela celotna jezikovna skupnost, kajti komaj si lahko mislim, kakšni komentariji krožijo med tistim velikim delom občanov, ki od vedno z zavilanimi nosnicami vohajo stanje duha od Soče do Vladivostoka. V tukajšnjih civilizacijskih razsežnostih smejo dogodek mirno oceniti kot rehabilitacijo Neaplja. Kakšno olajšanje!

Potem pa še poskus zameglitve s floskulo, da je do množične blokade dijakov prišlo, ker gre za Slovence. Smrdljiv vitimizem, ki smo se ga začeli otepati pred okrog dvajsetimi leti, a vedno prav pride, da v pogojih kultivirane EU prebudi občutek nelagodnosti v tistih, ki ponoči službeno krožijo po mestu in diskretno bdijo nad okolico. V desetih drugih primerov pa seveda zganjamo halo efekti, ker sile javnega reda ne izsledijo krivcev vandalskih dejanj - tudi že v Puccinjevi ulici.

Drugo izgovarjanje se tiče običajne dinamike o pravem tatu in tistih, ki vrečo samo držijo, ter tistih, ki na vogalih le prežijo. Povedal bom zase, a verjamem, da v imenu mnogih drugih: navelican sem od TV sporočanja omamljene tihe večine, ki neprizade-to gleda pretepanja, velike kraje, poneverbe in obtoževanje sodnikov. Zakaj se krdelo v tem primeru ni uprlo le navidezni alfa samcem, ki s svojo držo v resnici dokazujejo, da še niso presegli novorojenčkov faze mešanja lastnega govna?

Če misli kdo skomigniti z rameni, ker vse to piše upokojeni šolnik s sedmi-mi križi in gledanji iz prvih povojnih desetletij, naj ve, da še vedno (in več) krožim po šolah, poučujem in se soočam z učenci, dijaki, starši, stariji starši in šolniki. Ne le na tej strani meje.

Napovedujem: ali postavimo celoten vzgojni sistem pred ogledalo, ali se nam bo vse pogostejše dogajalo, da nam bodo nočni frustriranci postavljali pred hišna vrata od drugod privlečene prometne znake in premikali nekaj deset metrov daleč hišne zaboj-nike s smrdječimi pleniciami, kot se mi je v kratkem že dvakrat pripetilo. Prava obsede-nost s pločevino in iztrebki!

Novinarska poročila napovedujejo le možnost znižanja ocene iz vedenja. Kaj pa prepričano izražen prezir? Da se tega najstnikov ne prime? Oooo, in še kako se jih prime! Le svojemu duševnemu lagodju se moramo odpovedati, a to sodi v vzgojiteljsko držo.

Vedno, kjerkoli, kadarkoli in s komerkoli pripravljen na soočenje o vsem napisanem.

Aldo Rupel

ZSKD - Med 17. in 24.julijem v Dijaškem domu Koper

Tudi tečaj za predvodnike

Namenjen je vsem godbenikom in dirigentom, ki jih tak seminar zanima



Seminar za predvodnike bo vodil predvodnik Ivan Medved

TRST - Zveza slovenskih kulturnih društev je v letošnjem mednarodnem mladinskem glasbenem laboratoriju uvedla novost. Udeleženci se bodo ob študiju svojega inštrumenta in poglobljanju skladb, ki jih bodo izvajali na štirih nastopih, učili tudi korakanja. Predvodnik Ivan Medved jih bo v osmih dneh vadih korakanja v orkesterski zasedbi, skupaj bodo izvedli nekaj figur, kot je npr. polzeva figura.

Obenem pa bo potekal še seminar za predvodnike, ki ga bo vodil sam predvodnik Medved. Udeležijo se ga lahko vsi, ki želijo poglobiti znanje figurativne umetnosti. Na seminarju bodo udeleženci spoznavali osnove predvodniške dejavnosti, obnavljali pravila ter nadgradili svoje znanje s figurativnimi elementi.

Osnove predvodništva, ki jih bodo tečajniki poglobili, so osnove dirigiranja, povelja (ustna in s palico), delo predvodnika z godbo (kako zasnovati in izpeljati vaje) ter figurativna dejavnost.

Praktični del seminarja bo potekal vse dni med 17. in 24.julijem v jutranjih ali popoldanskih urah v Dijaškem domu Koper tudi s pomočjo mladinskega orkestra Intercampus. Dodatne informacije nudijo uradi ZSKD (040-635626 ali trst@zskd.org)

Medicinsko predavanje v Sežani

Danes ob 19. uri bo na Ljudski univerzi v Sežani brezplačno predavanje z naslovom Vsak trenutek je lahko nov začetek, ki ga prireja Društvo Šola zdravja iz Domžal. Predaval bo dr. med. med. Nikolay Grishin, ki po številnih krajih Slovenije in tudi Hrvaške vodi množično jutranjo telovadbo.

Nikolay Grishin je bil rojen 24. junija 1961 v Ribinsku v Rusiji. Študiral je na Medicinski fakulteti v Permu in Vojaški medicinski fakulteti v Tomsku v Rusiji ter doktoriral leta 1984. Specializiral je nevrologijo in manualno terapijo. Kot zdravnik je delal v Belorusiji, v Sloveniji pa živi in dela od leta 2002. V svoji ordinaciji opravlja zlasti manualno terapijo, kraniosakralno terapijo in visceralno terapijo, opravlja pa tudi »scenar in denas« terapijo, računalniško diagnostično preiskavo »rista«, su jok terapijo in tuina masažo. V Evropski šoli za osteopatsko medicino je predavatelj pri osteopatskih predmetih, pri predmetu kraniosakralizacijske tehnike in pri predmetu viscerofascialne tehnike. (O.K.)



SRBIJA - Včeraj po zavrnitvi pritožbe njegovih odvetnikov

Srbska vlada Mladića izročila haaškemu sodišču

Pred tem je haaški obtoženec lahko obiskal grob svoje hčerke - Protesti v Republiki srbski

BEOGRAD - Srbija je pet dni po aretaciji nekdanjega poveljnika vojske bosanskih Srbov Ratka Mladića izročila Mednarodnemu sodišču za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije. Po 16 letih na begu bo največji balkanski krvnik končno stopil pred roko pravice in odgovarjal za zločine, ki jih je zagrešil med vojno v BiH.

Srbska pravosodna ministrica Snežana Malović je včeraj popoldne na novinarski konferenci v Beogradu sporočila, da je Mladić na poti v Haagu. "Privedba Mladića pred roko pravice je zadoščenje za žrtve in njihove družine in hkrati dejanje sprave v regiji," je poudarila ministrica, ki je pred tem podpisala nalog za izročitev Mladića, zadnji korak pred njegovo selitvijo v pripor v Scheveningnu.

Kot so poročale srbske televizije, je vladno letalo z Mladićem na krovu z beograjskega letališča vzletelo ravno med novinarsko konferenco pravosodne ministric. Nekaj minut pred tem sta na letališče Nikole Tesle prispela dva konvoja policijskih vozil, ki sta zapustila poslopje sodišča v Beogradu, kjer je bil priprt Mladić.

Sodišče v Beogradu je pred tem zavrnilo pritožbo Mladića na odločitev o izročitvi haaškemu sodišču, ki jo je minuli petek sprejel preiskovalni sodnik oddelka za vojne zločine višjega sodišča. Sodišče je pritožbo prejelo včeraj, potem ko jo je Mladićev odvetnik v ponedeljek popoldne poslal s priporočeno pošto.

Mladića so sinoči po prihodu v Haag najprej prepeljali v zapor v Scheveningnu, nato pa naj bi čim prej stopil pred sodnike. Ob prihodu v zapor so ga najprej obvestili o njegovih pravicah. Nato naj bi glede na pravila sodišča "brez odloga" prvič stopil pred sodnike. Kaj točno pomeni "brez odloga", ni nikjer točneje določeno. Nekdanji vodja bosanskih Srbov Radovan Karadžić, ki so ga v Haag pripeljali 30. julija 2008, je pred sodnike stopil naslednji dan.

Mladiću so sicer pred izročitvijo uresničili željo in mu omogočili obisk hčerkinega groba na pokopališču v Beogradu. Okoli 6. ure zjutraj so ga z belim blindiranim terenskim vozilom v spremstvu kolone policijskih džipov prepeljali na pokopališče Topčider, kjer je položil cvetje na grob hčere Ane, ki je leta 1994 pri 23 letih naredila samomor. Namestnik tožilca za vojne zločine Bruno Vekarić je pojasnil, da sta se tožilstvo in sodišče strinjala s prošnjo Mladića, da obišče hčerkin grob, pristojne službe pa so se po oceni varnosti odločile za izvedbo obiska v jutranjih urah.

Ratka Mladića so z oklepnim vozilom prepeljali na beograjsko letališče

ANSA



69-letni Mladić je bil po 16 letih na begu aretiran minuli četrtek v vojvodinski vasi Lazarevo. Obtožen je vojnih zločinov in zločinov proti človečnosti med vojno v BiH in najhujšega genocida po drugi svetovni vojni na evropskih tleh, v katerem je bilo v Srebrenici leta 1995 ubitih več kot 8000 Bošnjakov.

Nekateri se sicer še vedno niso sprijaznili z Mladićevo aretacijo in odhodom v Haag. Na protestu v njegovo podporo se je v Banja Luki zbralo okoli 10.000 ljudi. Zbrani so nekdanjega vojaškega poveljnika bosanskih Srbov na transparentih označili za svetnika in srbskega junaka. Protest, ki je potekal mirno, je organizirala Borčevska organizacija Republike srbske, ki se je ob tem odločila, da Mladića razglasi za "junaka obrambno-domovinske vojne". Predstavnik te organizacije Goran Rogić je na shodu vse v Republiki srbski pozval k nacionalni enotnosti, s katero bi ohranili vrednote "obrambno-domovinske" vojne.

Na miting podpore Mladiću so ljudje z avtobusi prispeli z vseh koncev Republike srbske, med drugim pa so se je udeležili tudi predstavniki srbske pravoslavne cerkve. Na demonstracijah je bilo med drugim videti transparente z napisi "Za nas vse si svetnik", "Mladić, srbski junak" in "Rusija mati, Srbija mačeha", pa tudi fotografije Mladića ter ruskega premiera in predsednika, Vladimirja Putina in Dmitrija Medvedjeva. (STA)

AFGANISTAN - Predsednik oster

Karzaj odločno proti Natu zaradi žrtev med civilisti

KABUL - Afganistanski predsednik Hamid Karzaj se je včeraj ostro odzval na Natove letalske napade, ki terjajo civilne žrtve. Po oceni opazovalcev gre za najostrejši odziv afganistanskega predsednika na Natove letalske napade, ki so po oceni zavezništva ključni v boju proti talibanskim upornikom. Karzaj je še dejal, da bo Nato, če se bodo žrtve med civilisti nadaljevale, postal "okupatorska sila". "Od tega trenutka so letalski napadi na hiše ljudi prepovedani," je dejal.

A Nato se je na njegovo kritiko že odzval z besedami, da so "tovrstne operacije" potrebne in se bodo tudi v prihodnosti nadaljevale v sodelovanju z afganistanskimi varnostnimi silami.

Ob tem je tiskovna predstavnica Nata Oana Lungescu zagotovila, da se poveljniki zavezništva "trudijo na vsak način preprečiti izgubo nedolžnih življenj". Dodala je, da v zvezi Nato "zaskrbljenost, ki jo je izrazil Karzaj, jemljejo zelo resno".

Karzaj je po sobotnem napadu, ki je zahteval 14 smrtnih žrtev med civilisti, že "izdal zadnje opozorilo" Natovim mednarodnim silam v Afganistanu (Isaf) zaradi žrtev med civilisti. Afganistanski predsednik, ki uživa podporo Zahoda, je v preteklosti že večkrat kritiziral tuje sile zaradi žrtev med civilisti v vojni proti talibanom, ki traja že skoraj deset let. Prav tako je v zadnjih letih zaradi civilnih žrtev tudi sam pod vedno večjim pritiskom domače javnosti.

Nato je sicer že večkrat zatrdil, da dela vse, da bi omejili število žrtev med nedolžnimi ljudmi Afganistanu, kljub temu pa so se odnosi med Karzajem in Zahodom v minulih letih precej zaostrili.

Natov sobotni napad je v nemirni provinci Helmand na jugu Afganistana terjal 14 civilnih žrtev, od tega 11 otrok. Po navedbah Isafa je bilo smrtnih žrtev devet, Isaf pa se je zanje že opravičil. (STA)

Sirski predsednik razglasil splošno amnestijo

DAMASK - Sirski predsednik Bašar al Asad je po dveh mesecih protivladnih protestov včeraj sprejel odlok o splošni amnestiji, ki vključuje tudi politične zapornike. Kot je poročala uradna sirska tiskovna agencija Sana, se odlok nanaša na vse zločine izpred včerajšnjega dne. Amnestija tako zadeva vse, ki so bili prijeti med protivladnimi protesti, med njimi pripadnike različnih političnih strank in gibanj, tudi Muslimanske bratovščine.

Sirske oblasti so od začetka ljudske vstaje v marcu aretirale več tisoč ljudi, po podatkih organizacij za zaščito človekovih pravic pa naj bi bilo poleg tega med protesti ubitih več kot 1000 ljudi.

Sirske sile so sicer po navedbah aktivistov tudi včeraj, že tretji dan zapored, napadale mesta na zahodu države in poskušale zatreti proteste. Pri tem naj bi bil ubit en človek. Od začetka operacij sirskih sil na tem območju pa naj bi bilo ubitih najmanj 11 ljudi.

Rusija Hodorkovskemu krnila človekove pravice

STRASBOURG - Po aretaciji leta 2003 so bile nekdanjemu naftnemu mogotcu Mihailu Hodorkovskemu kršene človekove pravice, je v včeraj objavljeni razsodbi ugotovilo Evropsko sodišče za človekove pravice v Strasbourg. V skladu s tem je Rusiji naložilo, naj Hodorkovskemu plača 10.000 evrov odškodnine ter poravnava stroške dela sodišča. Ti znašajo prek 14.000 evrov.

Kot je sodišče zapisalo v razsodbi, je kršitve Rusije zaznalo v pogojih, v katerih je potekalo sojenje zoper nekdanjega naftnega veljaka, do nepravilnosti pa je prišlo tudi v zvezi s trajanjem preiskave - tekla je 20 mesecev - in sojenja samega, ter pri postopkih, vezanih na pripor Hodorkovskega.

Mobilni telefoni morda povzročajo raka

PARIZ - Mobilni telefoni in druge brezžične komunikacijske naprave morda povzročajo raka, je včeraj sporočila agencija za raziskovanje raka pri Svetovni zdravstveni organizaciji (WHO). Elektromagnetno sevanje, ki ga oddajajo te naprave, povečuje tveganje za nastanek tumorja na možganih, opozarjajo strokovnjaki.

Skupina 31 strokovnjakov je mobilne telefone uvrstila v kategorijo 2B, kar pomeni, da morda povzročajo raka. V to kategorijo med drugim sodijo pesticid DDT in izpušne cevi motorjev. (STA)

RUSIJA - Pet let po umoru

Prijeli osumljenca za umor Politkovske

MOSKVA - Skoraj pet let po umoru ruske novinarko Ane Politkovske so ruske oblasti prijele domnevne morilca. Osumljenca Rustama Mahmudova so včeraj ponoči aretirali na domu njegovih staršev v Čečeniji, je za francosko tiskovno agencijo AFP povedal odvetnik njegove družine Sajdahmet Arsamerzajev.

Mahmudova naj bi prepeljali na zaslišanje v Moskvo. Njegov odvetnik je napovedal, da bo obramba poskušala spodbijati ključen dokaz proti Mahmudovu - video posnetek, na katerem naj bi bil obdolžen osumljenca.

Zaradi domnevne vpletenosti v umor Politkovske so ruske oblasti več let preiskovale Mahmudova brata Džabralja in Ibragima ter člana ruske kriminalne policije Sergeja Hadikurbanova. Vse tri je sodišče zaradi pomanjkanja dokazov na sojenju leta 2009 oprostilo, a je vrhovno sodišče sodbo razveljavilo in odredilo novo preiskavo z istimi osumljenci.

ANA POLITKOVSKA

ANSA



Na sprožilec naj bi pritisnil Rustam Mahmudov, ki je bil vse doslej na begu. Kdo je naročil umor novinarko, preiskovalcem ni uspelo ugotoviti.

Ana Politkovska, ki je ostro kritizirala tedanjega predsednika Vladimirja Putina in njegovo politiko v Čečeniji, je bila v slogu naročenih umorov ustreljena leta 2006 na stopnišču bloka, v katerem je stanovala. (STA)

LIBIJA - Frattini odprl italijanski konzulat v Bengaziju

Neuspešen poskus posredovanja južnoafriškega predsednika Zume

TRIPOLI/BENGAZI - Letala zveze Nato so po poročanju libijske državne televizije Džamahirija TV v noči na torek napadla cilje v libijski prestolnici Tripoli in okolici ter v Al Džafri in pri tem pustila za seboj žrtve ter gmočno škodo. Natova letala naj bi pri tem napadla vojaške in civilne cilje, je še poročala televizija, ki se sklicuje na vojaške vire.

Kot poroča Džamahirija TV, so Natova letala v Tripoliju, predmestju Tadžura ter v mestu Al Džafra, 600 kilometrov južno od Tripolija, napadla civilne in vojaške cilje. Novinar francoske tiskovne agencije AFP v Tripoliju, ki je že več tednov tarča Natovih letalskih napadov na cilje režima libijskega voditelja Moamerja Gadafiga, je poročal o eksplozijah okoli polnoči po krajnem času.

Voditelji libijskega nacionalnega prehodnega sveta pa so v ponedeljek sporočili, da so svoje oborožene sile preimenovali v Narodno osvobodilno vojsko. "Nacionalni prehodni svet upa, da bo začasno ime pomagalo bolje de-

finitirati vse bolj profesionalna in disciplinirana vojaška prizadevanja, s katerimi bi premagali Gadafigev režim," so sporočili. Libijski uporniki se že od 17. februarja borijo proti Gadafigevemu režimu. Med njimi je večina mladih prostovoljcev, ki pa so slabo oboroženi v primerjavi z Gadafigevimi silami.

V glavno mesto upornikov Bengazi je včeraj prispel italijanski zunanji minister Franco Frattini, ki je v mesto prišel odpret nov italijanski konzulat. Frattini se je tam srečal z vodjo nacionalnega prehodnega sveta Mustafa Abdulom Džalilijem in drugimi voditelji upornikov. Kot je med novinarsko konferenco po srečanju z zunanjim ministrom libijskega nacionalnega sveta Alijem al Esavijem v Bengaziju dejal Frattini, je "Gadafigev režim končan". Poudaril je, da mora Gadafi zapustiti tako oblast kot državo.

Rim je poleg tega po njegovih besedah z uporniki podpisal dogovor o posojilu v višini več sto milijonov evrov. Milijarde evrov zamrznjenega libijskega premoženja v Italiji predstavljajo "zelo teht-

no jamstvo za ta prenos denarja", je še dejal. Italija, ki je nekdanji kolonialni gospodar Libije in strateški gospodarski partner Gadafigevega režima, se je pridružila mednarodni pobudi za odhod Gadafiga z oblasti. Poleg tega je poleg Francije, Katarja, Gambije, Senegala, Velike Britanije in Jordanije v skupini držav, ki so nacionalni svet priznale kot legitimnega sogovornika v Libiji.

Z Gadafigem pa se je v ponedeljek v Libiji srečal južnoafriški predsednik Jacob Zuma, ki mu ni uspelo premestiti razlik med libijskim voditeljem in uporniki glede načrta za rešitev krize v državi, ki ga je predlagala Afriška unija. Predlog, ki predvideva prekinitev ognja in politične reforme, ne vključuje pa odhoda Gadafiga, so zavrnili uporniki.

Po obisku Zume je južnoafriška zunanja ministrica Maite Nkoana-Mashabane vztrajala pri načrtu Afriške unije in pozvala k takojšnji prekinitvi ognja v Libiji. Potrdila je prepričanje, da rešitev za državo ne prišla po vojaški poti, temveč zgolj prek "političnega dialoga". (STA)


NOGOMET - Kupoprodajna borza v A-ligi

Inter snubi Josipa Iličića Najprej na vrsti trenerji

Antonio Conte tudi uradno pri Juventusu - Še iskrice med Zamparinijem in Rossijem


Slovenski nogometaš Josip Iličić (desno) bi lahko v kratkem zamenjal dres

ANSA

RIM/TURIN - Antonio Conte je od večeraj tudi uradno novi trener Juventusa. Nekdanji italijanski reprezentant in igralec tega kluba, ki je letos s Sieno napredoval v A-ligo, bo na tem odgovornem mestu zamenjal Luigijs Delnerija, ki je sezono končal na skromnem sedmem mestu, tako da dvakratni zmagovalec lige prvakov oziroma pokala prvakov ter 27-kratni italijanski prvak v prihodnji sezoni ne bo nastopil na mednarodni sceni. Conte je v dresu torinskega moštva v 13 sezonah odigral 296 tekem in z njim osvojil pet »scudettov« ter ligo prvakov. Po koncu igrske kariere je zajadriral v trenerske vode, vodil pa je Arezzo, Bari, Atalanto in Sieno.

Inter pa naj bi se resno zanimal za slovenskega nogometaša Josipa Iličića, ki je letos uspešno igral v Palermu. Milanski klub išče kvalitetnega mladega igralca, ki se je že uveljavil v A-ligi. In to je 23-letni Jojo letos že dokazal. Iličić naj bi bil tudi poceni za polno Morattijevo denarnico, čeprav je Iličičev agent Izolčan Marino Ruznić, že dvignil ceno. Pri Palermu, s katerim je vezan do leta 2015, je slovenski nogometaš letos prejel 250 tisoč evrov. Iličičev agent od Zamparinija zahteva »dodatek« (700 tisoč evrov), kar bi jim pri Interju tudi ugodili. Iličičeva izpisnica pa ni poceni. Predsednik Palermo Maurizio Zamparini naj bi ga ne prodal za manj kot 10-12 milijonov evrov. Iličičev (in Bačinovičev) agent Ružnić je sicer zanikal, da bi se Inter zanimal za slovenskega reprezentanta, ki bo v petek nastopil na kvalifikacijski tekmi za EP 2012 proti Ferskim otokom: »Ne vem, ali so govorili neposredno s klubom. Mene ni nihče poklical. V prihodnjih dneh se bom sestal s predsednikom Zamparinijem in se bova pogajala o Iličičevi in Bačinovičevi pogodbi. Obi bi rada še vsaj eno sezono ostala v Palermu.« je dejal Ružnić.

Interjev predsednik Moratti naj bi se zanimal tudi za Pastoreja. Kdo pa bo v prihodnji sezoni treniral klub s sicilske prestolnice? Kot kaže na klopi ne bo sedel Delio Rossi, s katerim predsednik Zamparini ni v najboljših odnosih. Med njima je prišlo večkrat do iskrice in nesporazumov.

Mozaik trenerjev, ki bodo sedeli na klopih A-ligašev, še ni popoln. Brez trenerja je še vedno Roma, ki snubi Luisa Enriqueja. Con-teja bi lahko na Sienini klopi zamenjal Pierpaolo Marino (nekdanji trener Udineseja). Pri Atalanti bodo bržkone potrdili dosedanjega trenerja Stefana Colantuona. Za nekdanjega trenerja Rome Vincenza Montello se zanimajo tako pri Chievu kot pri Catani. Vodstvo kluba izpod Etne ima pripravljene še druge izbire: Luigi De Canio, Nestor Sensini, Dario Marcolin ali Vincenzo Torrente, ki je letos z Gubolinom napredoval v B-ligo. Pri Chievu razmišljajo tudi o vrnitvi Mimma Di Carla. Z Genoo sta pogodbeno še naprej vezana dva tre-

nerja: Davide Ballardini in Giampiero Gasperini. V novi sezoni pa bi se lahko na klopi rdeče-plavih usedel Alberto Malesani. Cese-na je prekinila sodelovanje s Ficcidentijem. Vodstvo kluba iz Emilije Romagne cilja na Marca Giampaola.

Za Moggija zahtevali petletno zaporno kazen

Neapeljska javna tožilca Stefano Capuano in Giuseppe Narducci sta za glavnega obtožence procesa Calciopoli, nekdanjega športnega direktorja Juventusa Luciana Moggija, včeraj zahtevala petletno (natančno 5 let in osem mesecev) zaporno kazen. Javna tožilca sta visoko kazen zahtevala tudi za nekdanja koordinatorske sodnikov Paola Bergama (pet let) in Pierluigi Pairetto (4 leta in 6 mesecev). Obtoženi so tudi: Diego in Andrea Della Valle, Claudio Lotito, Angelo Fabiani, Lillo Foti, Sandro Mencucci, Leonardo Meani ter sodniki De Santis, Bertini, Dattilo, Racalbuta in Rodomonti.

ODBOJKA ACH Volley se seli v Ljubljano

BLED - Vrhunska odbojka na Bledu se končuje, saj se ACH Volley Bled iz Radovljice seli v Ljubljano. Odločitev o selitvi ni padla čez noč, so povedali v klubu: o tem so dolgo razpravljali, na koncu pa pomembno odločitev sprejeli, ker je bila nujna. »ACH Volley bo preselil svojo prvo ekipo v Ljubljano. Ta odločitev je posledica izčrpnega in temeljitega razmisleka o izkoriščanju najboljših možnih razmer za delo prve ekipe. Te nam bodo v Ljubljani na voljo. V Radovljici objektivno ni bilo mogoče delati še več in bolje, predvsem zaradi zasedenosti športne dvorane in številnih kakovostnih športnih kolektivov v tej občini, ki jo koristijo. Menimo, da bomo s selitvijo v Ljubljano lahko še več naredili tudi za razvoj slovenske odbojke,« je selitev ocenil predsednik kluba Rasto Oderlap. ACH Volley je sicer v Ljubljani že gostoval, ko je igral tekme Lige prvakov.

TENIS - Roland Garros

V polfinalu

Milančanka Francesca Schiavone zmagala po maratonskem dvoboju


PARIZ - Milančanka Francesca Schiavone bo drugič v karieri igrala v polfinalu pariškega odprtega turnirja. Včeraj je po maratonskem dvoboju - po 2 urah in 34 minut - premagala rusko igralko Anastazijo Pavljučenkovo (št. 14). Italijanka, ki ji je precej časa slabo kazalo: prvi niz je izgubila s 6:1, drugega pa osvojila povem, ko je že zaostajala 4:1. V tretjem nizu pa je vodila že s 5:1, nato pa dopustila Rusinji, da izenači. V 11. igri ji je nato uspel nov brejk, na svoj servis pa je potrdila zmago. V polfinalnem obračunu se bo jutri pomerila s Francozinjo Marion Bartoli, ki je s 7:6 in 6:4 nepričakovano premagala Rusinjo Svetlano Kuznecovo. Slednja je postala prva Francozinja, ki se je uvrstila v polfinale po letu 2005, ko to uspelo Mary Pierce.

V prejšnjih obračunih je bila štirikrat boljša Italijanka, le enkrat pa je slavila zmago Francozinja, tako da ima Schiavone resnične mož-

nosti, da se po letu dni spet uvrsti v finale. Ne glede na razplet, pa bo šele prva italijanska igralka, ki ji je v dveh zaporednih sezonah uspe uvrstitev v polfinale istega turnirja za veliko nagrado.

Deseti dan je bil sicer v središču pozornosti obračun Rogerja Federerja in domačega upa Gaela Monfilsa. Švicar je zmagal s 6:4, 6:3 in 7:6 (3) po dveh urah in 34 minutah in se bo v polfinalu pomeril z Novakom Djokovićem. Srb si je nastop v polfinalu priboril brez boja, saj je zaradi poškodbe Italijan Fabio Fognini predal dvoboj. Ponedeljkov prekinjeni četrtfinalni dvoboj, poln preobratov, pa je dobil Britanec Andy Murray, četrti nosilec, ki je premagal Srba Viktorja Troickega s 4:6, 4:6, 6:3, 6:2, 7:5.

Danes bo prav gotovo v ospredju dvoboj med Nadalom in »starim znancom« Söderlingom, ki se bosta pomerila za uvrstitev v polfinale.

KOŠARKA - V ligah A in Legadue

Scavolini z največ »domačimi« Ali bo Snaidero propadel?

V ponedeljek so se z dvobojem med Armanijem in Bennetom začela polfinalna srečanja končnice za naslov v košarkarski A-ligi. Na prvi tekmi je Cantu zanesljivo premagal milanski Armani Jeans. Končni izid je bil 62:48. Pri Cantuju je bil najboljši Mazzarino, ki je zbral 16 točk, pri Milanu pa Hawkins (12). Sinoči sta se med seboj prvič pomerila Montepaschi in Bennetton: zmagala je Siena z 79:58, najboljši posameznik pa je bil s 16 točkami Američan Malik Hairston (Siena).

Medtem pa so objavili nekaj zanimivih statistik o pravkar minulem prvenstvu. Scavolini Siviglia Pesaro je ekipa, ki je v rednem delu prvenstva dala največ možnosti igranja domačim igralcem (43.1%), sledita ji Armani Jeans Milan (35.6%) in Fabi Shoes Montegranaro (33.7%). Te tri ekipe bodo tudi prejele denarno nagrado od košarkarske zveze.

LEGADUE - V drugi ligi so prav tako v teku polfinalna srečanja. V prvem polfinalu je priložnost dobro izkoristil Fastweb Casale, ki je zmagal obe tekmi na domačem igrišču (84:78 in 81:74) proti Sigm Barcel-

lona, ki jo vodi nekdanji trener tržaškega prvoligaša Pancotto. Slabše se je odrezala Umana iz Benet, ki je s Primo Veroli umakom zmagala s 68:67, drugič pa zgubila s 85:88. Ta teden bost na sporedu dve tekmi v Barcelloni in Veroliju, prihodnji teden pa morebitna peta tekma v Casaleju oz. Benetkah. Kot znano bo v A-ligo napredovala ena sama ekipa, drugouvrščena pa bo prejela 500.000 evrov odškodnine od predzadnje uvrščene (Tercas Teramo). Medtem pa se vse bolj vztrajno širijo govorice o odstopu pravice do nastopanja v ligi raznih klubov, ki jih pestijo finančne težave. Poleg Ferrare in Riminija je na seznamu tudi Snaidero, kjer je včeraj prišlo do delne dokapitalizacije za kritje dolgov. Ključnega pomena je sedaj zadržanje Udineseja, ki je eden od družbenikov košarkarskega društva in ki ga verjetno edino lahko reši propada.

AMATERSKA A-LIGA - Na sporedu je dvoboj med Ostunijem in Trapanijem za določitev ekipe, ki bo poleg Brescie napredovala v Legadue. V prvi tekmi v Ostuniju je zmagal Trapani s 64:75.

Marko Oblak

KOLESARSTVO Contadorju bodo sodili 1. in 3. avgusta

LOZANA - Mednarodno arbitražno razsodišče za šport (Cas) je odločilo, da bo španskega kolesarja Alberta Contadorja v dopinskem primeru obravnavalo med 1. in 3. avgustom. To pomeni, da bo lahko letošnji zmagovalec dirke Po Italiji nastopil tudi na francoskem Touru, kjer je slavil že trikrat (2007, 2009 in 2010). Mednarodna kolesarska zveza in Svetovna protidopinska organizacija Contadorju očitata zlorabo poživil, vendar ga je španska zveza že oprostila, ker naj bi prepovedane substance (clenbuterol) v njegovo telo prišle s kontaminiranim mesom.

KONEC KARIERE - Vezist angleškega nogometnega velikan Manchester Uniteda, Paul Scholes, je sporočil, da se poslovlja od aktivnega igranja nogometa. Kljub temu bo 36-letni Scholes ostal tesno povezan s športom, ki mu je namenil večino svojega življenja; sporočil je namreč, da bo ostal pri angleških prvakih in sprejel eno od trenerskih mest.

BREZ TRIGLAVA - Nogometna zveza Slovenije je pred dnevi objavila, da je licence za 1. slovensko ligo za sezono 2011/12 dobilo osem prvoligašev, med njimi pa ni Triglava. Po tekmovalni plati si je slednji zagotovil igranje med slovensko elito, a zaradi neizpolnitve kriterijev oziroma zamude pri rokih bo odslej igral v 2. SNL.

NAJBOLJŠI - Vratar češke nogometne reprezentance in angleškega prvoligaša Chelseaja Peter Čech je v domovini še šestič osvojil nagrado zlata žoga za najboljšega češkega nogometaša minule sezone.

EDERA - Tržaška Edera bo nocoj v Trstu (športna palača na Čarbolu ob 21.00) igrala peto tekmo finala A1-lige v hokeju na rolerjih proti Padovi. Stanje je 2:2. Edera, ki jo trenira Slovenec Boštjan Kos, ima lepo priložnost, da osvoji prvi državni naslov. Tekmo bodo neposredno prenašali po Rai Sport 2.

»NAPOLEONICA« - Jutri bo na sporedu 4. preizkušnja tekaške trofeje Pokrajine Trst. Ob 9.30 bo s parkirišča pri Vejni pri Proseku štartala 33. »Napoleonica« (dolžina proge je 8 km).

EURO BIKE TOUR - Včeraj so v Trstu predstavili kolesarski Euro Bike Tour 2011, ki bo od 10. do 12. junija. Ljubitelji kolesarstva se bodo v četrtek, 9. junija, z vlakom odpeljali na Trbič, od koder bodo s kolesom prečkali nekdanjo mejo z Avstrijo in nato še s Slovenijo. Drugi dan bodo kolesarili na relaciji Tablja-Brda. Tretji dan pa bodo z Brd kolesarili do Podriča. Cilj bo v športnem centru Gaje, kjer bodo odprti kioski in bo tudi glasba v živo. Več informacij dobite na www.eurobiketour.eu.

ATLETIKA Usain Bolt hiter kot v Rimu

OSTRAVA - Večkratni zmagovalec in rekorder Jamajčan Usain Bolt je na atletskem mitingu svetovnega izziva IAAF v Ostravi na Češkem ponovil izid, ki ga je dosegel v Rimu na diamantni ligi. 100 metrov je tudi včeraj pretekel v času 9,91 in osvojil drugo letošnjo zmago. V teku B je bil Slovenec Matic Osovnikar šesti (10,56). Boštjan Buč je bil sedmi na 3000 m zapreke (8:29,75) in je izpolnil tudi normo za nastop na svetovnem prvenstvu v Daeguju, Martina Ratej, slovenske rekorderka v metu kopja, pa je bila peta.



ODBOJKA - Druga dodatna tekma končnice C- in D-lige

Olympia in Sloga danes v Gorici

Olympia bo v primeru zmage napredovala v C-ligo - Obeta se borbena tekma

Drugi bo v Slovenskem športnem centru v Gorici na vrsti drugo dejanje končnice za obstanek oziroma napredovanje v moško C-ligo, v kateri so protagonisti odbojkarji Olympie Ferstyle (2. mesto v D-ligi) in Sloge (13. mesto v C-ligi). Današnja tekma bi lahko že bila odločilna, če bi tako kot v soboto v Repnu slavili favorizirani Goričani, ki so si že na začetku sezone kot cilj zadali takojšnji povratak v najvišjo deželno ligo, iz katere so lani izpadli le zaradi slabih rezultatov deželnih predstavnikov v državni B2-ligi. Če pa bodo Peterlinovi varovanci tokrat presenetili Olympio, bo končna odločitev padla šele v soboto zvečer v Repnu.

Prva tekma je vsekakor pokazala, da razlika med ekipama le ni tako velika, da Sloga ne bi mogla v Gorici iztržiti zmage. Dva seta so bili Romano in soigralci Jerončičevim varovancem povsem enakovredni. Treba je sicer povedati, da so bili Goričani zelo živčni, tako da so veliko grešili, da so na splošno igrali manj učinkovito pa ima zasluge tudi Sloga, ki jih je spravila v težave s ser-

V Repnu je na prvi tekmi zmagala Olympia s 3:1

KROMA



visom in s svojo hitro igro. Tudi danes se torej obeta borbena tekma, Olympia pa bo gotovo še posebno motivirana, saj

si nedvomno želi doseči napredovanje pred domačimi navijači, v svoji telovadnici pa letos še nikoli ni izgubila. (T.G.)

ODBOJKA - U13

V finalu Kontovel in Sloga

Kontovel in Sloga Dvigala Barich sta finalistka pokrajinskega prvenstva U13. V finalu za pokrajinski naslov se bosta pomerila v nedeljo, 5. junija, ob 18.30 v telovadnici šole Morpurgo (Campi Elisi). Obe ekipe sta v svojih polfinalnih skupinah ostali nepremagani.

Kontovel - Svevo Olimpia 3:0 (31:29, 25:18, 25:10)

Kontovel: Barnaba, Fanzella, Košuta, Mattessich, Pagan, Roma, Sedmach, Starc, Zaccaria, Bezin, Ferfoglia, Ukmar. Trener: Sandra Vitez.

Kontovelke so v svoji polfinalni skupini ostale nepremagane in tudi zadnjo oviro – ekipo Svevo Olimpio – premagale z gladkim 3:0. Tekma pa je bila vse prej kot enosmerna, predvsem v prvem nizu. Uvod je bil namreč v znamenju nasprotnic, ki so povedle celo na 17:10, nato pa so se kontovelke zbrale in izenačile. V nadaljevanju sta si ekipi stalno izmenjavali v vodstvu: v razburljivi končnici, v kateri sta obe ekipi igrali zelo živo, pa so zmago z osvojitvijo 31. točke dosegle domače igralke. Tudi drugi niz je bil vse do polovice izenačen, šele nato pa so kontovelke prevzele dober ritem in zmagale niz.

Coselli blu - Sloga Dvigala Barich 1:2 (25:19, 13:25, 19:25)

Sloga Dvigala Barich: Čufar, Feri, Hussu, Kralj, Počkaj, Prester, Protti, Racman, Riosa, Starc, Štoka, Vitez. Trener Franko Drasič.

V soboto so najmlajše slogašice premagale še zadnjo oviro v svoji polfinalni skupini, osvojile novi dve točki in tako zasedle prvo mesto. Naše mlade igralke so že na začetku tekme dokazale, da so dobro pripravljene, takoj prevzele vajeti igre v svoje roke in že visoko povedle, ko jih je zajela nerazumljiva panika, začele so grešiti in dovolile domačinkam, da so jih prehitele. Drugi niz je bil stalno v rokah Sloge, ki je bila nato tudi v zadnjem boljša.

Danes olimpiada Športne šole Trst

Danes ob 9. uri se bo na stadionu 1. maja pri Svetem Ivanu v Trstu začela tradicionalna osnovnošolska olimpiada Športne šole Trst.

NOGOMET

Poraz Vesne

Vesna – Ponziana 0:2 (0:1)

Vesna: Dedenaro, Puric (Dalle Aste), Bibalo (Candotti), De Pasquale (Pipan), M. Marjanović, Colla, A. Marjanović, De Bernardi, Ronci (Kerpan), Cano (Movia), Pin. Trener: Massai.

Vesna, ki je igrala v glavnem z mladinci, je na turnirju Il Giulia v Trstu izgubila proti Ponziani. Trener Andrea Massai je bil razočaran: »Mi smo igrali z mladinci, Ponziana pa z naraščajniki.« Vesna bo 9. junija igrala proti Muggii.

ZAČETNIKI

Montebello Don Bosco – Kras Repen 1:3 (1:3, 1:2, 1:1)

Kras: L. Gregori, Nabergoj, Majcen, P. Gregori, Suppani, Buri, Segulin, Caldarola, Milošević, Gherisich, Bicocchi, Paoli, Covarelli, Lončar, Kocman, Toffolutti.

Združena ekipa je v zadnjem prvenstvenem krogu zmagala in tako na najboljši način končala letošnjo sezono.

GORSKO KOLESARSTVO

Kolesarji Devina uspešni pri Vidmu

Devinovi kolesarji so v soboto v kraju Casasola di Maiano pri Vidmu tekmovali na 10. trofeji Junior bike. Organizatorji so dobro pripravili progo, ki ni bila pretežka, imela je nekaj tehničnih ovir. Kolesarji so morali tako prečkati mostiček oziroma voziti mimo ozkega slaloma okoli dreves.

V najmlajši kategoriji G1 se je Liam Taverna uvrstil na 1. mesto. Dobre rezultate sta dosegla tudi Tristan Taverna in Peter Chenda v kategoriji G3.

Izidi: G1 (nevčlanjeni): 1. Liam Taverna; G3: 3. Tristan Taverna; 6. Peter Chenda; G4: 11. Jan Godnič; G5: 13. Max Zannier; 16. Ivan Brajko. Začetniki/naraščajniki: 15. Alberto di Giorgio; 16. Luca Goldin; Francesco Carletti odstopil - vsi člani Devina.

GORICA - Zaključna akademija ŠZ Olympia

S pestrim programom zaželeli vesele počitnice



Ritmičarke, orodni telovadci, deklice športno plesne skupine in pa najmlajši predšolski otroci, ki vadijo pri ŠZ Olympii, so staršem in prijateljem pripravili še tretjo ter zadnjo telovadno akademijo v letošnji sezoni »W Počitnice«. Enourni program, ki so ga pripravili izključno člani kluba, je vključeval 20 točk. Najprej so se predstavili najmlajši, dečki in deklice predšolske »Gymplay« skupin s poligonom in štafeto. Ritmične skupine so pripravile štiri točke: najmlajše petletnice vajo s trakovi, šestletnice vajo z obroči, sedemletnice vajo s kolecnicami, starejše pa vajo z žogami. Orodni telovadci so nastopili z nizom vaj na različnih orodjih: starejši na bradlji, drogu, krogih, koki, kanvasu in parterju, mlajši pa na kanvasu, parterju in

akrobatiko. Obe skupini sta pokazali velik napredek, saj sta lahko vadili z novimi orodji, ki jih je nakupil klub kljub finančnim težavam. Zaključno akademijo je popestrilo še pet plesnih točk: dekleta so nastopila na kockah, s palicami, klobuki in tudi v hip hop plesu.

Program so pripravili trenerji in vaditelji Damijana Češcut, Miha Vogrinčič, Mija Ušaj Češcut, Matija Komel, Marija Jussa, Maja Devetak in Gioia Innocenti, ki so ob koncu še zaplesali z gojenci ob spremeljavi pesmi »Capitan Uncino« in tako zaželeli staršem in vsem prisotnim vesele počitnice. Vsi nastopajoči so bili nagrajeni z društvenimi kapami, večer pa se je zaključil z zakusko, ki so jo pripravili štarsi.

NAVIJAŠTVO IN PLES - Cheerdance Millenium

Na DP Slovenije na stopničkah Zajčki, Škrati in Drows

Člani in članice Cheerdance Milleniumu so konec tedna nastopili na Vrhnikih na odprtem državnem prvenstvu Slovenije v organizaciji Cheerleading zveze Slovenije. Za slovenske ekipe je bila to odločilna tekma za uvrstitev na evropsko prvenstvo, za večino tekmovalk in tekmovalcev našega kluba pa je bilo to zadnje letošnje tekmovanje.

Na prvenstvu je sodelovalo preko 700 tekmovalk in tekmovalcev iz 23 klubov, ki so pred žirijo predstavili kar 158 točk v 13 cheerleading in 18 cheer plesnih tekmovalnih kategorijah. Med njimi so člani Cheerdance Milleniumu nastopili s štirimi ekipami v treh navijaških in članski plesni kategoriji. V množični konkurenci, med katerimi so bili poleg slovenskih klubov še srbski in avstrijski, so navijačice in plesalke iz Trsta dosegle spodbudne rezultate. Najmlajše navijačice skupine Zajčki so bile 3. v konkurenci šestih ekip in tako prvič osvojile pokal: petnajstčlanska skupina, ki vadi pod vodstvom Marka Sabola in Katerine Iskra, je nastopila prepričljivo in tudi z nakaterimi težjimi elementi. Zmagale so Novogoričanke Twist mini, druge pa so bile ljubljanske Žabice, ki pa so v primerjavi z tržaškimi navijačicami starejše. V kategoriji otroških navijaških skupin lahko nastopajo dekleta od 7. do 12. leta starosti, tako da so ekipe s starejšimi tekmovalkami bolj izkušene in izvajajo že težje elemente. K Zajčkom pa se vsako leto pridružijo tudi začetnice, za-

to je nivo točke vedno nekoliko nižji v primerjavi s klubi, ki imajo širšo bazo.

Drugo mesto so med članskimi navijaškimi skupinami osvojili Škrati. Petnajstčlanska ekipa pa s svojim nastopom ni zadovoljila, drugo mesto pa je osvojila predvsem zaradi odbitka točk, ki so jih sodniki prisodili drugim ekipah, ker so njihove točke vključevale nedovoljene elemente.

Letošnjih nastopov pa nista še končali dve peterki, ki sta vrhniško tekmovalje izkoristili predvsem tudi za pripravo pred zadnjim nastopom. Tako je članska mešana peterka Drows prvih izvedla popolno točko, v katero so dodali več novih elementov. »Nismo ciljali na visoko uvrstitev, želeli smo predvsem izpeljati celotno koreografijo. In uspelo nam je, bilo je le nekaj manjših napak,« je pojasnila članica ekipe Nastja Milič, ki bo z Jasno Kneipp, Katerino Iscro, Stefanom Bernettjem in Ryanom Starcem čez 14 dni nastopila na prestižnem tekmovanju v nemškem Bottropu. Na Vrhnikih so bili med petimi nastopajočimi mešanimi peterkami tretji.

Plesno skupino Fairies pa čaka jutri nastop na državnem prvenstvu v Riminiju, ki jo prireja plesna zveza FIDS. Čeprav plesno skupino sestavlja le pet deklet, za nastop na tekmi cheerdance pa je minimalno število nastopajočih šest, so v Vrhnikih startale že z odbitkom in na koncu pristale na zadnjem, sedmem mestu, kljub temu pa so bile s svojim nastopom zadovoljne.



Zajčki s trenerjema Markom Sabolom in Katerino Iskra

ROLKANJE - Državni pokal

Zmaga, tri druga in dve tretji mesti

Petnajstčlanska odprava rolkarjev ŠD Mladina je v soboto in nedeljo nastopila na tretji preizkušnji državnega pokala v Vermigliu. V soboto so tekmovali v sprintu, v nedeljo pa na ravninski preizkušnji s končnim vzponom.

Najboljši rezultat je osvojil Nicola Iona, ki je v sprintu med mladinci zmagal in dosegel 8. absolutni čas. Mladinski rolkarji so osvojili še tri druga in dve tretji mesti. Maja Chenda med najmlajšimi in Dana Tenze med naraščajnicami pa sta bili drugi v sprintu, na nedeljski preizkušnji pa je bila Sara Tenze med najmlajšimi tretja, Enzo Cossaro drugi med masterji over 60, Patrizia Turchet pa tretja med damami. Na društveni lestvici je Mladina v sprintu zasedla 4. mesto, v ravninski preizkušnji pa sedmo. Naj omenimo, da so morali v nedeljo najmlajši prevoziti le 2 kilometrski vzpon, kjer je bil cilj, starejše kategorije pa so pred tem prevozile še 8 kilometrski ravninski del.

Izidi - sprint: najmlajši: 2. Maja Chenda, 36. Sara Tenze, 7. Petra Prašelj, 8. Tayrin Tenze; naraščajnice: 2. Dana Tenze; naraščajniki 6. Luka Ghira, 11. Federico Ferluga, 14. Sebastiano Capellari; mladinci: 4. Nicola Iona, 7. Niki Hrovatin; članice: 10. Patrizia Turchet; master: 6. Leonardo Mecchia, 8. Enzo Cossaro, 9. Luigi Crosilla.

Ravninska etapa: najmlajši: 3. Sara Tenze; začetniki: 5. Tayrin Tenze, 6. Maja Chenda, 7. Petra Prašelj; deklice: 3. Dana Tenze; dečki: 8. Sebastiano Capellari; naraščajniki: 7. Luka Ghira, 9. Federico Ferluga; mladinci: 1. Nicola Iona, 6. Niki Hrovatin; master over 60: 2. Enzo Cossaro; dame: 4. Patrizia Turchet; master over 50: Leonardo Mecchia in Luigi Crosilla.

Najmlajši člani Olympie so staršem prikazali pridobljeno znanje



MILAN - 15. junija

Četrty rock in Idrho pred vrati

Letos bo enodnevni festival na novi lokaciji, in sicer blizu kraja Rho - Nastopilo bo veliko slavnih

Bliža se 15. junij, bliža se izredni glasbeni dogodek, bliža se Rock in Idrho 2011. Četrta izvedba enega najpomembnejših glasbenih dogodkov severne Italije je pred vrati. Letos se bo enodnevni festival odvijal v novi, večji lokaciji, in sicer v bližini mesteca Rho, nekaj kilometrov izven Milana. Na novem prizorišču, ki sicer gosti razne sejme, je prostora za približno trideset tisoč ljudi, organizatorji pa so prepričani, da bodo koncertno prizorišče napolnili do zadnjega mesta.

Letošnja izvedba je res vabljliva. V sredo, 15. junija, bodo namreč nastopili izredni bendi, kot na primer Foo Fighters, Iggy Pop, The Hives, domačini Ministri, idr.

Največ pričakovanj vlada za ameriško hard rock skupino Foo Fighters, ki se po dolgih letih vrača v Italijo in ki bo na edinem nastopu na italijanskih tleh predstavila svojo zadnjo ploščo Wasting Light. Album, ki je izšel

aprila letos, sestavlja enajst komadov, mednarodna glasbena kritika pa ga je zelo dobro ocenila.

Poleg že omenjenih Američanov bo nastopila tudi pank-rock legenda Iggy Pop. »Iguana rocka« že štirideset let brez premora skače po mednarodnih glasbenih odrih in vse kaže, da bo tako tudi tokrat. Poleg njega bo nastopila še švedska garage-punk zasedba The Hives, prav tako znana zaradi energičnih nastopov, pank bend Social Distortion, indie zasedba Band of Horses, irsko-punk skupina Flogging Molly in domačini Ministri ter Outback.

Kdor se bo torej odločil za letošnji Rock in Idrho, naj se pripravi na dobrih dvanajst ur poskočne glasbe! Vstopnice za Rock in Idrho so na voljo na spletnih straneh www.vivaticket.it in www.ticketone.it, znašajo pa okrog šestdeset evrov.

R.D.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V soboto, 4. junija ob 20.30 / Miha Golob »Ivan cankar - Poln profil«.

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Dvorana Generali

Danes, 1. junija ob 21.00 / Claudio Fava - b »Lavori in corso«, režija: Ninni Bruschetta. Ponovitve: v četrtek, 2. junija ob 17.00 in ob 21.00, v petek, 3. in v soboto, 4. junija ob 21.00 ter v nedeljo, 5. junija ob 17.00.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V petek, 17. junija ob 20.00 / gledališka skupina Kosovelovega doma / Carlo Goldoni: »Krčmarica«.

LJUBLJANA

MGL

Veliki oder

Danes, 1. junija ob 19.30 / Dario Fò: »Vse zastoni, vse zastoni!«. Ponovitve: v petek, 3., v ponedeljek, 6., v torek, 7., v četrtek, 9., v ponedeljek, 13. junija ob 19.30, v sredo, 15. junija ob 15.30 in ob 19.30, v četrtek, 16. junija ob 19.30.

Jutri, 2. junija ob 19.30 / G. Boccaccio: »Dekameron«.

V sredo, 8. in v torek, 14. junija ob 19.00 / Dušan Jovanović: »Razodetja«.

Mala scena

Danes, 1. junija ob 20.00 / Gregor Fon: »Pes, pizda in peder«.

Jutri, 2. junija ob 20.00 / Maja Pelević: »Pomarančna koža«.

V ponedeljek, 6. junija ob 20.00 / Connor McPherson: »Sijoče mesto«.

V torek, 7. junija ob 19.30 / Anton Pavlovič Čehov: »Jaz vas ljubim«.

V sredo, 8. in v torek, 14. junija ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji«.

V četrtek, 16. junija ob 20.00 / Simon Stephens: »Harper Regan«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V soboto, 11. junija ob 20.30 / Salvatore Cammarano / »Lucia di Lammermoor«, režija: Giulio Ciabatti, dirigent: Julian Kovatchev. Ponovitve: v nedeljo, 12. junija ob 16.00, v torek, 14., v sredo, 15. in v četrtek, 16. junija ob 20.30, v petek, 17. junija ob 18.00 in v soboto, 18. junija ob 17.00.

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Dvorana Generali

V torek, 7. junija ob 21.00 / Jim Jacobs in Warren Casey / »Grease«, režija: David Gilmore. Ponovitve: v sredo, 8., v četrtek, 9. in v petek, 10. junija ob 21.00, v soboto, 11. junija ob 17.00 in ob 21.00 ter v nedeljo, 12. junija ob 17.00.

Kulturni dom

Danes, 1. in v petek, 3. junija ob 20.30 / Glasbena matica in SNG Opera in balet Ljubljana / »Vidnonevidno« (baletni večer), koreografije: I. Mukhamedov, J. Arques in G. Balanchine, orkester SNG vodi: Marko Ozbič.

Gledališče Miela

V soboto, 4. junija ob 21.30 / Koncert skupine »Jon Spencer Blues Explosion«.

■ Festival »Le nuove rotte del Jazz«

Danes, 1. junija ob 21.30 / zasedba / »Hammond Organ« (James Taylor Quartet).

GORICA

Goriška nadškofija

Danes, 1. junija ob 20.30 / Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel in Arsatelier - Snovanja 2011 / koncert »Missa Goritensis«.

TRŽIČ

Gledališče SV. Nikolaja

V petek, 3. junija ob 20.30 / Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel in Arsatelier - Snovanja 2011 / koncert »Missa Goritensis«.

KOPRIVNO

Občinska arena

V petek, 3. junija ob 20.30 / »1. zborovska revija šolskih zborov«. Nastopajo: zbor Della Torre večstopenjske šole Della Torre iz Gradišča, šolski zbor nižje srednje šole Ivan Trinko iz Gorice, otroški zbor kulturnega združenja Ritmea in zborovska delavnica Rudi Fantin. Ob slabem vremenu po prireditve v telovadnici v Koprivnem.

V soboto, 4. junija ob 20.30 / »1. zborovska revija šolskih zborov«. Nastopajo: vokalni ensemble nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda iz Trsta, mladinski zbor znanstvenega liceja G. Oberdan iz Trsta, šolska vokalna skupina Overtwelve iz Tržiča, skupina Coral...mente licejskega pola Alighieri iz Gorice, zborovska delavnica Francesco Lori. Ob slabem vremenu bo prireditve v telovadnici v Koprivnem.

GRADIŠČE

Grajski park

V soboto, 4. junija ob 21.00 / koncert / »Verdena«.

PASSARIANO

Villa Manin

V torek, 12. julija / koncert rap metal / »Limp Bizkit«.

SLOVENIJA

GORJANSKO

Dvorana Gorjansko

V soboto, 11. junija ob 20.00 / Štrekljevi večeri / Večer posvečen ženskim pevskim zborom: VS Grlica iz Vipave in ŽPZ Rože iz Nove Gorice.

V nedeljo, 12. junija ob 20.00 / Štrekljevi večeri / Večer posvečen moškim pevskim zborom: MoPZ Kras iz Opatjega sela in Oktet Volnik iz Saleža.

SEŽANA

Kosovelov dom

V petek, 3. junija ob 21.00 / 13. festival kitare Kras 2011 / »Kitarski duo«, Dušan Bogdanović in Bor Zuljan.

V soboto, 4. junija ob 20.00 / »Orient na Krasu« / Orientalna plesna predstava. **V torek, 7. junija ob 21.00** / koncert: »Urban Ulrych quintet«.

MIREN

Mirenski grad

V soboto, 4. junija ob 20.30 / Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel in Arsatelier - Snovanja 2011 / koncert »Missa Goritensis«.

KOSTANJEVICA

Frančiškanski samostan

■ Glasba z vrtov Svetega Frančiška

V torek, 7. junija ob 20.00 / Koncert »Komorni zbor Grgar«, zborovodja Andrej Filipič.

TABOR

Tabor nad Dornberkom

V soboto, 4. junija ob 20.30 / Tabor 2011 - VIII. glasbeni večeri / »Večer zborovske glasbe - Naj se sliši pesem o svobodi ...«. Nastopajo: Slovenski oktet, Ljubljana, Mešani komorni zbor Ljubljan-

ski madrigalisti, Ženski komorni zbor ČarniCe, Ljubljana, Zbor Jacobus Gallus, Trst, MoPZ Srečko Kosovel, Ajdovščina, Goriški mešani mladinski zbor Primož Trubar, Nova Gorica.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Linhartova dvorana

V sredo, 22. in v četrtek, 23. junija ob 20.00 / Gian Carlo Menotti: »Samorog«. Operni zbor, baletni plesalci in solisti orkestra SNG Opera in balet Ljubljana.

Gallusova dvorana

V četrtek, 2. in v petek, 3. junija ob 19.30 / »Orkester Slovenske filharmonije«, dirigent: George Pehlivanian, solistka: Dubravka Tomšič.

V četrtek, 9. junija ob 19.30 / »Simfonični orkester RTV Slovenija«, dirigent: En Shao, solist: Mario Brunello.

V sredo, 15. in v četrtek, 16. junija ob 19.30 / »Orkester Slovenske filharmonije«, dirigent in solist: Louis Lortie.

Križanke

V sredo, 22. junija, ob 20.00 / Zucchero Fornaciari - Chokabeek World Tour. **Stadion Stožice**

V soboto, 18. junija ob 21.00 / Koncert skupine »Siddharta«.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto. **Rizarna pri Sv. Soboti**: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografška razstava in knjižnica. Urnik: od prto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756. **Salone degli incanti** (Ex Ribarnica): do 19. junija je na ogled razstava »Trieste liberty. Costruire e abitare - l'alba del '900«. Urnik: ogled je možen vsak dan, od 10.00 do 20.00.

NABREŽINA

Umetniški in kulturni centeri Skerk (Trnovca 15): do 8. junija je na ogled razstava »Svet domišljije med krasom in morjem štirih umetnikov«: Klavdija Palčića, Barbare Jelenkovich, Vesne Benedetič in Febe Sillani. Urnik za šole: od ponedeljka do petka. Za vse ostale pa ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 13.00 in od 16.30 do 19.00. Vstop prost. Za več informacij na: www.skerkcenter.it info@skerkcenter.it".

DEVIN

Devinski grad: do 27. junija razstavlja Angelo Bucarelli »Trieste Scontrosa Grazia«. Urnik: od 9.30 do 17.30, zaprto ob torkih.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled antološka razstave goriškega slikarja Franca Duga. Urnik: do 15. julija ob prireditvah in domeni.

Kulturni dom: na ogled je razstava »Diversarte (Umetost raznolikosti)«, sodelujejo s svojimi likovnimi deli tako prizadeti otroci, kot njihovi izurjeni likovni animatorji in sicer: Annamaria Fabbri, Ada Candussi, Emilia Mask, Mariagrazia Persolja, Liliana Mlakar, Nirvana Zolia, Adriano Velussi, Arnaldo Grudner in Luigi Togut.

Razstava bo odprta vse do 13. junija po sledečem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.30 do 12.00 in od 16.00 do 18.00, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Palaca Attens Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. junija, bo na ogled razstava »L'Albero della vita. L'evoluzione attraverso gli occhi di Charles Darwin«. Urnik: vsak dan razen ob ponedeljkih od 9. do 19. ure.

Državna knjižnica (Ul. Mameli): na ogled je razstava »Guglielmo Coronini Cronberg (1905-1990) Una vita per Gorizia e per l'arte«. Na ogled bo s prostim vstopom do 25. junija od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30 ob sobotah med 10.30 in 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

Galerija Maria Di Ioria: do 28. junija je na ogled razstava »Vittorio Bolaffio e il porto di Trieste. Disegni della collezione Sanguinetti«. Urnik od 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30, zaprto ob nedeljah in praznikih.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljski gospodje, premožni lastniki«, od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Kobdilski stolp: do 20. junija razstavlja Rafael Samec »Razstava skulptur iz voska«.

Kvadratni stolp: do konec junija je na ogled razstava slik slikarja Rajka Ferka. **Galerija Lojzeta Špacala**: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

AJDOVŠČINA

Vojšnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBOVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava

»Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Mauka z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnjega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.0



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka »Bela« - Dobrodošel med nami!
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: Aspettando Unomattina
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **9.35** Aktualno: Linea verde - Meteo verde **10.45** Dnevnik **10.50** Nan.: Un ciclone in convento **11.35** Nan.: La casa del guardaboschi **12.35** Aktualno: Verdetto finale **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Il commissario Manara **15.05** Film: La nave dei sogni (rom., Nem., '99, r. M. Steinke, i. H. Weiss, H. Keller) **16.50** Dnevnik, Parlament in vremenska napoved **17.15** Nan.: Le sorelle McLeod **17.55** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Kviz: L'Eredità (v. C. Conti) **20.30** Aktualno: Da Da Da **21.20** Show: Arena di Verona 2011 (v. A. Clerici) **23.30** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **1.05** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.45** Aktualno: Sottovoce

Rai Due

6.00 Variete: Indietro tutta **7.00** Risanke: Cartoon flakes **9.45** Aktualno: Crash - Files **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Nan.: Benvenuti a »The Captain« **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.05** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Zdravje **14.00** Nan.: Ghost Whisperer **14.50** Nan.: Army Wives **15.40** Nan.: Top Secret **16.20** Nan.: Melrose Place **17.15** Politična rubrika: Tribuna Referendum **17.45** Dnevnik L.I.S. in športne vesti **18.15** Dnevnik **18.45** Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti **19.35** Nan.: Senza traccia **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **21.55** Nan.: Lasko **22.45** Nan.: Supernatural **23.30** Dnevnik **23.45** Nan.: Three Rivers **0.25** Aktualno: La Storia siamo noi **1.15** Dnevnik - Parlament **1.25** Nan.: Day Break **2.20** Šport: Reparto corse

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Politična rubrika: Referendum 2011 **9.15** Aktualno: Agora **11.00** Aktualno: Apprescindere **12.00** Dnevnik **12.25** Aktualno: Le storie - Diario italiano **13.00** Aktualno: Condominio Terra **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik **14.20** Dnevnik **14.50** Dok.: Figu **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Nan.: Wind at My Back **15.50** Aktualno: Tg3 GT Ragazzi



16.00 Film: **Selvaggio è il vento** (dram., ZDA, '57, r. G. Cukor, i. A. Magnani, A. Quinn)
17.40 Dok.: Geo Magazin **18.55** Vremenska napoved **19.00** Dnevnik, sledita

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (31. maja 2011)

Vodoravno: Američani, bananovec, Aris, Tare, dec., natik, Cocevari, fan, Al, V.T., Kras, škripalo, Roberta Škabar, Iliri, Raa, Edi, skotitev, Stan, Te, Asola, Pero; na sliki: Fabio Cocevari.

RADIO IN TV SPORED

Sreda, 1. junija 2011

23

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffee Break **10.30** Aktualno: (ah)iPiroso **11.25** Nan.: Chicago Hope **12.30** Nan.: MacGyver **13.30** Dnevnik **13.55** Film: Intrigo a Taormina (kom., It., '60, r. G. Bianchi, i. U. Tognazzi, E. Sommer) **16.05** Nan.: Chiamata d'emergenza **16.35** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **18.35** Variete: Cuochi e fiamme **19.40** 2.20 Variete: G Day **20.00** Dnevnik **20.30** 1.45 Aktualno: Otto e mezzo (v. L. Gruber) **21.10** Film: Assassino sull'Eiger (triler, ZDA, '75, r. i. C. Eastwood, i. G. Kennedy) **23.30** Dnevnik **23.45** Film: 1 km da Wall street (dram., ZDA, '00, r. B. Younger, i. G. Ribisi, N. Long)

Slovenija 1

6.10 Kultura, sledi Odmevi **7.00-10.00** Poročila in Dobro jutro **10.10** Ris. nan.: Kljuec s strehe (pon.) **10.40** Zlatko Zakladko (pon.) **10.55** Dok. nan.: Na krilih pustolovščine (pon.) **11.20** Pomagajmo si (pon.) **11.55** Tarča (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.20** Dobrodelni koncert (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** 18.25 Risanke **16.05** Kviz: Male sive celice **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** 0.15 Turbulenca **18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti **20.00** Film tedna: Albanec **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Omizje **1.05** Dnevnik (pon.) **1.45** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.10** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.35 Zabavni infokanal **10.00** Dobro jutro **11.45** Spet doma (pon.) **13.25** Bleščica (pon.) **14.00** Pariz: tenis, odprto prvenstvo Francije, prenos **18.45** Aritmija (pon.) **19.50** Žrebanje lota **20.00** Orkester Slovenske Filharmonije, posnetek koncerta **21.20** Dok. feljton: Skrivnost bohinskega zlata **21.50** Film: Po poroki (pon.) **23.50** Slovenska jazz scena

Slovenija 3

6.00 19.55 Sporočamo **7.50** Kronika **8.05** 21.30 Žarišče **8.30** Novice **Odbor DZ** za zdravstvo, prenos 15.30 Poročila Tvs1 **16.00** Odbor DZ za notranjo politiko, javno upravo in pravosodje, prenos **19.00** Tv Dnevnik TVS 1 **20.00** Aktualno **20.30** Na Tretjem

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Zoom - vsestranska ustvarjalnost **15.00** Back stage live **15.30** Potopisi **16.00** Biker explorer **16.30** Istrska potovanja **17.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **18.00** Minute za... **18.35** Primorska kronika **19.00** Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Meridiani - pred referendumsko oddaja **20.00** Alpe jadrان **20.30** City folk - dok. oddaja



21.00 Folkest 2009: Tom Mc Conville **22.00** Vsedanes - Tv dnevnik **22.15** Tenis: Roland Garros, povzetek **23.45** Artevisio-ne **0.15** Vsedanes - Tv dnevnik **0.30** Čezmejna TV - TDD, dnevnik v slovenskem jeziku

POP Pop TV

7.00 Dežela pred časom (ris.) **7.25** Iz Jimmyjeve glave (ris.) **7.55** 14.35 Dram. serija: Nebrušeni dragulj **8.55** 10.05, 11.30 Tv

prodaja, Reklame **9.10** 15.35 Nad.: Grenko slovo **10.35** 17.45 Nad.: Ko se zaljubim **12.00** 16.35, 17.10 Tereza (dram. nan.) **13.00** 24 UR, Novice **14.00** Dok. serija: Vzgoja po pasje **17.00** 24 UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želedec, recepti **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Misija - Nemogoče (akc., ZDA, '96) **22.00** Na kraju zločina (krim. serija) **22.55** 24 UR zvečer, Novice **23.15** Rubikon (krim. serija, ZDA, '10) **0.10** Beg iz zapora (akc. serija) **1.05** Skrivnostni otok (avant. serija) **2.00** 24UR, ponovitev, Novice **3.00** Nočna panorama, Reklame

Kanal A

7.50 Svet (pon.), Novice **8.50** 11.05 Obalna straža (akc. serija) **9.45** Družina za umret (hum. serija) **10.10** 15.15 Domače kraljestvo (hum. serija) **10.35** 23.40 Pa me ustreli! **12.00** 15.50 Faktor strahu ZDA (dok. serija) **12.55** TV prodaja, Reklame **13.25** Film: Letovišče v plamenih (zgod. drama, Nem., '07) **17.05** 18.55 Na kraju zločina - CSI (krim. serija) **18.00** Svet, Novice **19.45** Svet, Novice **20.00** Film: Maska (akc. kom., ZDA, '94) **21.55** Film: Lahek plen (krim. kom., Kanada, '98) **0.10** Film: Pleasantville (kom., ZDA, '98) **2.25** Love TV (erotika) **3.30** Nočna ptica (erotika)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; pravljica, koledar, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kako so odkrivali svet, pripr. Bruno Križman; 9.00 Radio paprika; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga: Vilma Purič - Burjin čas, 15. nad.; 11.00 Studio D; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Trst - december 1941; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Medijska spletnja; 18.00 Istrska srečanja; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Pregled prireditve; 10.00 Skrivnosti lepote in dobre ga počutja; 11.30 Predstavitve društva Pergula; 12.00 Glasovanje za osebnost Primorske; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno - Na rešet; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditve; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Zborovski utrip; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00-8.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro); 7.00, 12.00, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Accadde oggi; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40, 13.15 Pesem tedna; 9.00 Ballando con Casadei; 9.35 Poletni zmenek; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 10.33 Glasbena lestvica; 11.00, 21.00 Cervelli in fuga; 11.33 Tutti frutti; 12.30 Dogodki dneva; 13.33 Fegiz files; 14.00, 22.00 Summer beach; 14.35, 22.30 Move your MP3; 15.00 La biblioteca di Babele; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih; 18.00 In orbita; 19.00 La via della Plata; 20.00-0.00 Večerni RK; 20.00 Album Charts; 21.30 Proza; 23.00 Radio Disco; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Priimkova delavnica; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejše; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd.; 22.40 Minute za šanson; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napo-

ved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.15 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čevlji žuli; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Odbita do bita; 17.15 Evropa osebno; 18.00 Express; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na piedestal; 23.30 Težka kronika.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor - in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja sam po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad Francijo se zadržuje območje nizkega zračnega pritiska, zato bo nad našo deželo s šibkimi jugovzhodnimi vetrovi dotekal bolj toplel in vlažen zrak.

Zahodne Alpe je dosegla vremenska fronta. Nad naše kraje priteka s šibkimi jugovzhodnimi vetrovi toplel in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.19 in zahaja ob 20.47
Dolžina dneva 15.28

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 4.45 in zahaja ob 20.40

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.01 najnižje -62 cm, ob 11.35 najvišje 29 cm, ob 14.35 najnižje -7 cm, ob 22.23 najvišje 43 cm.
Jutri: ob 5.29 najnižje -61 cm, ob 12.14 najvišje 28 cm, ob 17.09 najnižje -4 cm, ob 22.49 najvišje 40 cm.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 19,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 23	2000 m	 9
1000 m	 17	2500 m	 6
1500 m	 12	2864 m	 3

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v gorah 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Povsod po deželi bo večinoma oblačno s padavinami, lahko tudi nevihtami. Možne bodo razjasnitve. Proti večeru bo vreme stabilnejše.

Spremenljivo do pretežno oblačno bo. Pojavljale se bodo krajevne plohe in nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 9 do 14, ob morju okoli 16, najvišje dnevne od 21 do 26 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo nebo oblačno, možne bodo krajevne plohe. Na obali bo pihala zmerna burja.

V četrtek in petek bo na Primorskem delno jasno, pihala bo šibka do zmerna burja. Drugod bo spremenljivo, na vzhodu tudi pretežno oblačno. Pojavljale se bodo krajevne plohe in nevihte. Pihal bo severovzhodni veter.

BOLEZEN - Laboratorijski testi španske kumare oprali krivde

Bakterija Ehec: 16 mrtvih in velike izgube v kmetijstvu, krivec neznan

HAMBURG/DEBREČEN - Španske kumare, ki naj bi bile po dosedanjih ugibanjih krive za širjenje nevarne bakterije Ehec, so znanstveniki v nemškem Hamburgu z laboratorijskimi testi oprali krivde. Izvor bakterije, ki je doslej terjala že 16 življenj, v torek prvo tudi zunaj Nemčije, je tako znova popolna skrivnost. Evropski kmetje pa medtem že opozarjajo na velike izgube.

Znanstveniki v Hamburgu so z laboratorijskimi testi na spornih organsko pridelanih kumarah z juga Španije sicer odkrili bakterijo E.coli, niso pa potrdili prisotnosti smrtonosnega seva te bakterije, zaradi katerega je v Nemčiji in nekaterih drugih evropskih državah umrlo 16 in zbolelo že več kot 1000 ljudi.

Pri smrtonosni klici gre namreč za enterohemoragični sev bakterije E.coli (Ehec) serotipa O104 ali na kratko HUS-SEC041. Minuli teden so pri treh vzorcih španskih kumar odkrili bakterijo E.coli, ki se prenaša z iztrebki. A nadaljnji testi na dveh od teh vzorcev so sedaj potrdili drug patogen Ehec in ne "aktualnega" HUS-SEC041.

Kot je ob tem sporočila ministrica za zdravje v zvezni deželi Hamburg Cornelia Prüfer-Storcks, vir okužbe ostaja neznan. Ljudi je ob enem opozorila, naj se - dokler vira ne identificirajo - izogibajo solati, kumaram in paradižniku.

Na to novico se je nemudoma odzvala Španija, ki je že pred tem opozarjala, da povzročitelj ne prihaja iz Španije, kar naj bi med drugim dokazovalo dejstvo, da v tej državi ne beležijo okužb z bakterijo Ehec oziroma so jih zabeležili le pri dveh osebah, ki pa sta prišli iz Nemčije. Španska ministrica za kmetijstvo Rosa Aguilar je na neformalnem zasедanju kmetijskih ministrov EU v madžarskem Debrečenu tako že zahtevala takojšnjo obnovo uvoza španske zelenjave.

Že pred tem je Aguilarova v Debrečenu napovedala, da bo Španija na ravni EU zahtevala odškodnine za vse evropske kmete, ki so utrpeli izgube zaradi širjenja bakterije Ehec. Kot je pojasnila, se v Španiji s proizvodnjo vrtnin neposredno preživlja 300.000 ljudi, posredno pa kar pol milijona. Zaradi informacij, da smrto-

nosna bakterija prihaja iz Španije, je tako rekoč zastalo povpraševanje po vrtninah iz te države, zaradi česar škodo ocenjujejo že na 200 milijonov evrov.

Podobne informacije je podala tudi Nizozemska, ki je prav tako pomemben evropski proizvajalec vrtnin. Imela naj bi že za 40 milijonov evrov škode in prav tako napoveduje zahtevo za pomoč EU.

Španska ministrica je sicer v torek ostro kritizirala način, na katerega se je Nemčija soočila s širjenjem bakterije Ehec, saj je "brez enega samcatga dokaza" krivdo pripisala španskim kmetom. Ministrica Prüfer-Storcksova je po drugi strani v Hamburgu branila odločitev pristojnih nemških oblasti, da pred dnevi javno objavijo izide prvih testov na špan-

skih kumarah, čeprav jih naknadni testi sedaj niso potrdili. Kot je dejala, bi bilo v luči tako visokega števila obolelih neodgovorno skrivati utemeljen sum, ki je obstajal.

Ministri EU so medtem na zasédanju izpostavili, da ima širjenje okužbe dve dimenziji, zdravstveno in ekonomsko. Strinjali so se, da je varovanje zdravja prva prioriteta, a obenem so Evropsko komisijo pozvali k sprejetju ukrepov za pomoč pridelovalcem sadja in zelenjave, ki so prizadeti zaradi izgube zaupanja s strani potrošnikov.

V luči najnovejših novic o izidih testov v Hamburgu so se tudi strinjali, da je treba napore v državah članicah in na ravni EU usmeriti v ugotovitev vira onesnaženja in pri tem proučiti celotno verigo od pridelave in transporta do končne prodaje.

Število žrtev zaradi komplikacij hemolitičnega uremičnega sindroma (HUS), ki ga povzroča bakterija Ehec, je medtem v Nemčiji naraslo na 15, iz Švedske pa je včeraj prišla vest tudi o prvi smrtni žrtvi zunaj Nemčije. V bolnišnici v kraju Boraas je namreč umrla neka ženska v petdesetih, ki se je okužila v Nemčiji.

Okužba z bakterijo Ehec lahko vodi v zelo različne težave, od "običajnih" bolečin v trebuhu do odpovedi ledvic, poškodb živčnega sistema in smrti. Zelo bolnih tudi ni moč zdraviti z antibiotiki, saj jim zaradi njihove bolezni, hemolitičnega uremičnega sindroma, ne delujejo ledvice.

Kot je za STA pojasnil Alojz Ihan, vodja oddelka za imunologijo na Inštitutu za mikrobiologijo in imunologijo Medicinske fakultete Univerze v Ljubljani, je inkubacijska doba bakterije Ehec nekaj dni, zato sedaj ne gre toliko za skrb glede primerov, ki se še "kuhajo", kot glede virov okužbe, ki še niso obvladani.

Glede morebitne nevarnosti za območje Slovenije je pojasnil, da je sedanja epidemija očitno precej poseben primer, ki je nenadoma izbruhnil, "zato lahko sklepamo na zelo specifičen vir okužbe". Zaradi sledljivosti živil pa "ta mikrobiološka prehranska detektivka ne bi smela ostati dolgo nerazrešena," je opozoril. (STA)

ZDA - Ob 85. obletnici rojstva na spletu

Fotografije mlade Marilyn Monroe

WASHINGTON - Filmska igralka Marilyn Monroe bi bila 1. junija stara 85 let. Le nekaj dni pred obletnico rojstva te "femme fatale" je na spletni strani ameriške televizijske mreže CNN na ogled doslej še neobjavljena fotografija mlade Monrojeve. Skupaj s številnimi drugimi je fotografijo v 80. letih na neki garažni razprodaji odkril fotograf Anton Fury.

Furyju, ki kot hobi med vikendom obiskuje garažne razprodaje, se je pred tridesetimi leti nasmehnila sreča. "Našel sem zavoj z negativi. Zdeli so se mi zelo stari, nisem pa vedel, kaj je na njih," je dejal fotograf. Za zavoj, v katerem sta bili dve kuverti s

črno-belimi negativi, je plačal zgolj dva ameriška dolarja.

Ko je prišel domov, je negative osvetlil in si jih ogledal z lupo. Presenečen je bil nad odkritjem, da je na fotografijah Monrojeve. V objektiv naj bi jo ujeli, preden je zaslovela. V drugi kuverti je bilo okoli 70 negativov s podobo igralka Jayne Mansfield.

Fury je fotografije hranil zadnja tri desetletja, a ni vedel veliko o njih. V Los Angelesu se je posvetoval tudi s poznavalcem in za CNN dejal: "Vemo zgolj to, da je na fotografijah Marilyn. Ne vemo pa, kje, zakaj, kdaj in kdo jih je posnel." Fury zadevo se naprej temeljito preučuje. (STA)